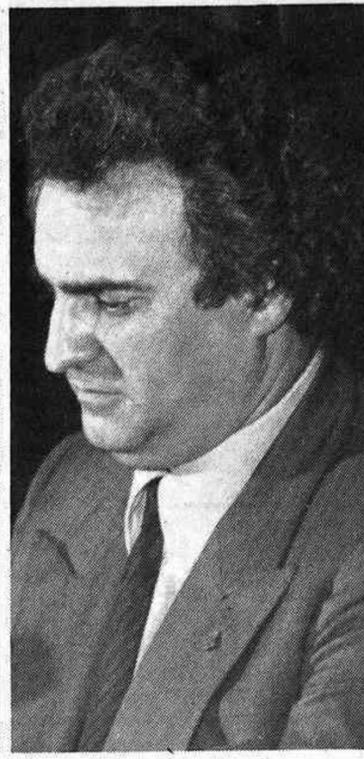




NUEVA OFICINA DE VENTAS
EN BENICASIM EN EL
CENTRO COMERCIAL
EUROSOL

MASTER DE POPULARIDAD 1981



Neumonía tóxica y OTAN, dos motivaciones

OFENSIVA SOCIALISTA CONTRA EL GOBIERNO

Las dos últimas decisiones del Gobierno —el programa de medidas para los afectados por la epidemia tóxica y el compromiso de tamitar el ingreso español en la OTAN por vía parlamentaria— han

dado pie al primer grupo de la oposición, el PSOE, para que se prodigara en manifestaciones críticas contra el Ejecutivo. En una carta dirigida al Gobierno el Partido Socialista ha calificado de

«ética y políticamente inadmisibles e insuficientes» las medidas adoptadas para atender a los afectados por la epidemia tóxica. Enrique Múgica, por su parte, criticó,

también duramente la decisión de UCD de someter al Parlamento la decisión de ingresar en la OTAN, obviando el referéndum.

(Págs. 21 y 23)

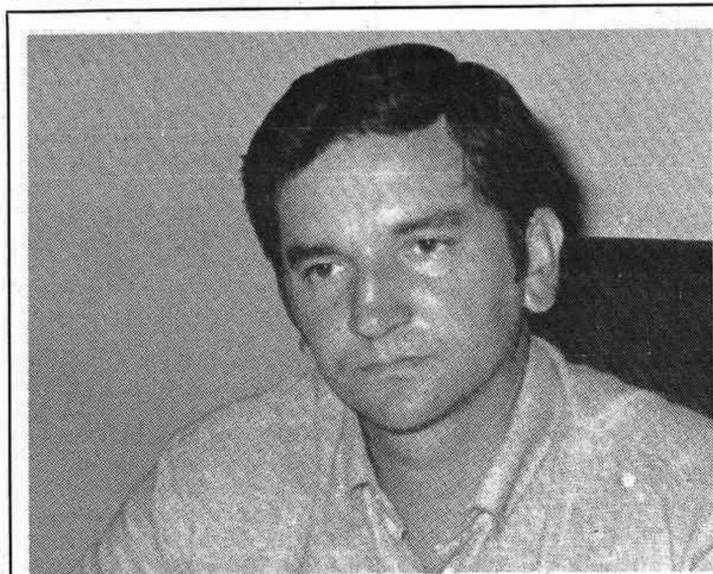
Más sobre el Sumario 23-F

A media tarde, Gabeiras desconfió de Armada

Siguen conociéndose, a través de la agencia de noticias «Europa Press» más detalles del Sumario del 23 de febrero. Ayer se dio a conocer la declaración del teniente general Gabeiras, jefe del Alto Estado Mayor del Ejército. Las revelaciones más enjundiosas, quizá, son las que hacen referencia a sus conversaciones con Armada. Según consta en el Sumario, Gabeiras declaró que el general Armada se ofreció reiteradamente para presidir un Gobierno que pudiera poner fin a la delicada situación que se creó a raíz del asalto al Congreso. Armada afirmó que varias capitánias gene-

rales se habían sumado a la acción golpista, y que la única salida era personarse en el Congreso de los Diputados y ofrecerle a Tejero, como salida, la constitución de un Gobierno presidido por Armada. El teniente general Gabeiras se negó a esa salida, y comenzó a sospechar de la implicación de Armada en el intento golpista a raíz de la insistencia de éste en presidir el Gobierno. Como se recordará, Gabeiras fue el militar en que estuvieron puestas casi todas las miradas aquella noche, y participó activamente en la desactivación del golpe.

(Última Página)



El alcalde de Nules falsificó documentos oficiales

El alcalde de Nules, Vicente Ramón Porcar, falsificó documentos postales para simular que no había recibido la notificación de su partido, UCD, de que se le incoaba expediente disciplinario y se le suspendían los derechos de afiliación.

A partir de ahora, el «cisma de Nules» se recrudecerá. Creer a Porcar es más difícil. Se ha desacreditado.

La OPEP no llegó a ningún acuerdo para subir el petróleo

GINEBRA (Efe).— Con todos, o casi todos, los miembros de la OPEP echando la culpa del fracaso a Arabia Saudí, terminó ayer en Ginebra la Conferencia de ministros de petróleo de la Organización, convocada para unificar los precios del crudo.

Los cinco días de tira y afloja entre los 13 miembros de la Organización de Países Exportadores de Petróleo han resultado un fracaso, según el ministro libio de petróleo, Abdusalam Zagaar, este fracaso «daña a la unidad árabe».

«Todos estábamos dispuestos a ceder algo, pero los saudíes no lo estaban», dice Zagaar, quien se expresó en términos muy duros en sus declaraciones tras el fracaso de la Conferencia.

El fracaso de la Conferencia, señaló el ministro, se debe «a la obstinación de los saudíes».

Actualmente, el barril de crudo saudí cuesta 32 dólares, el precio más bajo de la Organización, que cuenta con 13 miembros.

Once países se han pronunciado a favor del barril de petróleo de 35 dólares, pero Arabia Saudí siguió en sus 34 e Irán en sus 36, según declaraciones de Su-

broto. Pero, quizá la reacción más escueta y expeditiva fue la del ministro venezolano, Humberto Calderón Berti, quien, saliendo apresuradamente del hotel para intentar alcanzar el avión que le traslade a su tierra, decía a los periodistas: «No hay acuerdo. Adiós».

El Castellón perdió (2-1) en Logroño y defraudó

El Logroño derrotó al Castellón por 2 goles a 1. No hay nada malo en una derrota a manos de un Segunda B. En el «Ciudad de Palma» cayó el Valencia a manos del Mallorca y, anteayer, era el Gijón quien sucumbía ante el Ceuta. Pero la triste realidad es que el Castellón, en tierras riojanas, no dio la talla. Pasaron el nombre, de Primera División, pero sus hombres no acreditaron, no por asomo, el pertenecer a esta categoría.

Con amargura hay que decir que se esperaba mucho más en este partido de un Castellón que ha sido, en proporción a su presupuesto, el equipo de Primera que más se ha reforzado.

Verano Loco

● Miguel Ríos, el que rompiera los moldes musicales para despertar en nuestro país las primeras notas de rock, ha dejado a Verano Loco un éxtasis de sensaciones que recogen su música y su mundo. ● «La Parrilla» hoy, se ha vuelto nostálgica y ha trasladado al presente imágenes desaparecidas para siempre de Benicasim. ● A Julio Iglesias le ha gustado Verano Loco. Hoy le hemos dejado elegir y no ha tenido mal gusto al rodearse del ramillete de bellas que reúne «Galería de Famosos».

Agenda

SABADO, 22 DE AGOSTO
El Sol en Castellón sale a las 7,16
y se pone a las 20,28
Cuarto menguante a las 14,16
SANTOS DEL DIA

Ss. Juan Eudes, pbro.; Badulfo, Baldolfo, mjs.; Bartolomé, Bernardo, Bertolfo, ab.; Calminio, Citanco, Crédano, ab.; Crescencia, Donato, Elafio, Enán, erm.; Julio, mr.; Guitmondo, Luis, Magno, obs.; Mandriano y Flaviano, Moisés y Sara, mrs.; Rufino, mr.; Sara, mujer de Abrahán; Sátiro, ob. y mr.; Sebaldo, Timoteo, Agapito y Tecla, Valentín y Leoncio, mrs.; Mariano, ermitaño.

SANTOS DE MAÑANA

Ss. Rosa de Lima, vg.; Felipe Benicio, cf.; Ciriaco, Máximo, Arquelao, mrs.; Flaviano y Zaqueo, obs.; Restituto, Donato, Valeriano, Fructuosa, Claudio, Asterio, Neón, Apolinar, Minervo, Eleazar, Lupo, mártires.

Funeraria LA MAGDALENA: Tel. 22 0197

Navarra, 84. Castellón

DELEGACIONES:

Almazora: 56 02 59 Burriana: 51 04 56 Villarreal: 52 18 14

FARMACIAS DE GUARDIA

AGOSTO, 22
 DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

SERRANO, Mayor, 3
 ADELL, Maestro Caballero, 21.
 (Detrás Clínica Santa Teresa).
 ALCON, Figueroles, 17. (Esquina Jorge Juan).

DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA
 ADELL, Maestro Caballero, 21.
 (Detrás Clínica Santa Teresa).
 ALCON, Figueroles, 17. (Esquina Jorge Juan).

REFUERZO DE 5 TARDE
 A 10 NOCHE
 CALDUCH, Enmedio, 13.
 BALLESTER, Avda. del Mar, 12.

TENA, Madre Vadrina, 16.
 (Detrás Colegio M.M. Carmelitas).

EN EL GRAO
 ALMELA, San Pedro, 35.

CUPON
PRO-CIEGOS

PREMIADO AYER

7 9 7

MADERAS CLEMENTE S.L.

Ctra. Onda, 101 - Tel. 52 08 00
 VILLARREAL
 NAVARRA, 1 - Tel. 21 59 45

FUNERARIA «PELLICER Hnos» Tel. 216825

Traslados España y Extranjero c/ Alcaz. 111 CASTELLON DE LA PLANA

HORARIO DE TRENES

DE LARGO RECORRIDO	19.03 Unidad Rápida
Hacia Valencia	19.55 Unidad Eléctrica hasta Tortosa
0.46 Expreso a Granada	DE CERCANIAS
2.11 Expreso a Almería, Jaén y Badajoz	Castellón-Valencia (Salidas)
10.13 Electrotren, a Sevilla	6.20 Unidad Eléctrica
11.00 Intercity, a Madrid	6.58 Semidirecto
12.49 Unidad Rápida	8.14 Unidad Eléctrica
13.57 Unidad Rápida, de Port-Bou	9.00 Unidad Eléctrica
15.23 Talgo, a Murcia	11.18 Unidad Eléctrica
19.53 Expreso, a Málaga	14.20 Unidad Eléctrica
20.36 Unidad Rápida	16.10 Semidirecto
21.08 Expreso, a Sevilla	16.48 Unidad Eléctrica
Hacia Barcelona	18.37 Semidirecto
2.54 Expreso de Badajoz, Jaén y Almería	21.18 Unidad Eléctrica
7.05 Expreso, de Sevilla	Valencia Castellón (Llegadas)
7.50 Expreso de Granada	8.59 Unidad Eléctrica
9.01 Unidad Eléctrica	10.07 Semidirecto
9.34 Expreso, de Málaga	12.33 Unidad Eléctrica
10.33 Unidad Rápida	14.37 Unidad Eléctrica
13.22 Talgo, sigue a Cerbere	16.37 Unidad Eléctrica
14.46 Unidad Rápida, a Cerbere	18.22 Semidirecto
16.49 Electrotren, de Sevilla	19.52 Unidad Eléctrica
	21.02 Unidad Eléctrica
	21.44 Semidirecto
	22.18 Intercity, de Madrid
	23.12 Unidad Eléctrica

PARADAS DE TAXIS

SERVICIO NOCTURNO DE GUARDIA	21 38 14
AVDA. REY D. JAIME (CORREOS)	21 38 16
AVDA. REY D. JAIME (CLAVE)	21 39 00
AVDA. REY D. JAIME (TELEFONOS)	21 37 02
PLAZA SANTA CLARA	22 20 46
GRAO - AVDA. PUERTO	22 20 48
PLAZA DEL REAL	21 37 03
ASENSI	22 20 56
ESTACION RENFE	21 38 14

TELEFONOS DE URGENCIA

POLICIA	23 06 68
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
GUARDIA CIVIL	22 46 00
GUARDIA CIVIL (Urgente COS y accidentes)	22 11 00
CENTRALITA POLICIA	23 06 68
GUARDIA CIVIL (Tráfico)	23 30 13
INSPECCION DE GUARDIA	22 70 81
POLICIA MUNICIPAL	22 73 85
BOMBEROS	22 40 00
HOSPITAL	22 10 80
RESIDENCIA S. S.	21 05 22
SER. MEDICO URGENCIAS S.S.	21 10 00
CASA SOCORRO	21 12 53
CRUZ ROJA	21 19 04
COCHES PATRULLA POLICIA	22 48 50
INCENDIOS FORESTALES	091
OXIGENOTERAPIA	23 22 99
	21 40 41

Cartas al director

La biblioteca pública

La Biblioteca Pública ha estado efectivamente «fermée» (que no fermè) por desinsectación. Y repetimos el término porque, aunque agradecemos la intención de sacarnos de nuestro posible error, era ese el término justo que queríamos expresar y el que se utiliza siempre que se trata de la patología del libro. Y ello porque los insectos que le son perjudiciales —al libro— difícilmente le pueden transmitir infección: simplemente se lo comen. Tal es el caso del insecto que todos los bibliotecarios perseguimos con saña: la lepisma, en especial la saccharina ó pececillo de plata, que nos agujerea los fondos con gran habilidad, especialmente los más antiguos.

No es nuestro caso, pues, exterminar ratas que no existen en nuestro Centro. Y en cuanto a las «ratas de bibliotecas», tal vez porque nunca hemos sido partidarios del «que inventen ellos», procuramos darles el mejor servicio que podemos y sabemos.

Por otro lado, lamentablemente, animales, con perdón ó sin perdón, ya se sabe que los hay en todos los sitios.

Pero creo que toda la rectificación del término desinsectación no es sino una excusa para recordarnos lo reducido de nuestro horario. Y creemos también sinceramente, que de un horario de 8 horas (de 10 a 14 y de 5 a 9) no puede decirse que sea «patrimonio de pocos». Sobre todo cuando lo complementa, cosa que deben ignorar, un servicio de préstamo totalmente gratuito mediante el cual cualquier ciudadano puede retirar dos libros cada vez, por un plazo de quince días. Tal vez este desconocido servicio de préstamo, sea la fórmula intermedia para que las «gentes con inquietudes literarias» tengan acceso a nuestros fondos.

Suponemos que el que la Biblioteca Pública haya estado cerrada durante una semana, aunque haya supuesto para algunos una molestia que lamentamos, no habrá sido la causa determinante de que la mayor parte de los castellonenses desconozcan sus importantes valores. Pero quizá sea una buena medida para los hijos de los hijos de los castellonenses puedan seguir vanagloriándose de ellos.

Así pues, la Biblioteca ha estado cerrada durante una semana por desinsectación —que no por desinfección—. Pero no ¡hasta nueva orden!. Encima del cartel que han fotografiado se hacía constar la fecha de reapertura y este mismo periódico lo publicó. A cada uno lo suyo, por favor. Y las críticas firmadas con nombre y apellidos como con nombre y apellidos van nuestras contestaciones.

M.^a Luisa Villora Reyero
 Director de la Biblioteca Pública

Voladuras

El Gobierno Civil ha autorizado a la empresa de Antonio Herrero una voladura en el término municipal de Chilches, cantera «Peña negra» para el próximo día 24 de agosto a las 13.00 h. Igual que en dicho término se llevará a cabo otra voladura el día 26 de agosto en la parcela 347, polígono 1, a las 13.00 h. Lo que se pone en conocimiento del público en general y de los vecinos de la zona donde se efectuará la voladura con el propósito de que estos adopten las medidas oportunas en evitación de posibles accidentes.

Efemérides

Hoy sábado, 22 de agosto, se cumplen los siguientes aniversarios:

- 1526.— Toribio Alonso de Salazar descubre las islas que tomarían el nombre de Las Carolinas.
- 1741.— Haendel inicia la composición de su oratorio «El Mesías» que terminaría veinticuatro días después.
- 1814.— Nace en Argentina Timoteo Gordillo, primer en concebir un servicio regular de transportes a través del territorio argentino.
- 1845.— Nace Guillermo Levis Douglas, llamado luego el «rey del calzado» en Norteamérica, que comenzó de zapatero remendón.
- 1846.— Guerra de los EE. UU. con México. Los norteamericanos conquistan Santa Fe, capital de Nuevo México.
- 1858.— Primer cambio de salud mediante cable entre dos jefes de Estado: la Reina Victoria de Inglaterra y el presidente de los EE. UU.
- 1862.— Nace el compositor Claude Debussy en Francia.
- 1862.— Nace el novelista italiano Emilio Salgari.
- 1862.— La trágica francesa Sara Bernhardt se presenta en público por primera vez, en la Comédie Française.
- 1872.— Un incendio destruye la Cámara de Diputados de México.
- 1911.— Un fanático, italiano, roba del museo del Louvre de París la tabla de Leonardo da Vinci «La Gioconda».
- 1929.— El ministro de guerra austriaco prohíbe en todas las guarniciones la lectura de la novela de Eric María Remarque (Krammer) «Sin novedad en el frente», por antimilitarista.
- 1942.— Muere en Nueva York el bailarín y coreógrafo ruso Mijail Mikhalovich Fokine.
- 1949.— En el festival de teatro de Edimburgo (Inglaterra) Thomas S. Elliot estrena su obra «El cock-tail party» ejemplo de teatro dramático poético del siglo XX.
- 1916.— Roban de la National Gallery de Londres el retrato del duque de Wellington pintado por Goya. Fue recuperado días más tarde.

Fue actualidad en Castellón

22 de agosto

Hace 50 años

- Se estudiaba la posibilidad de establecer una línea de autobuses entre Segorbe y Castellón por Vall de Uxó.
- Procedente de Madrid llegaba a la ciudad para disfrutar de un corto periodo de vacaciones el ilustre escultor Juan Bautista Aduara.

Hace 25 años

- El titular del Valencia C. F. se enfrentaba al Vall de Uxó en un partido amistoso.
- El Gobernador Civil, Sr. Serrano Montalvo recibía a varios alcaldes y jefes locales de la provincia con los que mantuvo un amplio cambio de impresiones sobre los principales problemas que les afectaban.
- En La Pérgola por la noche se celebró un gran baile con precios populares.
- Una extraordinaria animación acompañó al III Certamen Literario de Benicarló, en fiestas.

AYUNTAMIENTO DE BENICASIM

SECRETARIA

ANUNCIO

En el Boletín Oficial del Estado de 7 de Agosto de 1981 se publica extracto de anuncio que aparece «in-extenso» en el Boletín Oficial de la Provincia de Castellón de 11 de Junio de 1981, convocando oposición para cubrir una plaza de auxiliar-administrativo vacante en la plantilla de la Corporación, plaza dotada del coeficiente 1,7, con las retribuciones legales y las complementarias aprobadas por la Corporación, admitiéndose instancias hasta el día 12 de Septiembre del presente año en el Registro de Entrada del Ayuntamiento.

Lo que se hace público para general conocimiento.

EL ALCALDE

Mediterráneo

AÑO XLIV II EPOCA N. 13.380

Edita: M. C. S. E.

Redacción, Administración y Talleres: Avda. del Mar, 29
 Teléfonos: 22 00 56 y 22 00 60

Director: LUIS HERRERO

Redactor Jefe: ANTONIO EGEA

Administrador General: MANUEL GONZALEZ CEBRIAN

Depósito Legal CS 6 1953



Oficina
 de Justificación
 de la Difusión

Falsificó documentos postales

El alcalde de Nules utiliza la mentira para evadir sus problemas con UCD

El alcalde de Nules, Vicente Ramón Porcar, que en unas declaraciones recientes a «Mediterráneo» había declarado no conocer la decisión del comité disciplinario provincial de UCD de suspenderle temporalmente de militancia en el partido y de incoarle un expediente disciplinario, está envuelto en un turbio «affaire» de falsificación de documento postal.

Según todos los indicios, facilitados a esta redacción por la secretaría de UCD, el señor Porcar manipuló el sobre certificado en el que se le comunicaban las decisiones del comité de disciplina para simular que no había llegado a su poder. Una treta que fuentes cercanas han calificado de «burda» y que, a la postre, no le ha servido a Porcar para otra cosa que agravar el conflicto municipal de Nules y ensombrecer su propio nombre.

Estos son los hechos

Esta es la película de los hechos: el 10 de agosto, el Comité de Disciplina de UCD se reúne y decide incoar a Vicente Porcar expediente disciplinario, a petición del comité local de Nules, así como suspenderle de derechos de afiliación, temporalmente, en el partido. La causa: unas declaraciones a los medios de comunicación en la que acusa a dos concejales de su Corporación, Carratalá y Castañer, de acciones irregulares en materia urbanística.

El día 11, ambas decisiones le son remitidas a Porcar por correo certificado y acuse de recibo.

El 12, según el matasellos de la carta, llega la comunicación a Nules, y Porcar firma el acuse de recibo.

El 13, Porcar acude a la sede de UCD en Castellón con la carta visiblemente abierta, según relatan las personas que estuvieron hablando con él. Porcar se interesa por el contenido del artículo 21 del Reglamento interno del partido, al que se hacía referencia en la

nota que se le remitió. Se le facilitó una fotocopia.

El 17 llega a la oficina de UCD el acuse de recibo que Porcar había firmado el día 12, al recibir el sobre.

El 18, llega a la oficina de Correos de Castellón el sobre devuelto, cerrado por la parte superior con cinta adhesiva, y con un sello en el anverso que dice «Ausente». A partir de ese momento, y ante la extrañeza de estos acontecimientos, Correos, por requerimiento de UCD, inicia una investigación en la Oficina de Nules. El resultado de esta investigación queda relatada, básicamente, en un informe que elaboró el subdelegado de Correos:

Información

«En los servicios postales de esta Subdelegación Provincial de Comunicaciones apareció la carta adjunta, impuesta el 11 de agosto de 1981, en Castellón, por UCD, con carácter certificado y con A. R. número 124, dirigida a D. Vicente Ramón Porcar Bigorra, con domicilio en Nules en la C/ Calvo Sotelo, 34, presentando señales de haber sido abierta la carta de referencia, y luego vuelta a cerrar utilizando cinta adhesiva. Ante las circunstancias anómalas en que apareció la carta indicada, sin conocer la forma de llegar a nuestros servicios en Castellón, esta Jefatura solicitó del jefe de la Oficina Técnica de Nules (destino de la carta), se practicase la oportuna información, para poder aclarar en lo posible lo ocurrido a

la misiva citada, en oficio N.º 147 fecha 19 de los ctes. El jefe de la Oficina de Nules me participa lo siguiente:

Manipulada

«En cumplimiento de su escrito núm. 8.065 de fecha 18 de los ctes., pláceme informarle sobre la carta adjunta, certificada en Castellón el 11 de agosto, con el número 124/AR y dirigida a don Vicente Ramón Porcar Bigorra:

1.—Dicho certificado con A.R. fue debidamente entregado al destinatario en su domicilio el 12-8-81, firmando él personalmente, según consta en la libreta de entrega del correo de reparto D. José Martí Bernat, en la Pág. 7, 2.º asiento; procediéndose a devolver el mismo día el Acuse de Recibo cumplimentado en todos sus términos.

2.—De un detenido estudio del sobre se observan las siguientes anomalías:

— El sello Ausente que figura no corresponde a los utilizados en esta oficina.

— Dicho sello está estampado en el anverso, cuando las indicaciones de este tipo está reglamentado que deben hacerse en el reverso, y generalmente de puño y letra.

— No consta en reverso el sello de fechas de salida, ni la firma del funcionario que procede a su devolución.

— En el anverso no está tachado el destino Nules, ni tampoco hay indicación de «DTO» como se acostumbra hacer en esta Oficina.

3.— Consultados los diferentes funcionarios, nadie recuerda haber manipulado la presente carta como devuelta, ni ordinaria ni certificada.

4.— De todo lo expuesto se deduce fácilmente que esta carta



no ha sido devuelta desde la Oficina de Nules».

Porcar

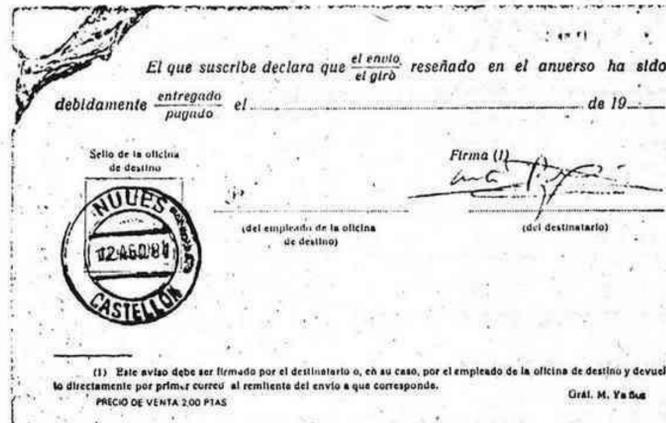
Es evidente que, a la vista de las pruebas, que Porcar urdió una ingenua estratagema para no darse por enterado de las decisiones que había adoptado el comité de disciplina de UCD. La firma que figura en el Acuse de Recibo es identificable con la de Vicente Porcar. Ni siquiera, pues, puede aducir en su descargo que no fue él quien recibió la carta certificada.

Declaración

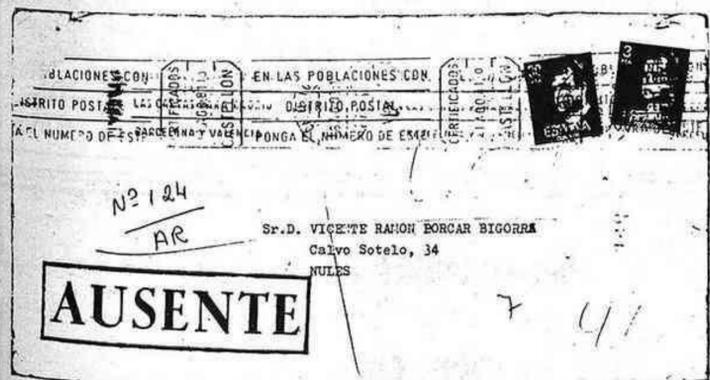
Resultó infructuosa la búsqueda de Vicente Ramón Porcar para que pudiera verter su opinión sobre el suceso relatado en esta página. Era una de las partes. La otra, la de UCD, sí fue asequible. Manolo Tarancón manifestaba así

su visión de los hechos: «Resulta verdaderamente grave que un alcalde haya recurrido a la manipulación de documentos oficiales. Es una muestra de falta de responsabilidad, y me causa una profunda tristeza. Desde luego, UCD quiere que los hechos de Nules se resuelvan cuanto antes, y ese propósito ha quedado manifiesto desde el momento en que el expediente disciplinario de Porcar se tramitó por procedimiento de urgencia».

En cuanto a las supuestas irregularidades de los concejales Carratalá y Castañer, Tarancón manifestó que «son sólo eso: supuestas. Ahora se han remitido al Juzgado, y habrá que esperar a lo que el Juzgado decida. Con todo, lo más grave es que la Administración municipal de Nules esté desatendida por quien mucho dice estar defendiendo Nules. Eso es lo más preocupante».



En el Acuse de Recibo figura la firma de Porcar. La Fecha es de 12 de Agosto.



Este es el sobre, cerrado con cinta adhesiva por la parte de arriba, donde se falsificó el sello de «Ausente».

Ninguna cabeza vale el precio de la mentira

Mal se le ponen las cosas a Vicente Ramón Porcar, el alcalde de Nules. «Mediterráneo», durante días pasados, ha procurado informar con objetividad del conflicto que la Corporación nulesa tiene virulentamente planteado. Anteayer, sin ir más lejos, se informaba desde estas páginas que el pueblo de Nules parecía estar al lado de su alcalde, y esa circunstancia se valoraba, en cierta medida, como argumento de credibilidad en favor de Vicente Porcar. Hoy, «Mediterráneo» no quiere perder esa línea de objetividad, y está, y estará, a la espera de que el alcalde Porcar pueda aportar, en su descargo, algún argumento exculpatorio. Mientras, hay que fiarse por lo que parecen algo más que indicios. Por lo que parecen evidencias. Y esas evidencias testimonian un comportamiento político incalificable, impropio de un político que aspire seriamente en ocupar un lugar al sol de la democracia. No se puede jugar con la mentira, con la traposonda, con la marrullería para salvar posiciones personales. La democracia es transparencia, información, diálogo. Y no se puede ensombrecer con acciones fraudulentas y engañosas. El político que las utiliza se descalifica, se inhabilita, y está moralmente obligado a presentar, en un último gesto de honestidad, la dimisión de sus cargos. Porque no se le puede hurtar al pueblo el derecho de saber, a la luz, por quién y cómo se rigen sus intereses. En Nules hay aconte-

cimientos que esclarecer. Es urgente saber, y saberlo hasta el fondo, sin sombras, sin recovecos, si se han cometido o no irregulares actuaciones urbanísticas por parte de dos concejales. Pero es urgente saber también si el alcalde encuentra legítimo el uso de la falsedad —falsedad que, por demás, empaña el nombre acreditado de un Servicio Público como Correos— para resolver los problemas intestinos que tiene suscitados el partido mayoritario en Nules. Quien es capaz de incorporar a su código ético normas de comportamiento tan arteras no es digno de ostentar ninguna representación. Al menos, si aceptamos como axioma que vivimos en un sistema democrático normalizado.

Podría ocurrir, aunque parezca difícil, que el señor Porcar pudiera alegar en su defensa alguna argumentación contundente. En el mismo instante en que eso suceda, este periódico la difundirá y levantará su copa por la noticia.

Mientras tanto, y teniendo que pasar por encima de afectos personales, no tienen más opción que proclamar la invalidez de Vicente Porcar para que continúe al frente de una Corporación Municipal que se constituyó por el refrendo mayoritario del pueblo. No es eso, no es eso, Porcar. Así, no. Ninguna cabeza vale el precio de la mentira.

Luis Herrero

Hoy son noticia

XIMO PUIG. Morellano, redactor de «Mediterráneo» que está disfrutando de unas «merecidas» vacaciones en su pueblo natal. Por cierto, que según nos comentó, las fiestas del Anunci que celebra la capital de Els Ports cada seis años están con un formidable ambiente. Mañana, día grande de la fiesta, valdrá la pena subirse hasta Morella.

MIGUEL RIOS. Viejo rockero granadino que estuvo hace días con «verano loco». Hoy en nuestro diario suplemento dedicado al verano le ofrecemos una entrevista con este cantante que asegura que «La locura de la música no es locura».

LUIS HERRERO. Director del «amigo de cada mañana». Hoy es noticia ya que el magistrado del juzgado número tres de nuestra ciudad ha declarado el no procesamiento del periodista por los delitos de injuria que denunció el Director de la Caja Rural Ramón Oñate.

CINE BOHIO

(Terraza de Verano)
Sábado 10.30 noche

EL SUPER-AGENTE PICAPIEDRA

Producida y dirigida por Joseph Barberá y William Hanna

¿Quién lo creería? Pedro Picapietra fue el primer agente secreto de la Prehistoria. Hora y media de carcajadas continuas

Todos los públicos

PARCELAS DESDE

150.000 pesetas

Dos años facilidades

Teléfono 23 22 34
De 11 a 1

Y carretera Alcora
Km. 13,300 Castellón

Agustín Escardino, Director del C.U.C.

«Un centro que crece es que está vivo, Castellón tendrá estudios de Derecho»

Casi con toda seguridad, durante el próximo curso escolar se impartirá en el Colegio Universitario de Castellón el primer curso de la carrera de Derecho. Este será el primer paso para que, progresivamente, se vayan introduciendo en nuestra capital los tres primeros cursos de la citada materia.

Sin embargo, y en vista de que han sido varios los ciudadanos que han mostrado su preocupación por el hecho de que no se introduzcan de golpe los tres primeros años, «Mediterráneo» dialogó con el director del Centro Universitario, Agustín Escardino.

«No se implantan los tres a la vez porque es imposible hacerlo de ese modo. Hay que tener en cuenta que introducir unos estudios nuevos es una tarea a realizar progresivamente, existen problemas de espacio, profesores, etc. Lo que tenemos previsto es una implantación progresiva; este año primero, el que vienen primero y segundo, al otro ya estarán los tres años. El porqué únicamente los tres primeros años tiene una explicación lógica, un centro Universitario no está capacitado para impartir una carrera al completo, si algún día logramos el rango de Facultad se impartirá toda la carrera.

Conseguir los estudios de Derecho es una de las viejas aspiraciones

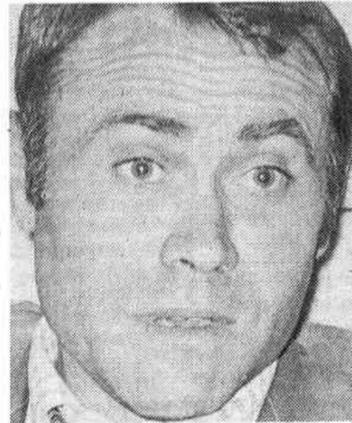
de la enseñanza castellanense, ¿qué supone ello para Castellón?

Siempre es importante ampliar el mundo de la cultura. Un centro que crece es que está vivo; que el CUC vaya a más siempre es positivo. Para Castellón también es muy importante, sólo en Derecho tendremos de 200 a 300 alumnos cuando se impartan los tres cursos. El primer año calculamos tener más de cien alumnos. Además, tenemos que tener en cuenta que muchos de ellos son mayores de 25 años, funcionarios y gente trabajadora que deseará ampliar sus conocimientos, esto es muy importante para aumentar el nivel cultural de nuestra ciudad.

Por último, no hay que olvidar que la estancia de un año en Valencia viene a significar un desembolso de 150 a 300.000 pts., dinero que se ahorrarán las familias castellanenses.

Después de los estudios de Derecho, ¿tienen previsto el ampliar alguna materia más en el CUC?

Con el tiempo puede que surja alguna necesidad más, de momento no. Si en el futuro se da otra demanda parecida a ésta haremos el mismo esfuerzo para traerla a Castellón. De momento pensamos que es más interesante consolidar



carreras que diversificar las materias a estudiar.

¿Cuándo se sabrá definitivamente si se impartirá el primer curso de Derecho durante el próximo año escolar?

El proceso como ya se sabe ha sido largo. En estos momentos la decisión depende de Madrid, el tema ya está en la Junta Nacional de Universidades que se reúne el próximo 9 de septiembre, confiamos en que no haya ningún problema. El punto más difícil, la financiación, ya está resuelto al hacerse cargo de ella la Diputación, ya que no puede entrar en los presupuestos de la Universidad de Valencia.

J. Andrés

Casi 500 asistentes en quince días

Continúan los turnos de verano

La Delegación Provincial del Ministerio de Cultura, sigue con una intensa actividad en todas sus instalaciones juveniles, con motivo de los Turnos de Verano que tanta tradición tienen.

En esta segunda quincena de Agosto están realizándose los siguientes:

— En la Residencia Juvenil «Sta. María del Lidón», de la Capital, un turno de 150 chicas españolas y francesas, que componen un intercambio para hijas de empleados de la Renfe y de los Ferrocarriles Franceses.

— En la Residencia Juvenil «Primo de Rivera», también de Cas-

tellón, un grupo de familias pertenecientes a la F.T.S.A.P. con un total de 46 personas.

— En la Residencia Juvenil «Santo Cristo del Mar», de Benicarló, un grupo de 44 personas de diferentes procedencias y otro de 64 deportistas de la Provincia de Soria, que como premio a su quehacer deportivo pasan allí unos días de descanso.

— En el Albergue Juvenil de Nules, un grupo de familias compuestas por 30 personas.

— En el Albergue Juvenil de Benicasim, un Turno de 124 chicos y chicas, hijos de personal del Banco Hispano Americano.

■ El pasado sábado 15 de agosto en la Plaza de Toros de D. J. Tirado, se celebró un festival taurino, donde fue especialmente invitado el novillero castellanense, Pascual de la Cruz, demostrando hallarse en gran forma, destacando con el capote, toreando por verónicas y pases de frente por detrás de mucha calidad torera.

Con la muleta nos deleitó con sus famosos pases cambiados, recibiendo al bravo novillo de lejos, naturales con la izquierda y 6 impresionantes pases de rodillas sin moverse, rozándole los pitones del bicho, poniendo al público de pie, y armando un alboroto en la repleta plaza.

CULTOS

SANTA MARIA.— Hoy, misas a las 8.30 y 11 de la mañana y 8 de la tarde.

NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN.— Hoy, misa a las 8.30 de la mañana.

SAN PEDRO.— Hoy misas a las 7.30 de la tarde.

SANTISIMA TRINIDAD.— Hoy, misas a las 8 y 9.30 de la mañana. Tarde, misas a las 7.30 y 8.30.

SANTO TOMAS DE VILLANUEVA.— Hoy, misas a las 9.30 de la mañana y 7.30 de la tarde.

SAN FRANCISCO.— Hoy, misas a las 8.30 de la mañana y 7.30 de la tarde.

SAN CRISTOBAL.— Hoy, misas a las 9.30 de la mañana y 8 de la tarde.

URGENTE

Antes y ahora

Hay que hablar, siquiera sea brevemente, del verano, tema que no he tocado todavía en esta columna —que es la de ustedes—, para decir abiertamente que hace mucho calor.

Antes, durante la «oprobiosa», en verano hacía un calor soportable. No había como ahora veranos tan calientes. Y, además, la política hacía un «eresos», el que mandaba se marchaba a Ayete, y nadie se atrevía a decir nada de política, sin permiso, claro.

Ahora. Ahora está todo desmadrado. Todo el mundo haciendo declaraciones, filtraciones de procesos, comentarios, guerras entre compañeros de partido, unos dicen que sí, otros dicen que no, como la canción aquella de «La parrala».

Aquello, con perdón, era mucho más serio. Uno se ponía firmes ante el general, y decía lo que quería el general. Ahora uno se pone delante del presidente de su partido y dice lo que piensa, lo que quiere. Eso no es normal. Ni es normal ni lógico, aunque sea muy democrático.

Por cierto y ya que de democracia hablo, debo decir que la democracia que aplicó el general fue inventada por uno de sus enemigos —o por lo menos como tal se tenía él— aunque el general Poco caso le hacía. Ya saben a quien me refiero. Uno que salió de España y murió fuera de ella.

Se han perdido muchos valores. Entre los más importantes el del respeto. Cualquiera, ahora, se cree con derecho a insultar, en el más amplio sentido de la palabra, con lo que se provocan querrelas ante la Autoridad Judicial.

Aquello tan sagrado del «sub júdice» ha perdido parte de su secreto. Prueba evidente de esta afirmación es que ha trascendido toda la ropa sucia del proceso 23-F. Bueno, en realidad no sé si es ropa sucia, o ropa de la otra.

Esto no pasaba antes. Sólo hay que recordar lo que pasó con el proceso MATESA del que todavía no sabemos con exactitud lo que fue. A estas alturas ya no nos importa saberlo a nadie, supongo. A mí, por lo menos, a estas alturas, me importa un pimiento.

Mirón



Rogad a Dios en caridad por el alma de

Doña DOLORES BLASCO FLORS

Que falleció a las 12 horas del día de ayer, a los 75 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición
Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Sus hijas, Dolores y María Fernanda; hijo político, Ramón Barcos, Amparo Escrich y demás familiares, al comunicar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan al acto de las Exequias Fúnebres que tendrán lugar hoy, a las ONCE de la mañana, en la Capilla de la Residencia S. S., por lo que les quedarán eternamente reconocidos.
Domicilio particular de la finada: Paseo de Ribalta, núm. 10-4.º-C
(No se invita particularmente)
Castellón, 22 de agosto de 1981
Funeraria Virgen del Lidón. Plaza Clavé, 17-B. Castellón.

MEDITERRANEO es miembro de



AUTOCONTROL DE LA PUBLICIDAD

y procura que todos los anuncios que publica sean veraces y éticos

Si, no obstante, los lectores opinan que algún anuncio se aparta de estas normas, les rogamos escriban directamente a Autocontrol de la Publicidad. Avda. de Burgos, 14-Torre III-2º B. Madrid 16

Sucesos Castellón

Cinco servicios de los bomberos

El conductor de un turismo resultó lesionado en accidente de tráfico ocurrido en las proximidades de Alcalá de Chivert en choque con un camión, y salidas de los bomberos de Castellón, completan esta sección.

El accidente de tráfico se produjo en el Km. 106 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, en el término municipal citado, al chocar el turismo matrícula CS-8493-H, conducido por Salvador Serra Tolesa, de 29 años, vecino de Torreblanca y el camión matrícula B-1811-AF conducido por Agustín Villora Villaseca, de 53 años, vecino de Solsona.

Resultó lesionado el conductor del turismo, Salvador Serra.

Salida de los bomberos

Cinco salidas en total efectuaron ayer los bomberos de Castellón.

—La primera salida fue a la fábrica de azulejos «Tauler» donde se había prendido fuego

una cinta transportadora. Cuando llegó el retén ya el fuego había sido sofocado por los trabajadores de la fábrica.

—La segunda fue a Oropesa del Mar, en los apartamentos en construcción «Oromar», donde estaba quemándose el material de carpintería almacenado en la planta baja.

—En los mismos apartamentos, ya construidos, un hombre quedó encerrado en uno de ellos, teniendo que acudir los bomberos para sacarlo del mismo.

—En la urbanización «Soly-mar» de Castellón, se prendieron fuego dos camas, en una villa. A la llegada de los bomberos el fuego había sido sofocado por los vecinos.

—También salieron a la avenida Casalduch, de nuestra capital, al número 27, donde se habían quedado unas personas encerradas en un ascensor, siendo rescatadas del interior de la cabina.

En todos los casos apuntados, acudió el retén número 3.

Accidente en Oropesa

El conductor de un turismo resultó lesionado de carácter leve en accidente ocurrido en la carretera del faro de Oropesa en choque con otro turismo.

En la mencionada carretera chocaron el turismo matrícula CS-9767-B conducido por José Carlos del Campo y el turismo matrícula CS-3935-E conducido por Antonio Verol Penella, a causa del choque resultó lesionado el segundo conductor y con daños los dos vehículos.

Sucesos Extranjero

Bruselas: Súbdito español muerto en extrañas circunstancias

BRUSELAS (Efe).—Alfredo Bruguera, español de 54 años, ha sido encontrado muerto en su dormitorio, donde estaba su cadáver degollado atado de pies y manos, ha informado la Policía.

Bruguera era el maestra sala de

la embajada de Francia en Bélgica y su prolongada ausencia alarmó a sus conocidos, que decidieron avisar a la Policía.

Cuando los agentes penetraron en el apartamento de la víctima notaron un olor nauseabundo y encontraron el cadáver en des-

composición desde hacía una semana.

Las investigaciones no mostraron indicios de robo y hasta ahora no se ha encontrado ninguna pista reveladora, ya que Bruguera vivía sólo, han señalado a Efe fuentes policiales.

Lentes de Contacto.

¿Blandas, rígidas, porosas?
¿Las mejores? Las más nuevas?
¿Alemanas? Japonesas?
¿Americanas?

Las tenemos. Pero eso no es lo más importante.

Lo más importante para nosotros es que usted se sienta totalmente satisfecho de la adaptación y rendimiento de sus lentillas.

Porque lentillas hay muchas. Por ejemplo podemos ofrecerle las lentillas de contacto blandas de la serie A70 cuyo proceso de torneado, único en el mundo, y debido a que transmiten mucho más oxígeno a la córnea que ninguna otra lentilla, permiten una mejor y más rápida adaptación al ojo, con un resultado de increíble confort, mejorando la agudeza visual.

Podemos ofrecerle lo último en

materia de tecnología en lentes de contacto, con un equipo técnico y humano que cuenta con más de 10 años de experiencia en este campo.

Y si a pesar de todo, al cabo de un año no está totalmente satisfecho del resultado, gracias a nuestra tarjeta de "Garantía De Satisfacción Total" le devolvemos todo su dinero.

Fijese si estamos seguros de nuestras lentillas y de nuestra experiencia!

Y por supuesto usted dispone de nuestro seguro de pérdida y rotura por 3 años.

(Cuando se haga sus nuevas lentes de contacto, Optica Chiva le abonará 5.000 Ptas. por sus viejas lentillas, quedando destruidas en el acto y en su presencia.)

en la calle Enmedio, 25 - Castellón

OPTICA CHIVA
El contacto mejor asegurado.



Sucesos España

Un muerto al despeñarse un camión en Granada

GRANADA.— Una persona ha muerto y dos han resultado con lesiones gravísimas al despeñarse por un barranco un camión en la localidad granadina de Burullena.

La víctima mortal es Manuel Morreno Piñar, de 22 años, que conducía el camión «Pegaso», matrícula J-7304-E, que se salió de la calzada en una curva y cayó por un precipicio.

El niño de 11 años Rafael Martínez Blanco, resultó herido de carácter reservado y los facultativos del centro de traumatología de Granada a donde fue trasladado se muestran muy pesimistas sobre su estado. El padre del pequeño viajaba en otro camión que circulaba detrás del siniestrado y que observó el accidente.

El otro herido es Antonio Montalvo, vecino de Guadaortuña, que también se encuentra muy grave.

Según la Guardia Civil, parece que la causa del accidente fue velocidad excesiva.

Doble asesinato

PALMA DE MALLORCA.— La Guardia Civil ha detenido al presunto autor de la muerte de Bartolomé Barceló Gari, de 44 años, y de Miguel Barceló Lull, de 60, cuyos cadáveres fueron encontrados el pasado martes en una zona próxima a la localidad de Porreras, Mallorca.

El presunto homicida es Fernando Mesquidas Sastre, de 30 años, natural y vecino de Porreras, quien, según un portavoz de la Benemérita, fue detenido a última hora de ayer. Mesquidas Sastre confesó, tras intensos interrogatorios, ser autor del doble homicidio.

Como presunto cómplice y encubridor ha sido también detenido su padre, José Mesquidas Castell, de 57 años, vecino de la misma localidad.

De la versión de los hechos facilitada por la Guardia Civil se desprende que el domingo día 16 por la mañana, cuando padre e hijo se dedicaban a la caza en los alrededores de Porreras, fueron sorprendidos y amenazados por las víctimas, que tenían por costumbre expulsar con amenazas a todos los cazadores que se acercaban a su propiedad.

Al parecer, se produjo un altercado y Fernando Mesquida disparó contra los propietarios alcanzando a ambos en la cabeza. Las dos víctimas iban armadas también con una escopeta de caza y una carabina. Sus cuerpos fueron encontrados 48 horas después por un grupo de vecinos del pueblo y miembros de la Guardia Civil que habían salido en su busca.

Los dos detenidos han pasado a disposición del juez de instrucción de Manacor.

Incendio

SANTA CRUZ DE LA PALMA.— En la mañana de hoy aun no había podido ser controlado el incendio forestal que se inició en la tarde del pasado miércoles en la parte alta de «Las Nives», cerca de la capital de la isla de La Palma.

Fuentes del Gobierno Civil de la provincia informaron a «Efe» que se siguen los trabajos de preparación de los cortafuegos en las partes altas de la cumbre, para evitar que las llamas se propaguen a la caldera de Taburiente.

Las hectáreas de pino canario afectadas por el fuego se calculan entre 70 y 80, si bien no se pueden precisar porque la humareda impide conocer con exactitud los lugares que han sido alcanzados por las llamas.

Para la tarde de hoy se espera que las llamas alcancen los cortafuegos y el incendio pueda quedar controlado.

Robo

SANTA URSULA (Tenerife).— Tres individuos cometieron esta mañana un atraco a mano armada, con botín de 812 mil pesetas, en la sucursal que el Banco de Bilbao tiene en el pueblo de Santa Ursula, en el norte de la isla de Tenerife.

Según ha sabido «Efe» de fuentes policiales, sobre las ocho de la mañana, dos individuos armados con una escopeta de cañones recortados, vestidos con monos de trabajo y utilizando pasamontañas, intimidaron a los empleados de la entidad, se hicieron con el dinero y se dieron a la fuga en un «Seat 131», tipo ranchera, a cuyo volante había un tercer individuo.

Detenidos atracadores

MADRID.— Han sido detenidos los tres presuntos autores de nueve atracos a distintos establecimientos comerciales, que obtuvieron un botín de 638.242 pesetas, informó a Efe la Jefatura Superior de Policía.

Los detenidos han sido identificados como Francisco Sierra Gallego, apodado «El Quico», madrileño, 21 años; Antonio Pérez Barba, alias «El Barba», cordobés, 20 años, y José Manuel Carrasquilla Delgado, conocido como el «Carra», de Madrid, de 19 años.

Se les ha intervenido una escopeta con la culata y cañones serrados y superpuestos, marca «I.D.», cuatro cartuchos del calibre 12 para esta arma, y una pistola «H. Schmidt Ostheim-Rhoen», de 8 milímetros, con su correspondiente cargador y 3 proyectiles, así como un machete de grandes dimensiones y un cuchillo de cocina empleados en la comisión de estos delitos.

Antonio Pérez Barba, «El barba», había sido capturado hace cuatro meses y tenía antecedentes por tres robos y dos hurtos, estaba considerado como delincuente habitual. José Manuel Carrasquilla Delgado, «El carra», fue detenido hace dos meses por robo con fuerza.

BENICARLO

A medida que avanzan las fiestas aumenta la participación

La primera fecha de las fiestas, servía para que la Coral Polifónica Benicarlanda, dirigida por la señorita Lissy Prats y acompañada al órgano por D. José Antonio Vallas Subirats, deleitase a los asistentes, entre los que observamos a muchísimos turistas, aval más que suficiente para que sus recientes giras, la última de ellas a Inglaterra, moviese a la admiración de quienes aureolados por la fama de la Coral, asistiesen en la Iglesia de San Bartolomé, al Concierto, que no defraudó a nadie.

Lástima que el Templo no se llenase a rebosar, porque la calidad interpretativa fue más que suficiente para que los aplausos sonasen en cada final de las interpretaciones.

Cinco horas de «rock»

Disfrutó la juventud con las cinco horas de rock, programadas, con la actuación de los grupos Zuocra, Gutis, Cebra y Sotaven, en la Pista del Paseo Marítimo. Una interpretación ajustada a lo que señalaban los programas y que llenó de gente joven la citada pista de espectáculos.

En torno al Certamen, se volvía a los viejos tiempos, cuando cada componente del Ayuntamiento recibía una mesa como obsequio; cuando se obsequiaba a los de la Comisión de Fiestas con una mesa gratuita y un vale para degustar lo que les apeteciese a la Reina, «Dulcinea» y Corte. Se volvía a los viejos tiempos, aunque la gran imagen de la noche de gala, estaba un poco deteriorada y habrá que luchar otra vez, para devolverle el esplendor que de por sí ya tenía.

Nos alegraba esa vuelta a los viejos tiempos, demostrándose que una tradición no podía romperse, y que lo justo era seguir haciendo lo que se hacía, si aquello se hacía bien. Se había escogido un camino, que había sido durante muchos años, el ideal. Se regresaba a un lugar, que tantas y tantas polémicas había levantado. ¡Hay que ver la de vueltas que da la vida!

Hubo teatro, a cargo de la Compañía Calderón de la Barca, de Madrid, con Alfonso del Real y Arturo López que interpretaron la obra: «Nosotros, ellas y...el duende», de Carlos Llopis, con una afluencia extraordinaria de público, y la presencia de la Reina de las Fiestas y Corte.

También, concierto en la plaza de San Bartolomé, interpretado por varias bandas de música y que estuvo organizado por la Banda de Música «Ciudad de Benicarló». Una vez más, la similitud de actos, hizo que no estuviese el público que se estimaba, aunque los melómanos, no faltaron a la cita, especialmente turistas extranjeros, que cada año ponderan las actuaciones musicales.

En los jardines del Parador Nacional de Turismo «Costa de Azahar», tuvo lugar la gala organizada por el Club de Cine Amateur, que superó los más optimistas cálculos, dado que el lleno de los jardines fue total, pese a que el tiempo, amenazante, a punto estuvo de deslucir la fiesta que tuvo uno de los mejores marcos para su desarrollo.

En los mismos jardines, se sirvió la cena a los 360 comensales, mientras, más tarde y hasta la madrugada, la orquesta Sir Duke, amenizaba la velada, en la que hubo sorteos de regalos.

En la misma gala, se daría a conocer el triunfador del concurso de guiones, que resultó ser Don Pablo Saldaña, mientras que los seis restantes participantes, eran obsequiados con una placa como recuerdo a su participación. Serían estos: Leoncio Vicente, Juan Ramón Oms, Juan Ferré, José María Garriga, Francisco Martín y Machordom.

El guión premiado, fue dado a conocer en síntesis y el título del mismo «El Golpecito», trataba de un asalto a una pastelería, llevado a cabo por unos jovencuelos, desarrollándose luego el mismo tras el robo de los pasteles, su posterior reparto y la moraleja final que venía a decir: «Golpeemos bien, pero, ¿sabes a quién?». Era un suma una pequeña crítica al momento actual. El citado guión será llevado a cabo por el Club de Cine Amateur, corriendo los gastos de filmación a su cuenta, para exhibirlo después entre los asociados.

La velada fue altamente significativa, devolviéndole a la ciudad y a las fiestas, aquel esplendor de los certámenes, que hace unos años han quedado desdibujados, perdiéndose aquel encanto que esta gala del Cine Amateur hizo revivir, con la particularidad de ser mucho más económica incluso, que la tradicional noche del inicio de fiestas, con cena incluida.

Un acierto del Club de Cine Amateur de Benicarló, que filmó pensamos, la mejor película de fiestas.

Inauguración del Club de la tercera edad

Aquella primera piedra colocada en las fiestas de 1980, daba realidad a una obra que en estas fiestas de 1981, se inauguraba el Hogar o Club de la tercera edad, sito en la Avenida del Doctor Fleming, y que ha venido a potenciar un aspecto importante de la vida ciudadana, lo que en principio se pensó que sería incluso demasiado espacioso para los fines que se perseguían, ha resultado, apenas inaugurado, pequeño para las aspiraciones y deseos de todos, pero si fuese necesaria su ampliación, no se dudaría en realizarla enseguida.

José Palanques



(Foto: Palanques)

Santa Magdalena de Pulpis

Homenaje a una abuela centenaria

El Ayuntamiento de Santa Magdalena, la Diputación Provincial, familiares, amigos y el pueblo entero, se reunieron en torno a la abuelita centenaria.

Cuando observamos la fe de vida expedida por el Juzgado Municipal de Santa Magdalena de Pulpis, una pequeña población que respira paz, tranquilidad y bienestar por todas partes, pensamos que estábamos soñando, aunque la realidad era elocuente: Esperanza Pegueroles Sospedra, nace en Santa Magdalena el día 5 de agosto de 1881. Había cumplido cien años, fechas atrás a la celebración de esta efemérides, por haberse tenido que reunir todos sus descendientes.

La abuelita de Santa Magdalena estaba junto a nosotros, se dejaba fotografiar con sus hijos, sus nietos y su única biznieta. Nos aseguraba Jaime, uno de sus hijos, que cada día, al levantarse, leía la hoja del calendario, sin necesidad de las gafas.

Pero esta historia merece un pequeño recuerdo, por la razón de que cien años de vida, contienen muchos temario para desgranar, aunque sea imposible el hacerlo.

Esta es su vida

Esperanza Pegueroles hace 30 años que es viuda. Se había casado con Gregorio Puig, de cuya unión habían nacido cuatro hijos: María Vicenta, la mayor; viuda de Joaquín; Manuela, su segunda hija, casada con Vicente y, desgraciadamente, ya fallecida, Isabel, la tercera de sus hijos, y Jaime el cuarto y último. Hay que hacer constar que sus dos últimos hijos, Isabel y Jaime, han permanecido solteros y han dedicado toda su vida íntegramente al cuidado de su madre, a la que adoran. Ambos, es justicia pregonarlo, han sido los brazos que han sostenido a doña Esperanza para que pudiese llegar a cumplir su primer centenario.

La emoción reflejada en el rostro de todos fue todo un poema. Y esa misma emoción fue subiendo de tono, cuando el alcalde de Santa Magdalena, don Luis Sospedra Tortajada, le hacía entrega de una placa en la que se leía: «Los vecinos de Santa Magdalena a Esperanza Pegueroles Sospedra, en prueba de amistad y respeto en su centenario. 1881-1981».

Don Juan Forés Escura, diputado provincial, le hacía entrega de un precioso ramo de flores en nombre de la Diputación Provincial, con una tarjeta monográfica del presidente de la Diputación, don Joaquín Farnós. También el presidente de la Cámara, don Vicente Pauner, le ofrecía una placa como testimonio de felicidad.

Presentes en el acto, el alcalde don Luis Sospedra Tortajada, concejales, señores José Bou Bretó, José Luis Pegueroles y Vicente Moya Sanz y el doctor don Eduardo J. Martínez Roig y el cura párroco de Santa Magdalena, el que, con una puntualidad cronométrica, cada primer viernes de mes le administraba los Sacramentos de la Penitencia y Comunión, en principio visitando ella misma la parroquia, y últimamente yendo a su casa. Una cristiana completa a la que nunca le faltó la misa dominical. La parroquia se regocijó en este acto por tener una hija cuya centenario tan devota. Mosén Paco también se emocionó. A la Santa Misa asistieron todos los familiares, dado que en esta ocasión nuestra centenaria la recibió en su propia casa, acompañada de todos los suyos.

Cabe destacar como significativo detalle, el haber impreso los familiares unos recordatorios con papel apergaminado en el que figura una fotografía de ella y un fotograbado original del acta que consta en el Archivo Municipal de Santa Magdalena del acta de nacimiento de doña Esperanza.

Festivales culturales

ESLIDA.— Día 22 de Agosto, 9.30 noche, festival de bandas de música, Banda Artística Nulense, Unión Musical de Alfonteguilla, Unión Musical Artanense, Unión Musical Eslidense.

COSTUR.— Día 22 de Agosto, 10 noche- Grupo de Danzas «El Forcab», de Castellón.

AYODAR.— Día 22 de Agosto, 10.30 noche, Grupo de Teatro «Corfa amarga», de Suera. «El viejo Celoso», de Cervantes.

LUCENA DEL CID.— Día 23 de agosto, 6 tarde, concierto de guitarra, en la Cripta de la Iglesia Parroquial, Profesor: Manuel Babiloni Campos.

GAIBIEL.— Día 23 de agosto, 11 noche, Grupo de Teatro «Corfa Amarga, de Suera.

TORREBLANCA.— Día 23 de agosto, 7 tarde, grupo de danzas «El Cremaller», de Benicasim.

NULES.— Día 23 de agosto, 10.30 noche, grupo de teatro «Fadrell, dels Cavallers de la Conquesta.

ADZANETA.— Día 23 de agosto, 10.30 noche. Grupo de Teatro «Les Encordaes», de Chilches..

ARTANA.— Día 23 de Agosto. 10 noche, festival de bandas de música.



La Reina y su Corte

BENASAL

Programa de los festejos taurinos

Benasal, con el Balneario de la Fuente en Segures a tope, con sus más de mil cuatrocientas plazas hoteleras ocupadas, y con sus novillos pastando por el Ribet, están desarrollándose sus fiestas patronales en honor de San Cristóbal y San Roque. Tiene un completo programa de festejos que a buen seguro hará las delicias de los nativos y veraneantes de este pueblo del alto Maestrazgo, los días 2, 3 y 4 de Septiembre se lidiarán toros de la ganadería de don Pablo Mayoral. En total se lidiarán nueve bravos novillos, de bella estampa y brava casta.

El programa taurino será el siguiente:

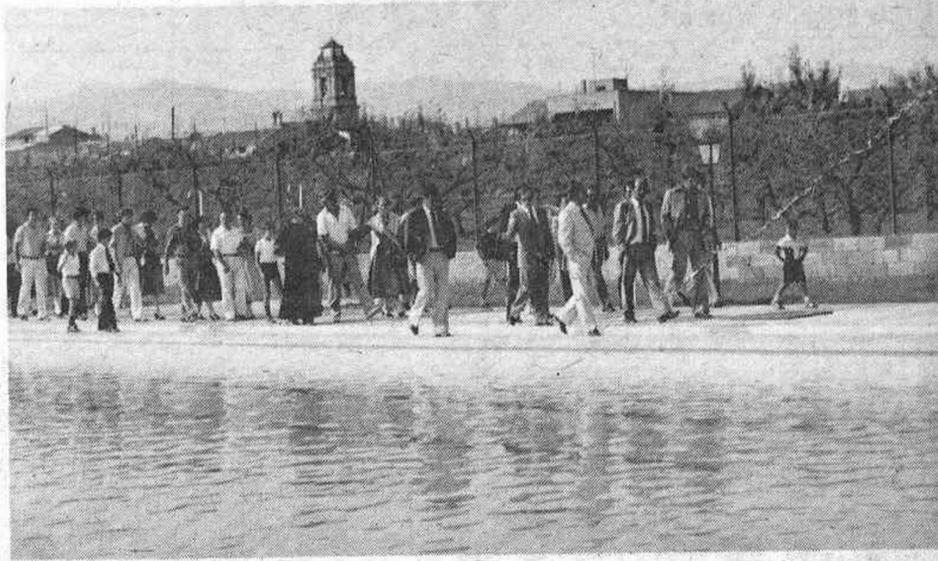
Miércoles, día 2 de Septiembre: tres novillos para los espadas, José Manuel Benito Martín, Fernando Galindo González e Iván José Sosa «El Gago».

Jueves, día 3 de Septiembre: Tres novillos para los matadores Fernando Peña Bejarano, Vitorino Martín y Alvaro Amores.

Viernes, día 4 de Septiembre: Tres novillos para los matadores Joaquín Bernadó, Gabriel de la Casa y José Antonio Cerrajilla de Venezuela.

Serán novilladas sin picadores, y se lidiarán en la plaza del pueblo montada a tal fin.

Paco González



Inauguraciones en Adzaneta y Vistabella

El pasado domingo visitaron las localidades de Adzaneta y Vistabella el Excmo. Sr. Gobernador Civil de la provincia, D. Rafael Montero Gomis, y el Ilmo. Sr. Presidente de la Diputación Provincial, D. Joaquín Farnós Gauchía, con objeto de inaugurar diversas instalaciones deportivas que se acaban de construir en aquellas localidades.

A las 5,30 de la tarde llegaron a Adzaneta el Sr. gobernador civil, presidente de la Excmo. Diputación Provincial, delegado provincial del Ministerio de Agricultura, D. Vicente Sánchez, y los diputados provinciales, D. Vicente Vilar y D. José Manuel Albella. Ante la Casa Consistorial fueron recibidos por el Sr. alcalde de Adzaneta, D. Juan José Bertrán Agut, diputado provincial, D. Jesús García Piñón, el resto de concejales del Ayuntamiento de Adzaneta y la Reina y Damas de las Fiestas que estos días se están celebrando. Seguidamente se trasladaron, acompañados por la Banda Municipal, al recinto donde se encuentran las piscinas y frontón. Allí, el Sr. Mon-

tero Gomis procedió a cortar la cinta que declaraba oficialmente inauguradas tales instalaciones.

Posteriormente, pasaron a visitar las piscinas y felicitaron al pueblo de Adzaneta por aquellas maravillosas instalaciones, que van a potenciar en gran manera el atractivo de la citada villa, que se encuentra en un valle, cuya belleza fue resaltada por los ilustres visitantes. En la terraza del complejo de las piscinas tuvo lugar un cambio de opiniones, entre las autoridades provinciales y locales, sobre diversos temas que afectan al municipio de Adzaneta. Se habló de la conveniencia de pavimentar el pasaje que va de la Ayda. San Isidro hasta el campo de fútbol. El Sr. presidente de la Diputación animó al Sr. alcalde para que el año próximo emprenda la construcción de la Casa de Cultura, para lo cual le ofreció la ayuda de la Corporación Provincial. El delegado provincial del Ministerio de Agricultura dijo que el valle en el cual se encuentra Adzaneta es uno de los lugares más ricos en agua de la provincia

y que una vez superado el problema de sequía que padece nuestra provincia se iban a hacer perforaciones en Adzaneta para la conversión en regadío de muchas parcelas. Adzaneta es un pueblo en el cual existen muchas plantaciones de almendros en secano y con la conversión en regadíos se iba a aumentar su productividad y, a la vez, los almendros van a tener más resistencia frente a las heladas, que ocasionan mucho daño a los almendros adzanetenses. El concejal D. Argelio Vidal Celades informó al diputado provincial —delegado de obras, Sr. Albella—, de la marcha de las obras de la pista que se está construyendo en el Pla de Meanes para que el autobús del servicio escolar pueda recoger a los niños más cerca de su casa y aquella importante zona agrícola pueda tener una vía de comunicación más rápida.

Después de finalizada la Cabalgata del Pregó de Adzaneta, las primeras autoridades provinciales se trasladaron, por la carretera que en verano lleva a muchos veraneantes hasta la cima más

alta de la región, Peñagolosa, y en otoño a la busca de «rovellons», hasta la localidad de Vistabella, situada a 1.500 metros sobre el nivel del mar. Ante el Ayuntamiento, fueron recibidos por el alcalde de la localidad, D. Cirilo Monfort, y concejales que forman la Corporación Municipal, que se hallaban acompañados de los alcaldes de Chodos y Lucena.

Desde allí se trasladaron al nuevo frontón municipal para proceder a su inauguración oficial. Este frontón cubierto, además de utilizarse para el juego de pelota, podrá servir para la celebración de espectáculos, reuniones, etc., es decir, será el magnífico local cubierto que Vistabella necesitaba. Un grupo de jóvenes y veraneantes aprovecharon la visita de las primeras autoridades provinciales para manifestarles su deseo de contar en Vistabella con una piscina y nos consta que se tomó buena nota de ello por parte de las autoridades provinciales.

Seguidamente se trasladaron al Salón de Sesiones del Ayunta-

miento, donde tuvo lugar un breve cambio de impresiones entre las autoridades provinciales y locales, en el cual los segundos expusieron sus inquietudes y necesidades: desvío de la carretera por fuera del casco urbano, ya que ocasiona muchos reventones en la instalación de agua potable; mejora del abastecimiento de agua potable; asfaltado de la pista que va de Vistabella a San Juan de Peñagolosa, y también se pidió a las autoridades provinciales que ejerzan su influencia ante las autoridades de Teruel para que se lleve a cabo la terminación de la carretera que enlaza Vistabella con la provincia turolense y que actualmente sólo llega hasta el límite de la citada provincia. Realmente es una pena que por un tramo de 11 Km. no haya una vía de comunicación entre Castellón y Teruel, pasando por Vistabella, que sería mucho más rápida que la que actualmente se ha de utilizar.

Joaquín Escrig
Fotos: Medall

MORELLA

Actos para hoy

«Día de la vejez». A las 10, santa misa en la Arciprestal-Basilica. A las 10'45, desayuno ofrecido por la Comisión de Fiestas en honor de nuestros mayores, seguido de un festival folklórico. A las 12 1.ª subida a pie a la cuesta de San Juan.

Actos para mañana

«Día de L'Anunci». A las 10'30, misa solemne concelebrada, presidida por el Sr. obispo de la Diócesis, Dr. D. Ricardo M.ª Carles. A las 11, subida de las carrozas, amenizado por la actuación de la agrupación de dulzaineros. A las 12, desde la plaza de la Arciprestal, partirá la cabalgata del Pregón del Anuncio. A las 15, desfile de los participantes en las carrozas. A las 16, desfile-cabalgata de las Carrozas por las más importantes calles de la localidad. A las 21, solemne rosario en honor de la Virgen de Vallivana. A las 22'30, gran traca final de fiestas. A las 23, en el Polideportivo Municipal, actuación de Betty Mísiego.

TORREBLANCA

Actos para hoy

Al mediodía, vuelo general de campanas. A las 17'30, carreras de caballos. A las 23'30, acto de presentación de la Reina y Damas 1981. A las 24'15, verbena popular.

Actos para mañana

A las 10'30, concurso local de tiro al plato. A las 19, pasacalle. A

Pueblos en fiestas

las 21'30, pasacalle con majorettes. A las 22'30, II concurso de grupos de majorettes con banda de cornetas y tambores. Al finalizar, verbena.

VILLAHERMOSA

Actos para hoy

A las 8, «despertá». A las 10, concurso comarcal de pelota. A las 13, entrada de los toros. A las 18, exhibición de ganado vacuno. A las 23, verbena popular.

Actos para mañana

A las 8, «despertá». A las 11'30, final del campeonato de pelota. A las 17, entrada típica de los toros. A las 19, baile. A las 23, atracción-espectáculo.

BENLLOCH

Actos para hoy

A las 12, encierro. A las 17, «bous de plaça». A las 22'30, baile con orquesta.

Actos para mañana

A las 12, último encierro. A las 17, «bous de plaça». A las 22'30, «Festa del poble», a cargo de la Banda de Música Local.

CATI

Hoy finalizan las fiestas, con el siguiente programa: A las 12, encierro y exhibición de ganado vacuno. A las 16, exhibición de ganado vacuno. A las 23, «Bou

embolat». Seguirá la gran traca fin de fiestas.

ESLIDA

Hoy comienzan las fiestas, con el siguiente programa: A las 13, disparo de morteretes y volteo general de campanas. A las 18, partidos finales del campeonato de fútbol. A las 22, pasacalle musical y tercer festival local de Banda de Música, patrocinado por la Diputación.

Actos para mañana

A las 8, volteo general de campanas y «diana». A las 11'30, misa solemne, seguida de procesión.

BENICARLO

Actos para hoy

A las 3, exhibición de ganado vacuno. A las 10, misa solemne. A las 13, III Demostración de Gastronomía. A las 17, II Torneo Ciudad de Benicarló de Baloncesto. A las 17, festival marítimo. A las 18, patinaje artístico. A las 22, concurso de pesca. A las 23'30, baile de gala. A las 24, verbena popular.

Actos para mañana

A las 10, automodelismo. A las 11, finales de tenis. A las 16, tiro al plato. A la misma hora, motocross. A las 18, III Cabalgata concurso de carros. A la misma hora, fútbol. A las 19, llegada de los veleros participantes en la regata Vinaroz-Benicarló. A las 22, concierto. A las 22'30, Teatro Valenciano. A las 24, verbena popular.

ADZANETA

Actos para hoy

A las 9, pruebas deportivas. A las 12, «entrá dels bous». A las 17, «bous de vila». A las 20, partidas de frontón. A las 23, verbena popular.

Actos para mañana

A las 9, comienzo de la prueba «12 horas de Frontón». A las 20, pasacalle. A las 23, velada teatral.

NULES

Actos para hoy

A las 8, «Diana». A las 13, volteo de campanas. A las 18, festival taurino. A las 21, pasacalle. A las 23, Pasacalle de las Antorchas.

Actos para mañana

A las 8, «Diana». A las 11, fútbol sala. A las 18, carreras en pista para aficionados. A las 23, velada de teatro valenciano, por el grupo «Fadrell». A las 24, «Noche de ronda».

VISTABELLA

Hoy comienzan las fiestas, con el siguiente programa: A las 12, volteo de campanas. A las 12'30, inauguración oficial del Mesón del Vino. A las 23, presentación oficial de la Reina y Corte de Honor.

BORRIOL

Hoy comienzan las fiestas, con el siguiente programa: A las 12, volteo general de campanas. A las 17,30 «Prova del Bou». A las 23, «Bou embolat».

Actos para mañana

«Día del borriolense no residente». A las 8,30, tiro al plato. A las 10, ciclismo. A las 14, comida de hermandad. A las 17'30, final del troneo de fútbol. A las 22, festival de coros y danzas. A las 21, pasacalle. A las 23, verbena popular.

VILLAFAMES

Actos para hoy

A las 10, proyección de las películas galardonadas en el Certamen de Cine Amateur. A las 13, entrada de vaquillas. A las 23, verbena popular.

Actos para mañana

A las 10, exhibición de aeromodelismo. A las 13, entrada de vaquillas. A las 18, nueva exhibición de ganado vacuno. A las 23, verbena popular, y fin de fiestas.

PUEBLA TORNESA

Hoy, sábado, finalizan las fiestas, con pruebas de vaquillas y la actuación, por la noche, del grupo «Carraixet».

CUEVAS DE VINROMA

Actos para hoy

A las 18, «bous de plaça». A las 23, «Ball plá». A las 24, verbena popular.

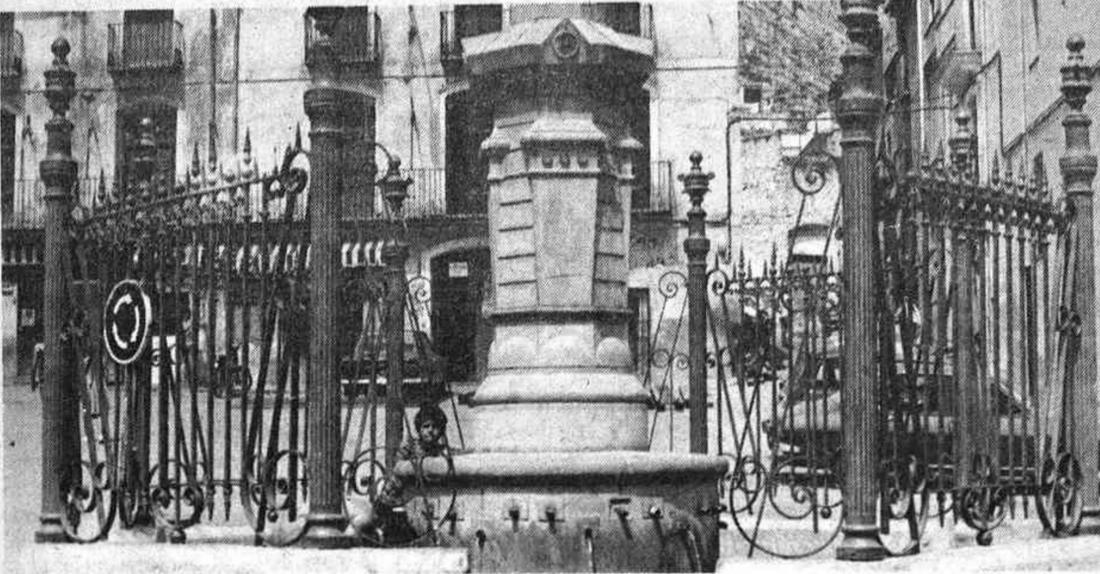
CULLA

Actos para hoy

A las 11, final de trofeo de tenis. A las 18, ganado vacuno. A las 23 espectáculo de variedades.

Protagonista Borriol

Un alcalde que desea trabajar en equipo



De nuevo estamos en el portal de nuestras fiestas patronales de 1981 dice el alcalde en su saludo a los borriolenses. Fiestas dedicadas a los patronos Sant Bertomeu i Sant Roc, él, José Salvador, está contento cada vez que se acercan las fiestas, le gusta ver divertirse a las gentes de su pueblo. En su despacho de la casa consistorial nos recibe muy amable y responde con gran desparpajo a nuestras preguntas.

¿De qué presupuesto dispone el Ayuntamiento para este año?, la

primera cuestión para plantearnos todas las demás.

—«Para el año 81 tenemos destinado un presupuesto de veinte millones de Ptas., de los que un 60 por ciento lo destinamos a personal, y el resto se reparte entre los servicios y las diferentes inversiones, este año están las obras de la plaza la Torre, la estación depuradora, la adquisición de la casa de «les monjes» y la plaza la Fuente».

Uno de los objetivos de la actual Corporación fue, desde un principio la instalación de la depuradora.

ra. ¿Habéis conseguido este objetivo?

—«Justo el 24 de agosto, coincidiendo con las fiestas, se iniciarán las obras, adjudicadas a la empresa Luis Batalla por un importe de 7 millones de Ptas. La obra se encuentra incluida dentro de un plan de cooperación; por otro lado tenemos un préstamo del Banco de Crédito Local y el resto se pagará a través de contribuciones especiales entre todos los vecinos. En breve plazo contaremos con una nueva estación depuradora con capacidad para 3.500 personas, cuando en Borriol, hay en la actualidad 2.603 habitantes».

Cambiando de tema, el centro escolar era otro de los problemas para vuestro municipio, ¿sigue igual o ha mejorado?

—«El centro escolar ha experimentado una enorme mejoría. El Ayuntamiento ha invertido en el acondicionamiento de diversas aulas, y a través de una subvención, recibida últimamente, por parte del Ministerio de Educación y Ciencia se ha modificado toda la red eléctrica. El centro ha mejorado considerablemente».

Borriol, dentro del ámbito provincial, está considerado como un pueblo rico, ¿cuáles son vuestras fuentes de ingresos más importantes?

—«Borriol era un pueblo eminentemente industrial, desde unos años a esta parte, la gente se ha volcado a la industria por falta de medios agrícolas. La industria que

tenemos es muy variada, tenemos dos fábricas de azulejos, muebles, cerrajería, mármol y piedra artificial, alpargatas.

De todos modos sigue desplazándose mucha gente a Castellón».

La juventud prefiere desplazarse a buscar un puesto de trabajo a Castellón, por otro lado, está tan cerca, que no hay problemas de desplazamiento, y por más puestos de trabajo que se intenten crear, la gente seguirá desplazándose a los diversos talleres de la ciudad.

¿El Ayuntamiento ha intentado poner remedio, porque preocupa el tema, no es así?

—«Nos preocupa y hemos hecho diversas gestiones para instalar nuevas industrias; tenemos dos obras en trámite, pero han sido mayores los obstáculos que las facilidades, y las empresas interesadas en abrir nuevas factorías, en vista del escaso éxito se han retraído, aunque como digo, tenemos dos empresas nuevas en proceso de construcción».

El capítulo industrial está en vías de desarrollo, no hay problema para los obreros, ¿pero los agricultores están en las mismas condiciones?

—«Como la mayor parte de la población trabaja en la industria, la agricultura aquí es poca, o mejor dicho se mantiene en segundo plano. Tenemos algarrobas, que es lo más débil, y naranjas y almendras que con ellas la gente se va defendiendo».

Entonces, ¿el gaseoducto no ha sido la ruina de Borriol como rezaban las populares pintadas?

—«De momento podemos decir que no, ya está construido y en funcionamiento el gaseoducto y pensamos que incluso puede aportarnos beneficios, en especial a las industrias del término que pueden abastecerse de combustible».

Siguiendo con la riqueza de Borriol podemos enumerar diversas urbanizaciones, aunque siem-

pre se ha dicho que no aportan beneficios, algo producirán, ¿no es cierto?

—«Vuelvo a repetir que de las urbanizaciones con las que cuenta el término, tan sólo dos están legalizadas: Masía Gaeta y La Coma, el resto se reproducen como robellones y nadie se entera, se edifican de forma ilegal, pero el Ayuntamiento no puede controlarlo por falta de personal, y no nos dan ningún tipo de beneficio».

Podrías enumerar los problemas más importantes por los que atraviesa la Corporación Municipal, ¿los miembros de la Corporación siguen sin poder trabajar en equipo como antaño?

—«La Corporación sigue igual, no hay trabajo en equipo, se han reestructurado las comisiones y todo ha seguido como antes, tenemos algún que otro problemilla. Por desgracia no se acaban de unificar criterios, tan sólo nos ponemos de acuerdo en cuestiones que afectan directamente al municipio».

Y siguiendo con los problemas de tipo general, el vertedero de basuras sigue en el mismo lugar que años atrás, ¿cambiará algún día? —«Segue en el mismo lugar pero lo tenemos prácticamente solucionado. Estamos a expensas de que los servicios técnicos municipales nos cedan el proyecto de ubicación del vertedero. Será en el mismo sitio, pero por mediación de una tolva, de este modo la harsura se hará desaparecer sin tener que soportar los malos olores, ni el humo al quemarla».

¿Algún proyecto a corto o largo plazo?

—«Tenemos prevista la construcción del consultorio médico, totalmente subvencionado por la Diputación, y la construcción de la piscina y una zona de recreo para los niños».

Eran las palabras de un alcalde que considera que el único protagonista es el pueblo de Borriol.

C. Prats



MUEBLES

HERMANOS

RUBIO

S. L.

Fábrica y Despachos
Ctra. Castellón Km. 8

32 10 11

BORRIOL

SERVICIO OFICIAL
RENAULT

Talleres **ANDRES**

Avda. Zaragoza, 8
Teléfono 32 11 45
BORRIOL (Castellón)

La Torre

Electrodomésticos,
Regalos,
Listas de Boda,
Ferretería y Juguetes
C/. País Valencià, s/n.
Tel. 32 11 72
BORRIOL (Castellón)

BODAS BAUTIZOS
COMUNIONES

BAR RESTAURANTE
ESPARREGUERA

José M^a. Marín Monfort
Avda. Zaragoza, 2
32 11 50
BORRIOL (Castellón)

MUEBLES
BARBERA, S. L.

Fábrica en Borriol
Avda. Zaragoza, 16
Teléfono 32 11 79

Exposición
en Castellón
Rda. Mijares, 6
Teléfono 21 98 30



Agencia Oficial
CITROEN

TALLERES SANTI

Reparaciones de Automóviles
Av. Zaragoza, 53



BORRIOL

Pili Garnes, reina de las fiestas 1981

Preocupación por el resultado de los festejos



El sábado día 8, en Borriol proclamaron a Pili Garnes reina de las fiestas 1981.

Tiene 16 años y estudia Formación Profesional en Castellón, está haciendo la rama sanitaria, por que le gusta la medicina. Quiere ser enfermera y si es posible llegar a ejercer como médico.

Pili es buena estudiante, cada día se desplaza desde Borriol para asistir a sus clases en Castellón, pero siente cierta preocupación por su futuro, («lo veo un tanto negro»). Como se oye hablar tanto,

hoy día, de paro obrero y de jóvenes sin empleo, sueña simplemente en poder ejercer como médico, algún día, aunque no lo ve muy factible. Nunca hay que perder los ánimos, todo llegará, aunque se tengan que esperar unos años.

Como toda reina de fiestas, está contentísima por su elección, fue el mismo Ayuntamiento quien nombró a la reina y a las damas que forman su Corte de Honor, pero esto parece no importarle demasiado. Pili, así le llaman sus amigos y es como a ella le gusta,

se muestra un tanto tímida, pero es una joven muy divertida.

—«El día de la proclamación fue maravilloso, siempre se suele decir lo mismo, pero hasta que no lo vives, no lo puedes comprender».

Nadie puede ponerlo en duda, todas las reinas lo dicen. «Es un momento muy emocionante y feliz». Sentirse representante de toda la juventud debe producir una extraña sensación.

—¿Qué es lo que más te preocupa en estos momentos?. No lo duda ni un solo momento, responde con absoluta sinceridad.

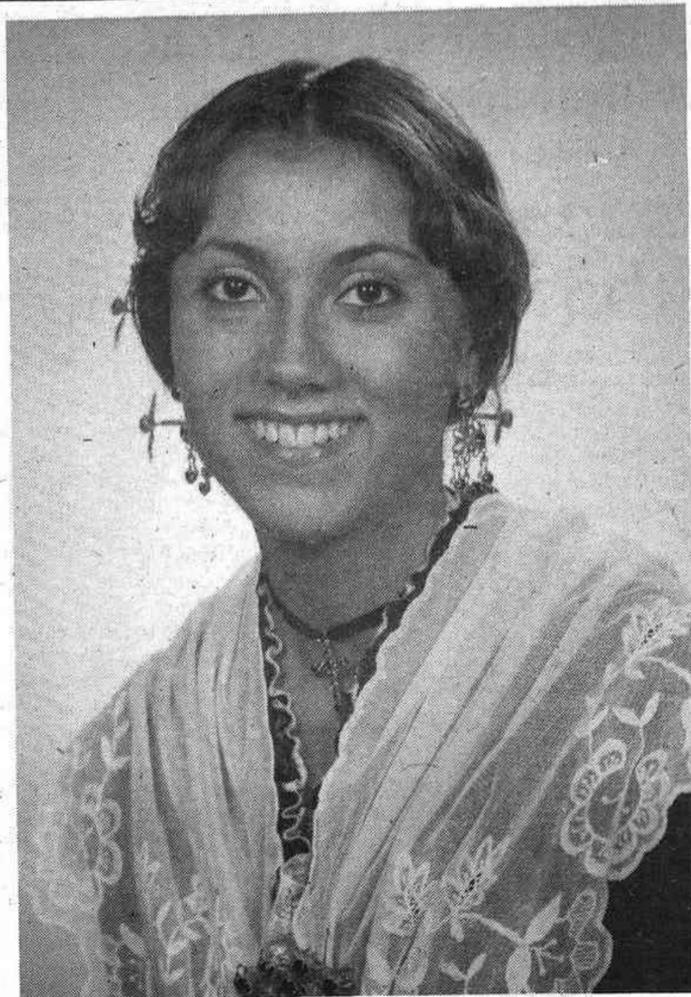
—«Las fiestas, no es que me preocupen las fiestas en sí, lo que me molestaría es que algo fallase, que saliesen mal las cosas».

No seas gafe Pili, las fiestas suelen ser siempre agradables, no hay que preocuparse sin motivos.

Así de sencilla es ella, la reina de los borriolenses se preocupa por ellos, ¿se puede pedir algo más?; por sus amigos, los vecinos y el pueblo en general. Pili vive estos días con gran ilusión, ama la vida y no se plantea problemas más allá de su entorno. Ella es feliz así, sencillamente, viviendo con su familia y estudiando.

Le gusta su pueblo, me atrevería a afirmar que ama a su pueblo, aunque no por ello deja de ver los problemas y desventajas.

—«Es muy aburrido, los fines de semana en especial. Tan solo tenemos una discoteca y dos tascas, no hay piscina, ni zonas para parque».



La Madrina de los Borriolenses no residentes

Aunque legalmente no constituye una Asociación, realmente funciona casi como tal la reunión espontánea de «Borriolenses No Residentes» hasta el extremo de otorgar, cada año, el nombramiento de una Madrina oficial que les representa durante las fiestas patronales. Este año tal nombramiento ha recaído en Inmaculada Ramírez Babiloni, en quien, como es de rigor, corre por sus venas la sangre borriolense. Reside en la capital, allí nació hace ahora quince años, aunque sigue vinculada a la villa natal de sus padres... Pero es preferible que sea ella quien nos cuente algunas cosas interesantes.

—Estudio en el Instituto Penyagolosa de nuestra capital en donde he cursado el primer año de BUP. Mi ilusión es seguir más tarde los estudios de Medicina.

¿Aficiones?
—Creo que son bastante normales: leer, especialmente novelas de autores modernos y contemporáneos. Música moderna, sobre todo la mecánica (1). Además practico la natación en playa y piscina.

—Quizá tu residencia habitual te ha hecho olvidar un poco el pueblo de tus padres. ¿Es así?

—Ciertamente son mis padres quienes sienten y viven los momentos emotivos del pueblo, pero también mi her-

mana y yo nos contagiamos y participamos de los mismos. Yo conozco y asisto regularmente a las fiestas Mayores, Sant Vicent, etc. Tengo aquí amigos y familiares. Ahora mismo conozco también a mis compañeras que componen la corte de honor día Reina.

Realmente, ¿Qué representas tú en nuestras fiestas?

—Al menos quisiera representar dignamente a esos borriolenses dispersos por el mundo que, sin esperarlo, me han otorgado este honor. En estos momentos me siento unida a mi pueblo y, especialmente, a aquellos que, como mis padres, marcharon un día de allí, pero siguen espiritualmente vinculados a la tierra que les vio nacer.

¿Crees en el futuro de los Borriolenses No Residentes?

—Pienso que sí, que mientras hayan borriolenses fuera del pueblo debería mantenerse esta agrupación que los vincula mucho más.

¿Qué opinas de las fiestas?

—Bueno, sin entrar en detalles yo diría que las encuentro muy bien, que me ilusionan y que espero muy pronto vivirlas.

Una sonrisa alegre y sincera de la Madrina cerró esta breve entrevista como un saludo entrañable para todos aquellos borriolenses dispersos por toda la geografía.

Henri Bouche

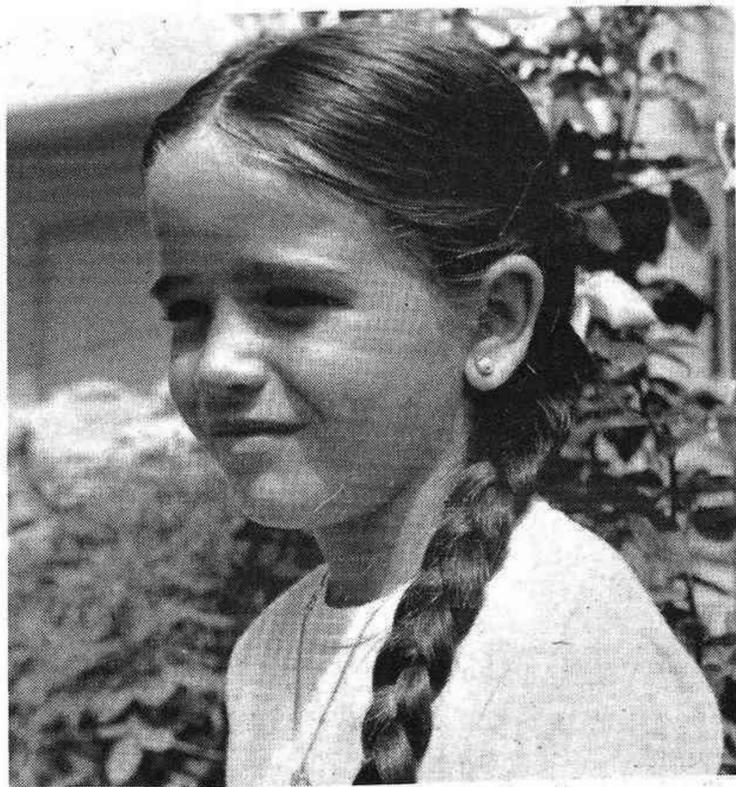
Despejada como una ardilla

Ana: Una Reina Infantil

Se llama Ana, tiene tan sólo 8 años, pero es muy inteligente, la Reina Infantil de Borriol estudia 3.º de EGB y nos dice que no le gusta mucho estudiar, aunque sus notas suelen ser excelentes y de mayor quiere ser maestra.

Podría estar muy mimada, es la menor de una familia de 6 hermanos, pero no lo está, es simplemente una niña como cualquiera de las de su edad. Menuda y delgada como una gacelilla, da muchos quebraderos de cabeza a su madre: «Esta niña no come nada, así está con los huesos». Ana come poco, y como a Mafalda, tampoco le gusta la sopa, en cambio adora esos platos de macarrones gratinados que le prepara su madre. Mientras tanto, en especial en días de fiesta, no para de comer dulces y beber cocacolas.

Ana tiene ganas de empezar los festejos para poder lucir todos los modelitos que tiene preparados, evidentemente serán muchos. Parece muy presumida y algo coqueta, es de suponer, todo el pueblo le echa cariñosos piropos, allá por donde pasa.



Hnos. CASTELLO

MUEBLES DE ESTILO

José Antonio, 13

Teléfono 73. BORRIOL

En Castellón:

Tel. 21 61 65 (Castellón)

**GRUPO SINDICAL
COLONIZACION**

Número 14.097
SAN BARTOLOME

Para el servicio
del Agricultor

BORRIOL CASTELLÓN

ESPASOL

MARMOLES Y LAPIDAS

Avenida Zaragoza, 166

Teléf. Taller 321027

Part. 321080

BORRIOL

**FABRICA DE MUEBLES
VICENTE**

**DELCAMPO
ARAGON**

MUEBLES DE TODAS
CLASES Y ESTILOS

FABRICA:

Avda. Zaragoza, 162 - Tel. 321040

PARTICULAR:

Avda. Zaragoza, 80 - Tel. 321119

Tercera Cerrada, 35 - Tel. 321121

BORRIOL (Castellón)

**MUEBLES
ORDESA**

VARIEDAD EN ESTILOS

Cardenal Costa, 36

Teléfono 21 82 30

CASTELLÓN

F. Garnes, presidente Comisión de Fiestas

F. Garnes es el presidente de la comisión de fiestas de Borriol. Este año la comisión está formada por tres concejales, ¿por qué no participa el resto del pueblo en organizar los festejos?

«El Ayuntamiento ha hecho diversas gestiones para que participaran todos los jóvenes en esta comisión. Para las fiestas de San Vicente se hizo un bando, llamando a la juventud para que participara en la elaboración y selección de los actos, acudieron tan sólo unas 12 personas. En vista del desinterés general, optamos por seguir como los años precedentes, es decir organizando todo, los concejales; aunque para las próximas fiestas, con calma y tiempo, creemos conveniente incluir en la comisión representantes de la juventud y de las diversas asociaciones locales; esta comisión más amplia estaría presidida por un concejal, en representación del Ayuntamiento».

¿Participa el pueblo en los festejos?

«Evidentemente el pueblo participa, especialmente en actos tradicionales como suele ser los populares encierros y las vaquillas, aquí acuden todos, pequeños y grandes, es una tradición».

¿Qué actos destacaría como

más significativos dentro de todo el programa de fiestas?

«Como actos culturales cabe destacar el III Concurso Literario, en donde se repartirán premios de interés. La actuación de un grupo teatral, que interpretarán un happening; y la I Exposición arqueológica y etnológica que se celebrará en el antiguo cuartel de la Guardia Civil. En cuanto a actividades deportivas se refiere hay: la Volta Popular a la Villa, la típica partida de pelota, diversos partidos de fútbol y el Campeonato de España de Ciclismo, en categoría cadetes. Por otro lado hay festivales infantiles y actos para los ancianos del pueblo. Siempre se intenta complacer a todos, aunque es muy difícil conseguirlo».

Son 9 días de fiesta, todo está absolutamente controlado, ni un sólo espacio en blanco, en fiestas nadie se puede aburrir. ¿Todos estos actos, al Ayuntamiento le supondrán un elevado presupuesto?

«Este año es de 3.490.000 Ptas., este presupuesto no es real, es decir, en caso de no acudir gente, el Ayuntamiento dispone de esta cantidad para cubrir todos los gastos; pero hay que tener en cuenta que la subasta de carafals, es una gran ayuda».

Programa de fiestas

Sábado, día 22: A las 12 h., volteo general de campanas, anunciando las fiestas. A las 17.30 h.; «Prova del Bou», ejemplar de la ganadería de don José Manuel Rodríguez Tabernero, de Salamanca, de color negro, número 57, y de nombre «Chinchón». A las 23 h., «Bou Embolat», el citado anteriormente más el sobrante de las Fiestas de San Vicente, por las calles País Valencià, Honda y la Balma.

Domingo, día 23: A las 8.30 h., concurso del tiro al plato, por la Sociedad de Cazadores de «La Montaña». A las 10.30 h., Campeonato de España de Ciclismo, categoría Cadetes. A las 11 h. Misa en honor de los borriolenses no residentes. A las 13 h.; Pública Subasta de carros en la Pista Peiró (se sorteará una becerra entre los adjudicatarios de carros, a torear como caramelera el día 26, haciéndose cargo de la misma después de la exhibición). A las 14 h., Comida de Hermandad. Organizada por los borriolenses no residentes, en el Restaurante la Esparraguera. A las 16 h., Final IV Trofeo Juvenil. A las 17.30 h., Fútbol. Final XXV Trofeo Borriol. A las 20 h., Festival de Coros y Danzas en la Pista Peiró. A las 21 h., pasacalle por la banda de música local; a las 23 h., Baile en la Pista Peiró, amenizado por la Orquesta Traffic. A las 23 h., representación teatral en la plaza de la Torre.

Lunes, día 24. A las 7 h., volteo general de campanas. A las 8 h., diana por la Banda de Música local. A las 11 h., misa cantada

por la coral borriolense y Proceción en honor al Santo Patrono de la Villa. A las 17 h., I Exposición Arqueológica y Etnológica Local. A las 17.30 h., fútbol. Trofeo Caja Rural Provincial, entre Juvenil «A» (semifinalista Copa S.M. el Rey) contra C.R. Borriol. A las 18 h., festival infantil en la Pista Peiró. A las 20 h., actuación de una Rondalla. A las 21 h., pasacalle por la Banda de música local. A las 23 h., baile en la Pista Peiró, amenizado por la Orquesta Los Santos.

Martes, día 25: A las 7 h., volteo general de campanas. A las 11 h., misa cantada por la Coral Borriolense y Proceción en honor al Co-Patrono de la Villa. A las 11 h., tercer concurso literario, A las 20 h., actuación de una Rondalla. A las 22.30 h., proyección de cine en la plaza de la Torre. A las 23 h., gran verbena popular, amenizada por la Orquesta Armonics («Ball del Farolet», con premios).

Miércoles, día 26: A las 7 h., montaje de carros. A las 10 h., funeral por los fieles difuntos de la Parroquia. A las 11 h., festival infantil en la plaza de La Torre. A las 13 h., encierro de ganado de la ganadería de D. Miguel Vilar Esteller. A las 17.30 h., exhibición de ganado vacuno. A las 23 h., gran espectáculo de Varietés, encabezado por las figuras Lia Uyá y Conchita Márquez Piquer.

Jueves, día 27: A las 10.30 h., Happening en la calle Germán García. A las 13 h., encierro y prueba de ganado. A las 17.30 h., exhibición de ganado vacuno. A

las 23 h., gran verbena, amenizada por el Conjunto CH-5.

Viernes, día 28: A las 1.30 de la madrugada, «Bou Embolat» y porrat popular, y a continuación vaca «Embolà» a cargo de la Peña «La Baraneta», seguidamente, Pasacalle popular por una charanga, y para finalizar encierro y prueba de ganado vacuno. A las 17.30 h., exhibición de ganado vacuno. A las 22.30 h., proyección de cine en la plaza de La Torre. A las 23 h., baile en la pista Peiró, amenizado por la Orquesta Centauro.

Sábado, día 29: A las 1.00 de la madrugada, vaca «Embolà» en la plaza de La Font a cargo de la Peña «La Font». A las 11 h., gran festival infantil de cucañas. A las 13 h., encierro y prueba de ganado. A las 17.30 h., exhibición de ganado vacuno. A las 23 h. gran espectáculo de varietés «Super Show-81».

Domingo, día 30: A las 11 h., tercera volta Popular a la Villa a peu. A las 17.30 h., fútbol entre el C.F. Benlloch y C.R. Borriol. A las 18 h. festival en honor de los ancianos de Borriol en la Pista Peiró, con la colaboración de la Asociación de Amas de Casa y la actuación de una Rondalla. A las 23 h., Gran Castillo de Fuegos Artificiales a cargo del pirotécnico Antonio Caballer Lloréns. A las 23.15 h., baile en la Pista Peiró, amenizado por la Orquesta CH-5.

GRUPO EMPRESAS SALA

C/. Peiró, S/N

ALPARGATAS R. SALA, S.A.

RAMON SALA FONTSERE

CALZADOS ALAS

CALZADOS LAURA'S

Y

SUELAS SALA, S.A.

BORRIOL

FELICITA A BORRIOL EN SUS FIESTAS



VERANO LOCO

Vivir el día

Y el calor que no cesa, oiga. Y los rockeros que pisan nuestros pueblos arrasando cualquier convencionalismo que les sale al paso. Y la cogolza del ministro que va de esquina a esquina, haciendo eses atípicas. Y el atún más grande que huye de la carnaza que le ofrecen los pescadores. Y aquellas tuberías del «Grapa» que no funcionan y llevan al vecindario de cabeza. Y nuestras playas que siguen a tope.

Y el otoño otánico que nos aguarda. Y el padre de la criatura. Y el certamen de guitarra «Francisco Tárrega» que endulzará los próximos días. Y esta provincia que padece vacaciones municipales. Y Verano Loco que «de da al pedrusco» para que usted no se aletargue. Y la trama negra que acecha a cada paso. Y usted que vuelve a sentir el estridente ruido de un despertador a las ocho en punto. Y los taxistas que no bajan la bandera. Y

mi amiga que le han robado la cartera en Benicasim. Y la gasolina que nos muerde el bolsillo. Y mi máquina que está envuelta en humo.

Y Ximo, el morellano, que se ha quedado afónico. Y las ballenas que desaparecen en el paredón del capitalismo, así, como por descuido. Y Nules, donde la marejada ha desbordado las aguas municipales. Y, un día más que —como dice la canción— se va colando de contrabando.

Este era el Benicasim de antes. El de los «Gordini», el de los «1.500», cuando poca, muy poca gente tenía coche. Era el Benicasim que no se nos iba de las manos, el Benicasim entrañable. El de Las Villas, el del «Vorammar», prácticamente el único hotel de Las Villas. El «Vorammar» queda aquí, detrás del que contempla la foto.

Aquí, enfrente la oficina de turismo. Bueno, la caseta del turismo, montada muy modestamente y tras ella la hermosa estampa de una de aquellas villas de antes.

Estas villas han sido sustituidas —no todas, claro— por esos grandes monstruos de cemento que ahora inundan la playa de Benicasim. Monstruos que propocionan sabrosos y sanos ingresos al Ayuntamiento. Que por cierto corresponde a estos ingresos organizando los más insólitos actos culturales que para sí querrian muchos Ayuntamientos, entre ellos el Certamen de Guitarra que está ya a punto de comenzar.

Aquel Benicasim de antes, ese, ya no volverá. Son cosas de estos tiempos, como dice el popular sainete de Bretón.

Libros

La mano izquierda de Franco

(De Ramón Soriano Garcés)

«La mano izquierda de Franco» es la última publicación de Ramón Soriano que ha editado Editorial Planeta, y en ella se encierran aspectos inéditos de la personalidad del hombre que rigió España durante cuatro décadas.

Durante el tiempo que colaboró en el tratamiento de rehabilitación de la mano izquierda de Franco, como consecuencia del accidente de caza sufrido en la Nochebuena de 1961, don Ramón Soriano Garcés ha sido interlocutor atento del Generalísimo. En aquellas primeras horas de la mañana, antes de dar comienzo la actividad oficial el ilustre paciente se mostraba afable para el comentario de las noticias de actualidad.

Al final de cada jornada y de una manera puntual, el doctor Ramón Soriano procedía a escribir lo que había oído y observado.

En el libro se revela todo cuanto aconteció en la España oficial en los primeros momentos en que se difundía la noticia del accidente del Jefe del Estado, así como las investigaciones realizadas con la escopeta para esclarecer las causas reales por las cuales había reventado el cañón izquierdo. En las conversaciones recogidas por Soriano, el Generalísimo se refiere a hechos históricos, a pesajes autobiográficos y a personas, y lo hace con gracejo en la narración, con rigor y también con esa venilla de agudeza, humor y malicia galaicos que le caracterizaron.

El doctor Soriano Garcés nació en Melilla en 1923, cursó la carrera en la Facultad de Madrid donde obtuvo la licenciatura y el doctorado. Es cirujano traumatólogo del Servicio Quirúrgico de urgencia de la Caja Nacional de Accidentes de Trabajo de Madrid y actualmente desempeña la Jefatura del Centro Quirúrgico de urgencias.

Farmacias zona turística

BENICASIM

Carmen Ibáñez (Santo Tomás 94).

VILLAS BENICASIM

Rafael Gil, Avda. Ferrandis Salvador, s/n.º.
Consuelo Menero, Avda. Ferrandis Salvador 62.

OROPESA

Alfonso Gomar, Ntra. Sra. Paciencia, 19.

ALCALA

Ricardo Albert.
Ezequiel Tortajada.

SANTA MAGDALENA

Isabel Martí.

PEÑISCOLA

Ramón Arnau (Carretera del Puerto).

BENICARLO

Amparo Carceller, Ntra. Sra. Pilar, 12.
José Oconor, Mayor, 46.
Carlos Santos, Mayor, 1.
Francisco Santos.
María Teresa Febrer.
Ramón Cid López, Gral. Aranda, 25.

VINAROS

Tomás Ferrer, Plaza San Antonio, 39.
Rafael Roca, San Francisco.
José María García Monfort, Plaza Parroquial, 11.
María Carmen Celez, Avda. Calvo Sotelo.
Tomás Ferrer, C/. Socorro, 8.
Julián Sanz Sanz.

Misas en..

Benicasim

Laborables 8 de la mañana y 8 tarde.

Sábados 7 y 8 tarde.
Domingos, 8, 9 y 11 de la mañana y 7, 8 y 9 tarde.

Oropesa

Iglesia (Playa) Sábados 8 tarde, Domingos 8 tarde.

Iglesia Parroquial, Sábados 8 y 9 tarde. Domingos 11 de la mañana y 8 y 9 tarde. Laborables 8 tarde.

Capilla Virgen, Domingos 9 de la mañana.

Alcocebre

Iglesia. Sábados 7 tarde, domingos 10 de la mañana y 7 tarde.

Las Fuentes Sábados 8 tarde, domingos 11 de la mañana y 6 tarde.

Alcalá

San Juan Bta., Laborables 7,30. Sábados 9 noche y en la Capilla de los Desamparados 6 tarde, domingos 8,30, 11 y 12 y 8 tarde.

Benicarló

San Bartolomé, Laborables, 8, 9 y 8,30 tarde. Domingos 8, 10, 11, 1 y 8,30 tarde.

San Pedro (Cristo del Mar), Laborables 7,30 tarde. Domingos 8,30, 10, 11,30 y 7,30 tarde.

Santa María del Mar, Domingos 8,10,30, 12 y 8 tarde. Laborables 8,30 y 8 tarde.

Excursión

Morella

Morella a 105 kilómetros de la capital y 984 metros de altitud sobre el nivel del mar, celebra sus fiestas mayores del tercer al cuarto domingo de agosto, en honor de la virgen de la Vallivana. Cada seis años celebra fiestas extraordinarias llamadas Sexenios. El año que viene habrá fiestas sexenales y, por lo tanto, este mes celebrará «El Anunci» que también programa actos muy relevantes.

Dentro del recinto amurallado podemos contemplar y admirar las puertas y murallas del siglo XIV, el castillo de origen romano con restos de todas las épocas y la Basílica Menor de Santa María, gótica del siglo XIII, todo ello declarado Monumento Nacional. El coro de la basílica y el Real Convento de San Francisco del siglo XIII con su claustro gótico y el Museo Etnológico de Morella y su Comarca.

También dentro de la población vale la pena conocer el Ayuntamiento, la casa de la Cofradía, la del Cardenal Ram y otras muchas casonas con escudos y blasones en sus fachadas.

Fuera de las murallas podemos contemplar el acueducto del siglo XIV y las pinturas rupestres que aún se conservan en la Cova del Roure y la Covatxa del Mas de Morella la Vella.

Dentro del capítulo de paisajes y bellezas naturales podemos citar

el nacimiento del «riu de les Corres», la Mola de Garumba, el ermitorio de la Vallivana, Morella la Vella y la Vega del Moll. Y en cuanto a vistas panorámicas la que se ve desde el castillo, del «Tossal den Belleta» y el «Puig del Rei». Morella tiene una infraestructura hotelera excelente pero, en determinadas fechas, como ahora con el «Anunci», y no hay que decir el año próximo con las fiestas sexenales, es insuficiente porque la afluencia de visitantes en un número tan grande como inconcebible. Los platos típicos son «el recapte», la sopa morellana y el ternasco. Como tapas de aperitivo el jamón, la cecina y el queso. Las pastas típicas son el «flaó» y «la mantecada». Entre los dulces y repostería hay que citar «la collá», el panolí, les piñonaes, «els repelaos» y «els carquiñols».

El visitante debe acudir a los talleres de artesanía textil para admirar las famosas mantas, alforjas, cubrecamas y cortinas de tanta belleza y de una recia personalidad artística que las hace inconfundibles.

En Morella encontraremos asimismo tiendas de antigüedades y, en ellas, objetos de sumo interés.

Finalmente digamos que Morella es la Capital de la Mancomunidad Turística del Maestrazgo (Castellón-Teruel).

Gonzalo Puerto

Coctelera

Orange



En coctelera.—Hielo, media copa de ron blanco, media copa Tía María. Zumo de naranja, azúcar líquido. Batir. Servirlo al vaso guarnecido con una piel de naranja muy larga y las ramitas de menta.

Tomás Salinas

Relato

La nariz (I)

Nicolás V. Cogol nació en Sorroschitze (Rusia), en 1809, y murió en 1.852, tras ser encontrado agonizante en la puerta de una iglesia de Moscú. En sus relatos humorísticos destacan sus violentos ataques a las costumbres de sus compatriotas, sobre todo a las de los funcionarios públicos.

Primero abrió un ojo, después el otro. Luego levantó la cabeza y se incorporó en el lecho. Un «brrr...» se escapó de su garganta reseca. Iván Iakovlevich acababa de despertar y, como todas las mañanas, la resaca dejada por la borrachera que cogía todas las noches cuando terminaba el trabajo en su barbería, se había adueñado de él. En ese momento, un agradable tufillo a pan caliente penetró en la alcoba. Chasqueó la lengua varias veces y cuando consideró que su voz se había aclarado lo suficiente, gritó a su mujer: «Praskovia Osopovna: hoy desayunaré pan caliente con cebolla». Con movimientos lentos, se colocó su vieja casaca.

Después se rascó la cabeza, pasó los dedos sobre sus ojos y poniéndose en pie trabajosamente se fue hacia la cocina. Se sentó en la mesa, cogió un cuchillo y agarrando uno de los panecillos lo partió en dos trozos. Entonces observó que en una de las dos mitades había algo. «¿Qué será esto?», se preguntó hundiendo los dedos en la miga, con la intención de extraer el objeto. Al sacarlo, de su

garganta se escapó un grito de terror. Aquello era... ¡una nariz! «Borracho indecente, ¿a quién le has cortado la nariz, animal? —le gritó su mujer al verla—. ¡Tu manía de coger las narices cuando afeitadas ha sido tu perdición!».

Iván Iakovlevich había reconocido la nariz. Pertencia, nada menos, que al consejero mayor Kovalev. El pobre hombre se vió ya cargado de cadenas, camino de la inhóspita Siberia. «Espera —dijo—, la envolveré en un papel y la tiraré a la calle». Su esposa le miró enfurecida: «Llévatela donde quieras, pero cuando te descubra la Policía no creas que te ayudaré». Sin poderse explicar su aparición en el pan, el barbero la envolvió en un papel y salió a la calle. Desgraciadamente para él, su profesión hacía que fuera conocido en el barrio: saludando a unos y otros, no encontró oportunidad para deshacerse de ella.

Por fin aprovechó una ocasión y la dejó caer en una esquina. La voz de un policía le hizo temblar. «Se te ha caído algo, Iván... Toma». Desesperado, recogió el envoltorio y siguió caminando. «La echaré al río», se dijo. Y se encaminó al

puente, que se encontraba a poca distancia. Al llegar se apoyó en la barandilla, y después de mirar a ambos lados para ver si le observaba alguien, la dejó caer al agua. «¿Qué has tirado?», gritó una voz a sus espaldas. «¡Ay, madre! —exclamó, pues era el mismo guardia—. Nada, señor: comida para los peces». La autoridad sonrió: «Dime qué has arrojado al río o te detengo», Iván Iakovlevich palideció.

El consejero Kovalev se despertó y después de desperezarse pidió a su criado que le llevara un espejo, pues quería examinar un grano que le había nacido en su apéndice nasal la noche anterior. Al contemplarse, dió un respingo: en el lugar que antes ocupara su nariz... ¡no había ahora nada! Se lavó la cara, creyendo que era un espejismo, pero no: el sitio en que debía encontrarse su nariz estaba completamente liso. «Debo denunciar la desaparición», murmuró, mientras se vestía. Y salió a la calle sin desayunar siquiera. Al no encontrar ningún coche de alquiler, se tapó el rostro con el capote y se fue caminando hacia la Comisaría más próxima.

De vez en cuando se miraba con disimulo en los espejos de los escaparates de las tiendas que encon-

traba a su paso, para convencerse de que seguía faltándole su preciada nariz. De pronto, observó un insólito espectáculo. De una casa había salido un hombre vestido de consejero de Estado, había abierto la portezuela de un coche de caballos y había desaparecido en su interior. Tuvo que sujetarse a una farola para no caer, pues lo que iba dentro de la guerrera... ¡era su nariz!. Al ver que la berlina se movía, salió corriendo tras ella. Por fortuna, el carruaje se detuvo en una iglesia cercana, y Kovalev entró en el templo.

Cuando la encontró, se acercó a ella. «Señor», dijo timidamente. «¿Qué desea?», preguntó la nariz. «Perdone, pero todo esto es tan extraño... Usted debería estar en mi rostro y en cambio se encuentra aquí, rezando tranquilamente. Comprenda usted que es necesario que vuelva conmigo, pues su presencia me es indispensable. Así que le ruego que regrese a mi rostro». La nariz frunció el ceño. «No entiendo nada», exclamó. «Está claro, usted es mi nariz», explicó Kovalev. «Me parece que se equivoca. Yo soy una persona igual a usted, y de no haber sido presentados en alguna fiesta no encuentro otra relación entre nosotros».

- «Por otro lado, considero una

Por Nicolás V. Cogol

impertinencia de su parte el pretender que yo sea su nariz. Le ruego que se retire». Sin saber que decir, Kovalev salió del templo. Por la calle se iba encontrando con sus amigos, pero hizo como si no les viera, aún cuando la mayoría de las veces no dió resultado alguno. Por fin encontró un coche libre. «A casa del jefe de Policía», ordenó. Al llegar, bajó precipitadamente y tiró del cordón de la campanilla. «¿Está el jefe de Policía?», inquirió, cuando abrió la puerta un criado. «No, señor; hace un momento que acaba de marcharse». Sin decir palabra, cogió de nuevo el coche.

«Tire hacia delante», mandó al cochero. «¿Cómo hacia adelante? ¿Es que no ve que estamos en un cruce? Será a la derecha o a la izquierda?» —dijo el aludido con sorna. «¡Y yo qué sé!», gruñó Kovalev, iracundo. «A la derecha», escogió el conductor. Cuando había atravesado varias calles, el consejero pidió que le llevara a la redacción de un periódico. «Quiero poner un anuncio», indicó, una vez allí. Un empleado se acercó a él. «Dígame el texto», solicitó. «Gratificaré espléndidamente a quien devuelva mi nariz. Consejero Kovalev», dictó. «¿Cómo se llama de apellido ese señor, Nariz?», preguntó el hombre que le atendía.

(Continuará.)

Miguel Ríos, un éxtasis de sensaciones

«La locura de la música no es locura»



Palanques



Las fiestas de Benicarló estallaron como un castillo de fuegos artificiales con la aparición de Miguel Ríos en la noche de gala.

Los gritos al cielo del cantante andaluz rompieron los tímpanos. La batería, el saxo y las guitarras envolvieron al personal en un neurótico cuelgue de sensaciones.

«Mi actuación en el escenario siempre va acompañada con la música. Esta misma música ni siquiera se escucha por el que interpreta. Sumergido en un éxtasis, pienso que la música es el sedante que precisa el que acude a verme actuar».

Miguel encierra un sentimiento de fuerza muy hondo, sus canciones siempre han gritado hasta desgarrarse en un mar de armonía.

La creatividad del rockero radica en la concepción opaca de la realidad que le envuelve. Amores violentos, que se mueren para volver a amar, paisajes de aluminio que se derriten bajo el calor de lo alucinado.

«La locura musical no es locura. Puedo garantizarlo y afirmarlo».

Este hijo de Granada, que lleva el olor del Albaicín perdido, se ha ido perfeccionando con largos años

Hubo un día en este país que las cosas desbordaron el vaso de una realidad fabricada y saltaron al vacío de la poesía. Allí donde no había verdad se puso una sonrisa y allí donde no había amor se entregó un beso.

Caminaba hacia delante el ansia de encontrar algo nuevo, algo real. Aquellas notas que surgieron de un solitario sueño llenaron los espacios de esperanza. Comenzaba una expresión de ruido que enmudecía la opresión y los hábitos. Todo se envolvió de colores y de identidad, la lucha por despertar de un letargo impuesto desmoronaba las barreras de una sociedad absurda.

El rock estaba entre nosotros, penetró como una mano a la que todos se aprehendieron para huir de lo no elegido. Los primeros compases rompieron el muro del silencio y los corazones se volvieron de piedra, la vieja 'Mabilenny' cobró vida.

Aparecieron los rebeldes más sinceros que llamaban a la puerta de emergencia. Las guitarras lanzaron al cielo el grito de la unidad mar-

ginada, las notas enlataron el olor a violencia que despedía el asfalto, las voces buscaron los cadáveres de la libertad que habían quedado enterrados entre barrotos de goma.

Miguel Ríos nació entre las ruinas que rodeaban a una juventud escodida por temor a ser robada. Repartió la expresión de la nueva corriente rockera, llenó los estadios de fútbol, los teatros y el aire de fumatas que anunciaban la salida de un sol claro.

Y es que los hombres volverán a ser hermanos. Ven, canta, sueña cantando, vive soñando, el canto libre que despierta un nuevo día.

Una filosofía que mostrando los deshechos, impregnó los pensamientos de amor y fraternidad.

Hoy, despertados de aquella maravillosa experiencia, Miguel Ríos sigue ofreciendo su música cargada de sensaciones. Un éxtasis que dura un segundo de largos instantes. Siempre aparecerá este nombre como es: un rockero, aunque no suenen las notas de metal que acompañaron sus primeros pasos.

de trabajo. «A Miguel Ríos alguien le dijo un día que se callase y se equivocó. Y, quizá alguien algún día vuelva a decir lo mismo y entonces acierte».

¿Vale mucho Miguel Ríos?

«Usted mismo».

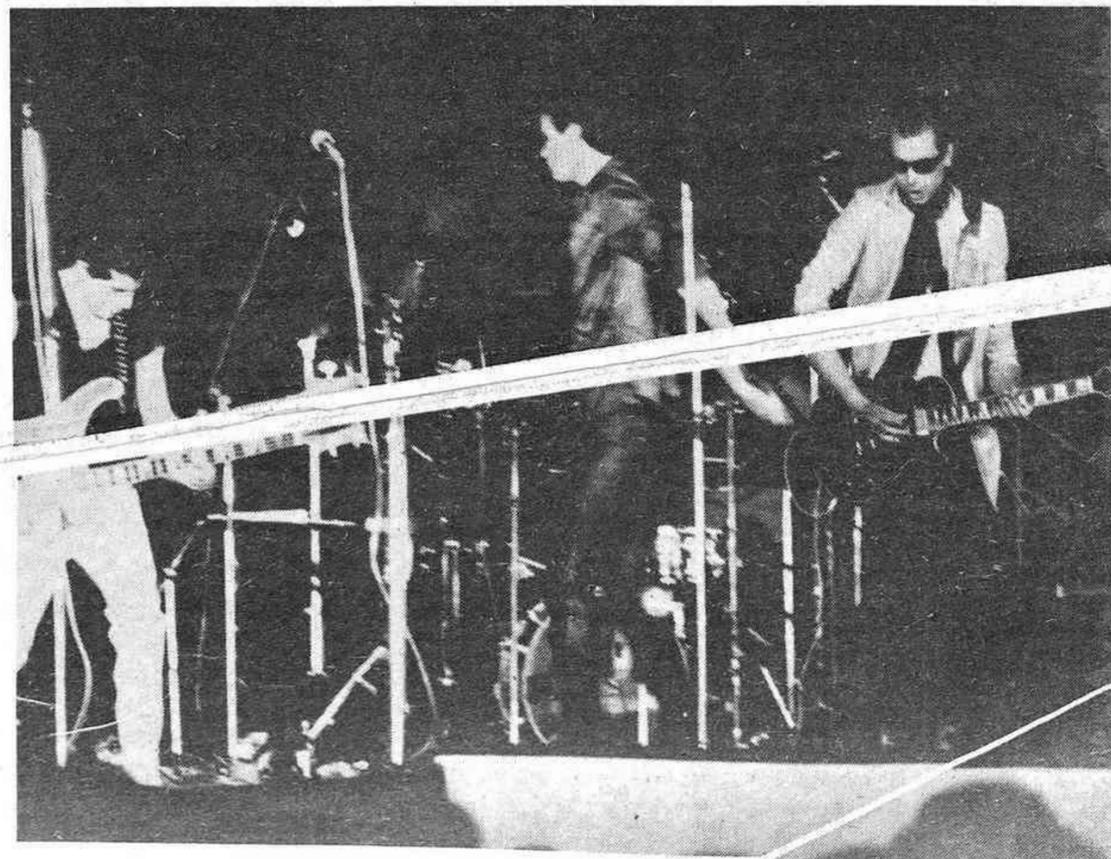
Dicen que este viejo rockero es

millonario, que el dinero rebosa sus arcas.

«Solamente con cantar ya me siento millonario. Pero todo lo que Miguel Ríos lleva en su espectáculo vale una fortuna y, si comenzamos a desgranar dineros para una cosa y para otra, resulta que se ha

actuado muy por debajo de lo que vale».

Benicarló se quedó con el sabor que dejaron las canciones de Miguel. La calidad de este cantante quedó patente en las miradas de la juventud que se concentró aquella noche para vivir soñando y soñar cantando.



¿Dónde estás?, «hijo del agobio»

Caminas erguido, con pasos que se arrastran, que se hacen pesados. Un aroma a incienso y maría envuelve tus movimientos que vagamente hacen destellar tu color negro entre el cemento mugriento de las fachadas.

Eres un mundo inventado más allá de la vida y la muerte, más allá del asfalto que gime, más allá de los sueños masturbados.

Solo, caminas con la compañía de unas notas desgarradas que suenan a tormento, a ansiedad, a placer. Eres tú —o quizá deseas serlo— pero las ojeras no te permiten elevar la mirada para comprender que el cielo está negro, muy negro.

La vida se refleja en la sonrisa que escupes al abandonar un sentimiento de arcilla que se ha cocido en el horno de lo indecible.

Es la neurosis quien se ha apoderado de todo, sólo queda el canto estremecido que aprisiona los momentos de una verdad se-

Eres tú, hijo del agobio, y te vas, te alejas de una realidad de tul que baila al son de manos temblorosas. Huyes y te ensimismas en esos colores crueles que se tornan, de repente, en violetas, encarnados y blancos.

Has roto las cadenas que buscabas, has saltado al aire. Hay que correr.

¿Dónde estás?

Amparo Paradero

Costa de Asfalto

¡A la rica pechuga!



Esto sí son pechugas de las buenas, de las de comer, que están preparadas para degustar. Aquí no hay aceite tóxico ni nada que se le parezca. Aquí hay aceite del bueno, y hermosas y buenas pechugas. ¿Alguien quiere una? Que lo diga y se la serviremos.

No sabemos si en el litoral habrá tantas pechugas comestibles como estas. Quizá haya otro tipo de pechugas, aunque no se puedan comer. Estas, con todos los pronunciamientos favorables pueden comerse. Las otras...

A lo que vamos.

La cocina española es una de las más sabrosas del universo mundo. ¡Qué diferencia de la cocina inglesa, o la alemana! La francesa, —la cocina, claro— es de las mejores y más sabrosas del mundo. Pero a nosotros, los de este país, antes llamado España, nos gustan las comidas bien cargadas de salsas, de grasa, de ajo, y ¡caiga quien caiga! Colesterol aparte.

Me dicen que esto del colesterol ha salido ahora a la luz pública y amenaza a muchas personas que tienen que privarse de muchos de los ricos manjares que se ofrecen en la carta de los hoteles y restaurantes españoles.

Hay que decir que lo importante es sobrevivir, y claro, si se pasa hambre, difícilmente podremos superar la supervivencia. Hay que comer, ya sea con sal o sin ella, pero hay que sobrevivir.

A las pechugas, que es nuestro tema.

Dicen los que entienden de pechugas que es un alimento completo si está bien codimentado y bien adobado. De acuerdo. Hay que pensar que a los que están resecaos de estómago —vulgo operados de úlcera—, les recomiendan la pechuga como alimento inofensivo, fácilmente asimilable y perfectamente digestivo. Ocurre que no les dicen qué clase de pechugas. Pensamos que serán de pollo o de gallina.

Nuestro cocinero particular, tiene un aspecto saludable gracias a las pechugas que él mismo guisa y él también consume. ¡Por algo será!

Noticias del verano

Atraca bancos con la ayuda de periquitos

La policía tarraconense ha alertado a la de toda España sobre las actividades de un individuo de unos 45 años que el pasado día 14 llevó a cabo un hurto y un intento de hurto en entidades bancarias de la ciudad, por un procedimiento totalmente nuevo, que bien podría denominarse «el timo del periquito».

Sobre las 13.00 horas de aquel día el desconocido señor, provisto de un maletín o de una bolsa, entró en los locales del Credit Lyonnais y sin que nadie se apercibiera cómo, dio suelta a unos periquitos que originaron la natural confusión en la entidad, circunstancia que aprovechó el hombre para coger 400.000 pesetas y desaparecer con ellas.

Una hora más tarde el mismo individuo entró en la central de la Caja de Ahorros Provincial, situada en la plaza Imperial Tarraco, y repitió la función, con la mala suerte de que alguien le vio como, mientras empleados y clientes trataban de cazar los pajaritos, él intentaba hacer lo mismo con unos fajos de billetes usando unas pinzas extensibles.

Abordado el sospechoso por unos empleados no se mostró nervioso en absoluto, presentó su DNI y dijo que iba a aparcar bien su coche que había dejado interceptando el tráfico. Naturalmente no volvió, desapareció a bordo de un Audi-100, matrícula B-0168-DW, color blanco, sin que hasta el momento se le haya vuelto a ver.

Desde entonces la policía anda tras el ingenioso ladrón, cuya documentación se ignora si es falsa o auténtica, se sospecha que sea el mismo que, en un banco de Valencia, logró un jugoso botín al entrar acompañado de otro individuo que en pleno vestíbulo simuló un ataque epiléptico y, mientras todo el mundo rivalizaba en sujetarle y atenderle, él se dedicaba al dinero que había quedado olvidado. La descripción de este individuo y el de los pajaritos coinciden notablemente.

Racionan el vodka

Será racionada en Varsovia la venta de vodka, bebida nacional polaca, por lo que las personas adultas sólo podrán adquirir una botella almes.

En la información facilitada por la agencia de prensa polaca «Pap» se indica que aquellas personas que no sientan predilección por el vodka podrán adquirir, a cambio, una botella de vino o de cualquier otra bebida alcohólica.

También en fecha próxima se racionará el café en algunas ciudades polacas. Las autoridades ofrecen la opción, a aquellas personas que no les gustan las bebidas alcohólicas, de canjear los cupones de estas bebidas por café.

Los productos racionados en Varsovia incluyen carne, azúcar, harina, arroz, tabaco y algunos cereales.

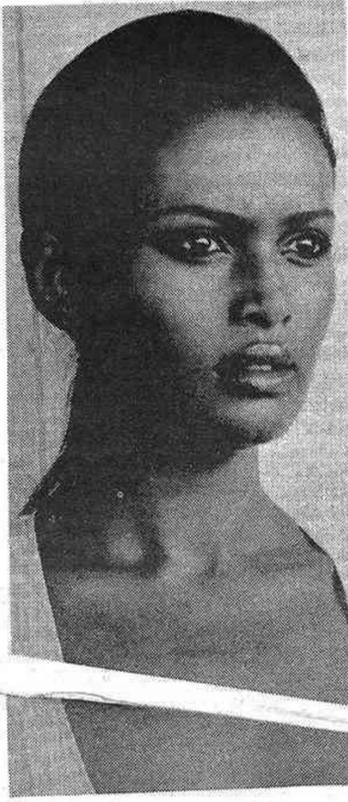
Galería de famosos



JULIO IGLESIAS, que está actualmente efectuando un crucero por el mar Mediterráneo. Que salió hace dos días en este «Verano Loco», gran amigo, cantante internacional por excelencia, nos ha dicho por teléfono que vendrá a vernos. ¡Las que quieran un autógrafo y hasta un beso de Julito, que lo digan!



JEAN COLLINS, excelente actriz, preciosa mujer, va a reaparecer en la pantalla grande. Collins, Jean, tiene una hija preciosa, pero le falta mucho para llegar a su madre. Collins, ¡como estás!. Lo cierto es que esta agradable estampa de Jean, es de agradecer, ¿O no?



ZEUDI ARAYA, preciosa mujer de ébano, actriz fabulosa, ha sido objeto de una agresión y robo en Roma, donde actualmente reside por unos desalmados. Le robaron unos 16 millones de pesetas, la ataron y la amordazaron. ¿Qué haces tú en Roma, Zeudi?. Ven aquí, que no te atracaremos, guapa.

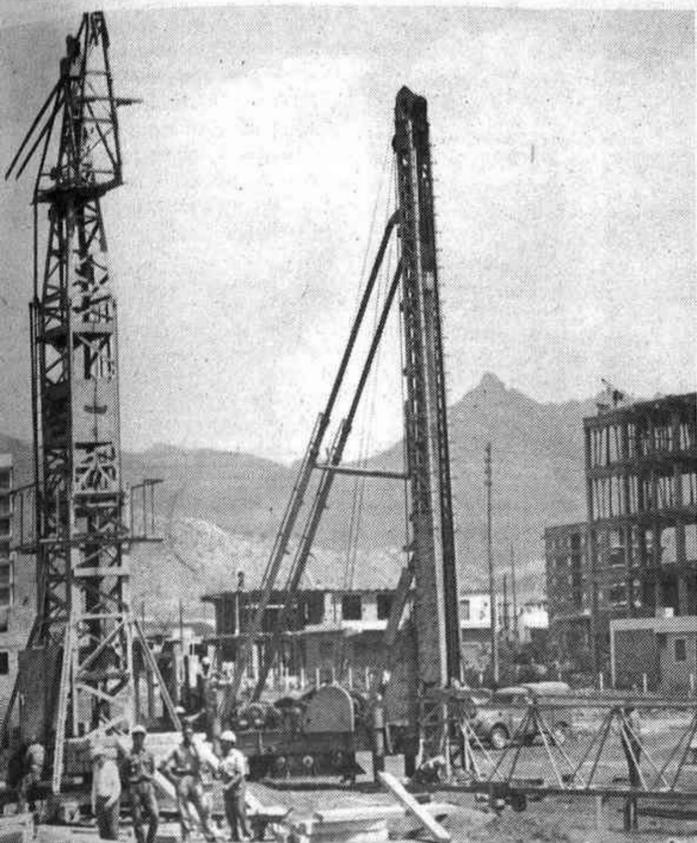


GISELE DE HAVILLAND, hija de la actriz del mismo apellido. ¡Tu madre nos gustaba, nena, pero tú nos gustas mucho más!. Gisèle no quiere seguir la carrera de su madre. No le gusta el cine. Lo que le gusta es la criminología. ¡A nosotros, muñeca, nos gustas tú!



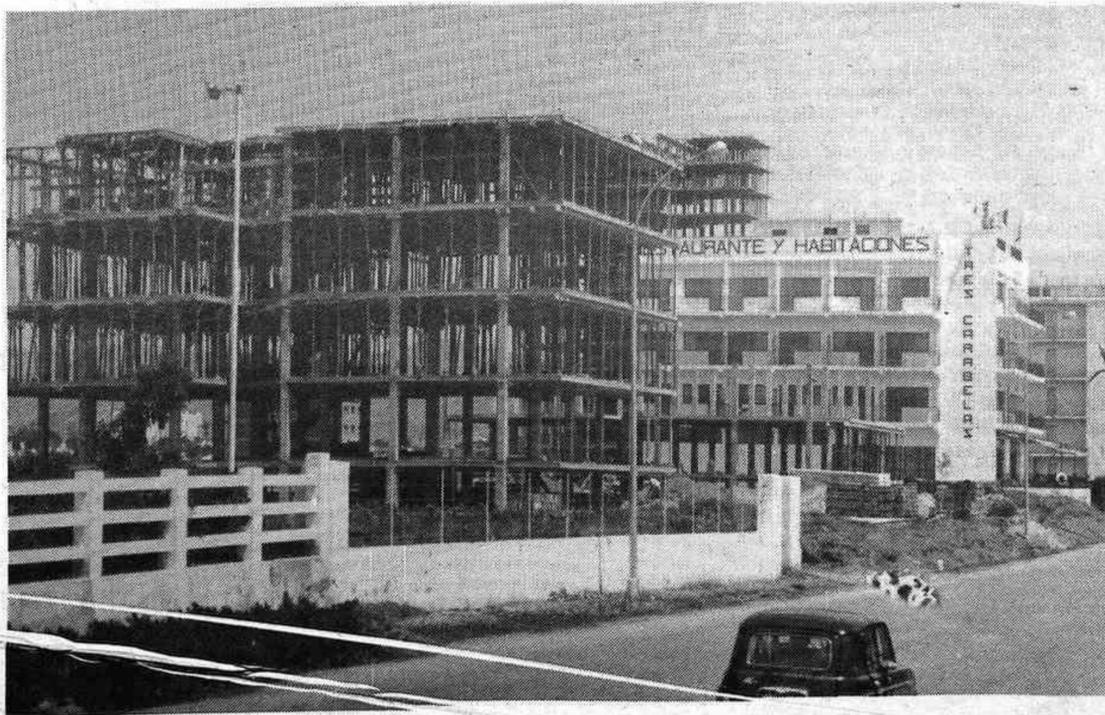
PENNY FRIETSLEY, modelo de profesión, fue sometida a una intervención de estética para arreglarle el puchugamen. Y se lo arreglaron, solo que ahora tiene un grave problema. El esteta, se pasó y la hermosa ha tenido que renunciar a pasar modelos. ¡Ahora se dedica a enseñarlos!. Los modelos, claro.

La Parrilla



BENICASIM:

¡Aquellos años 60!



Las fotos han aparecido en un viejo cajón de nuestro archivo. En el sobre dos palabras: «Benicasim, 60»: dentro estas imágenes de lo que hoy es uno de los centros turísticos más importantes de nuestras costas y que, de haber transcurrido las cosas de otro modo, hubiese podido llegar a ser un lugar perfecto para pasar los meses de verano.

Sin embargo, dejemos de un lado lo que se podría haber hecho y leamos las fotos. Mientras que en el casco urbano la vida se desarrollaba con el más puro de los tipismos veraniegos, terrazas, paseo, y coches, siempre coches; abajo, junto a la playa, las grúas de acero y el hormigón comenzaban a construir sus enjambres, altas torres que han roto un paisaje natural donde los campos de arroz han dejado paso a urbanizaciones «modernas» este era el Benicasim de nuestros padres y de nuestra pequeña infancia, muchos de nosotros íbamos allí únicamente los domingos, alternando la Casa de Baños con Benicasim. Ahora, difícil resulta encontrar allí un lugar donde pasar las vacaciones. La única solución es comparar, lo que entonces costaba cuatro chavos se ha revalorizado hoy hasta límites insospechados.

Televisión

PRIMER PROGRAMA		SEGUNDO PROGRAMA	
11.45 Carta de ajuste	00.30 Despedida.	15.15 Carta de ajuste	15.30 Rafferty. «Sin ayer y sin mañana»
12.00 ONSabadabada	16.20 Flash Gordon. «El mundo acuático»	16.40 Dibujos animados	17.00 Los cristianos. «En busca de la tolerancia».
13.00 Concierto. La orquesta filarmónica de Berlín, bajo la dirección de Herbert Von Karajan, interpreta la Sinfonía número 4, en mi menor, op. 98, de Johannes Brahms.	17.50 Retransmisión deportiva. Traineras. Campeonato de España desde La Coruña.	19.30 Tome la palabra	20.10 Imágenes. Segunda parte del programa monográfico dedicado a Henry Moore.
14.30 Informativo. Incluye «de cerca»	20.55 La casa del terror. «Los niños de la luna llena».	21.40 Encuentro con las letras.	22.55 Sombras de Greene. Historia corta del escritor Graham Greene.
15.30 Los picapiedra. «El safari de dinosaurios»	23.50 Despedida y cierre.		
16.00 Primera sesión. «La isla encantada» (1958) de Allan Dwan.			
18.05 Aplauso			
19.40 Vacaciones en el mar. «April, la niñera»			
20.30 El botánico. «En el límite»			
21.00 Noticias			
21.20 Informe semanal			
22.05 Sábado cine. «Gipsy»			

Cartelera

AZUL. — 7.30 y 10.30 noche. EL HIJO DE LA JUNGLA. A. Todos los públicos.	MR. CHARLESTON Y SUS SECUACES. Todos los públicos. CONDAL.— (Villarreal). 7.15 y 10.30. LAS 36 CAMARAS DE SHAOLIN. Mayores 14 años.
ASTORIA. — 7.30 y 10.30. Segunda semana continuación de Estrenó: KARATE A MUERTE EN BANGKOK. Mayores 16 años.	VICIANA (Burriana). — 7.15 y 10.30. LA GUERRA DE LOS NIÑOS. Tolerada menores.
AVENIDA. — 7.30 y 10.30. EL TREN DEL TERROR. Mayores 18 años.	TERRAZA PAYA. — (Burriana). 10.30 Noche. Único día. VAYA PAR DE GEMELOS (con Paco Martínez Soria). Au. Todos los públicos.
GOYA. — 7.30 y 10.30. LA BANDA DE LOS TOCAPELOTAS. Mayores 14 años.	TEATRO PAYA (Burriana). — Hay 7.15 y 10.30 noche. EL ABISMO NEGRO. Au. Todos los públicos.
RIALTO. — 7.30 y 10.30. EL PORTERO DE NOCHE. Habla en español. Mayores 18 años.	PUB SAXO. — (Benicasim). Hoy actuación de NOCHEROS y DUO LOS BRILLANTES. Pases 12.30 y 2.
SABOYA. — 7.30 y 10.30. PERDON SEÑORITA ¿ES USTED NORMAL?. Mayores 18 años.	PUB L'IRLANDES. — Actuaciones en directo. Paseo Marítimo. Grao de Castellón.
REX. — 7.30 y 10.30. EL NIÑO ES NUESTRO. M. 14 años.	PUB CALIPSO. — Calle General Moscardó. Villas Benicasim. Abierto todos los días. Actuación en directo.
CINE PLAZA DE TOROS. — (Castellón).— Hoy sábado a las 10.30 noche proyección de la película SIN ALIENTO., con Peter Lee Lawrence, Luis Davila y Tano Cimarrosa. Mayores 14 años.	NUEVO BINGO U.D. — Vall de Uxó. Pedro Viruela. 6 Abierto a partir 5 tarde. Precio cartón: 100 pesetas.
CINE BOHIO. — 10.30 noche. EL SUPER AGENTE PICAPIEDRA. Todos los públicos.	CASINO MONTE PICAYO. — Sala de juego de 7 tarde a 4 madrugada. Con Restaurante y Bar. Complejo hotelero de lujo. Tel. 142 12 11.
CONDAL-2. — 7.30 y 10.30.	

Programas de radio

RADIO POPULAR C.O.P.E.	informativo.—7.10 Pentagrama de la mañana.—7.30 Boletín informativo.—7.40 Ven y escucha.—8 Matinal Cadena SER.—8.30 Música en Long Play.—8.55 Los estrenos de la SER.—9 Boletín informativo.—9.03 Pop Disco.—9.30 Discos nuevos.—10 Boletín informativo.—10.03 Matinal musical.—10.30 Disco Club.—11 Mediodía Cadena SER.—11.30 Hits internacionales.—12 Boletín informativo.—12.03 Servicio meteorológico de Levante.—12.04 Estrellas musicales.—12.30 Notas deportivas.—12.40 Disco Flash.—12.50 Cotizaciones de productos agrarios.—12.55 Hierbas salvajes.—13 Boletín informativo.—13.03 Ritmos célebres.—13.15 Campo deportivo.—13.45 A todo ritmo.—14 Actualidad 14 horas.—14.45 Ayer y hoy.—15 Castelloneries. Programa dedicado a las tierras, los hombres, tipos y costumbres de Castellón y su provincia. Guión y realización de Quiquet de Castilla.—15.55 Los estrenos de la SER.—16 Boletín informativo.—16.04 El Gran Musical del Sábado.—17 Boletín informativo.—18.03 Una voz conocida.—18.15 Retransmisión.—19 Voces nuevas.—19.30 La música que Ud. prefiere.—20 Informativo de las ocho.—20.15 Especial Bruce Springsteen.—21.30 Ráfagas deportivas, por Don Incisivo.—22 La SER informa.—22.10 Música Hispanoamericana.—22.30 Café de noche.—23.30 Hora XXV.—23.45 Deportes.—0.15 Tercer tiempo.—1 Medianoche.—2 De la noche a la mañana, hasta las 6.30 horas.
RADIO CASTELLÓN CADENA S. E. R.	RADIO CADENA ESPAÑOLA EMISORA EN CASTELLÓN Emitiendo con su nueva frecuencia de 1.539
6.30 Despierte con música.—7 Boletín	Matinal.—8 Sintonía y apertura; 8.02 Bue-

Massiel llevará el tema a una gala benéfica en Oslo

«La, la, la» otra vez sobre un escenario



El próximo día 22 de agosto tendrá lugar en Oslo una gala benéfica destinada a recaudar fondos para la Cruz Roja Noruega en la que intervendrán veintidós de los cantantes ganadores que han desfilado por el Festival de Eurovisión. Representando a nuestro país acudirá la cantante Massiel, que con el «La, la, la» se alzó con el triunfo festivalero en abril del año sesenta y ocho. Todos recordamos el motivo que llevó a Massiel a Eurovisión, aquella negativa del conocido cantante catalán Joan Manuel Serrat a interpretar el tema en castellano. Treinta y ocho votos pues, pusieron por aquel entonces a Massiel en el disparadero de la fama cuando apenas hacía dos o tres años que se había embarcado en la singladura de la canción.

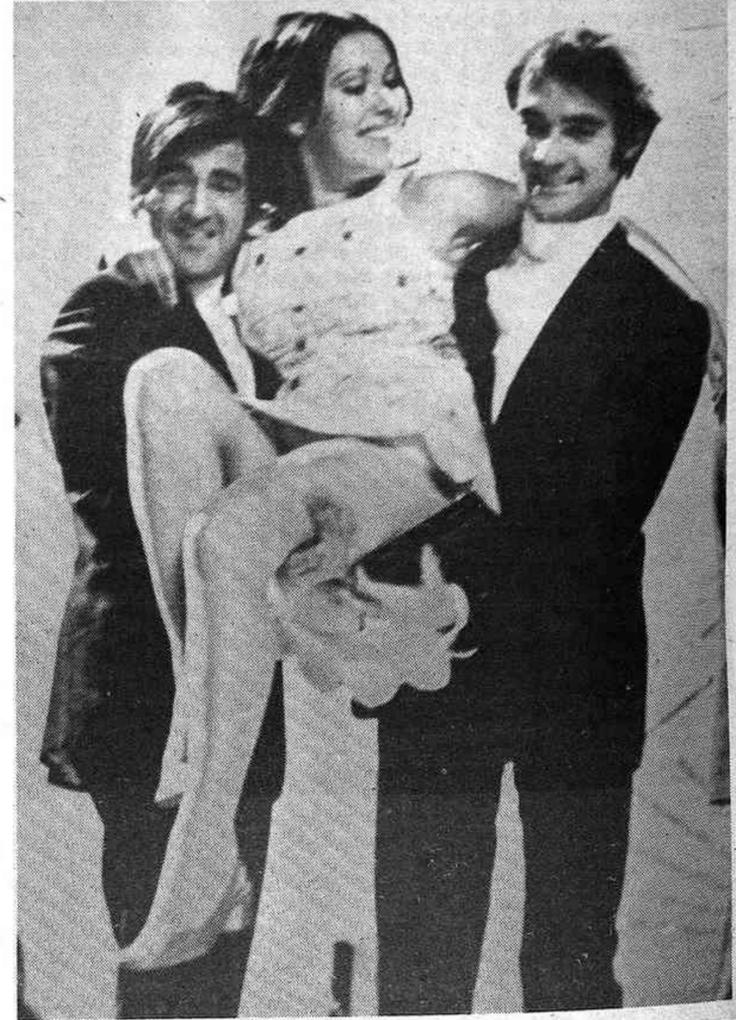
ilusión cuando de verdad cree que merece la pena. Como en esta ocasión. La idea de participar en el festival noruego le ha parecido a Massiel algo realmente divertido y emotivo a la vez, que además tiene un enorme interés comercial para los participantes. Unos quinientos millones de espectadores en todo el mundo tendrán la oportunidad de verles por televisión. Se emitirá por toda Europa, Hispanoamérica, Jordania y Japón y en él cada cantante sólo interpretará un tema. «La, la, la» representará de nuevo a España tras haberle efectuado algunos arreglos musicales.

La historia parece que vuelve a repetirse, y ójala lo hiciera con igual brillo que en anterior ocasión, sólo que esta vez el trío de voces formado por María Jesús, Merche y Cristina que acompañaron a Massiel no va a estar en Noruega, y en su lugar el acompañamiento será llevado a cabo por un coro noruego y una orquesta gallega.

Massiel ya ha dispuesto el traje que lucirá con motivo del próximo festival. De aquella minifalda floreada que tantas mujeres imitaron en su día ha pasado a un vestido de gasa rojo, en plisado soleil y con un cinturón dorado. Llevará también otros tres vestidos sobre los que la cantante no ha querido entrar en detalles.

Es un gran cariño el que Massiel guarda por el «La, la, la», al igual que le sucede a la inmensa mayoría de los españoles, quienes aquella noche vivieron emoción a raudales. Y ahora van a tener posibilidad ahora de revivirlo, con algo de nostalgia.

Massiel que en la actualidad está disfrutando de unas vacaciones en Ibiza junto a la familia y hijo Aitor viajará a la capital noruega un par de días antes de la gala acompañada por su representante. El «La, la, la» volverá a estar sobre un escenario.



Manuel Arcusa y Manolo De la Calva, «El Dúo Dinámico» elaboraron un tema vivaracho, sencillo y pegadizo muy acorde con la línea requerida por este tipo de festivales, que iba como anillo al dedo al estilo interpretativo de Massiel. A raíz del triunfo se vendieron copias y copias por todo el mundo, y la popularidad de Massiel inició su escalada.

Desde entonces han transcurrido ya trece años. Massiel es un nombre cotizado y siempre de actualidad. De un tiempo a esta parte quizá más por su vida familiar que por su vida artística, sin embargo, la cantante no ha abandonado su carrera musical, vuelve al trabajo con afán, con garra e

nos días Castellón: 8.30 Radio Cadena Actualidad. En conexión con nuestra emisora central en Madrid de Radio Cadena Española, para informarles de las noticias nacionales y del extranjero; 9 Acurela matinal; 9.10 Junto al mar; 10 Cartel de fiestas de Benicasim; 10.10 Continuación de la audición: Junto al mar; 11 El Cigarral; 11.30 Continuación de la audición: Junto al mar.

Mediodía.—12 El Angelus; 12.02 Musical Ortoprono; 12.30 Mediodía musical; 13.25 Notas locales: Cartelera y farmacias; 13.30 Epicentro: Primera Edición. Servicio informativo, local y provincial, con crónicas, reportajes, informaciones y entrevistas.

Sobremesa.—14 La música; 14.15 Penalty en su primera edición; 14.30 Radio Cadena Actualidad. En conexión con nuestra emisora central de Madrid de Radio Cadena Española, para informarles de las noticias nacionales y del extranjero; 15 Ritmos, canciones y melodías; 16 Discorama Pop.

Tarde.—17 Festival Provincial de Bandas de música; 18.15 Discos a 45 revoluciones; 19 América es una voz; 19.30 Epicentro: Segunda Edición. Servicio informativo local y provincial, con crónicas, reportajes, informaciones y entrevistas.

Noche.—20 La ruleta del disco; 20.30 Radio Cadena Actualidad. En conexión con nuestra emisora central en Madrid de Radio Cadena Española, para informarles de las noticias nacionales y del extranjero; 21 Voces y melodías que fueron famosas; 21.30 Gipsy; 22 Penalty en su segunda edición; 22.15 una voz en la noche; 22.30 Radio Checo; 23 Desfile de intérpretes; 24 Despedida y cierre de emisión.

CINE AZUL

21 34 99

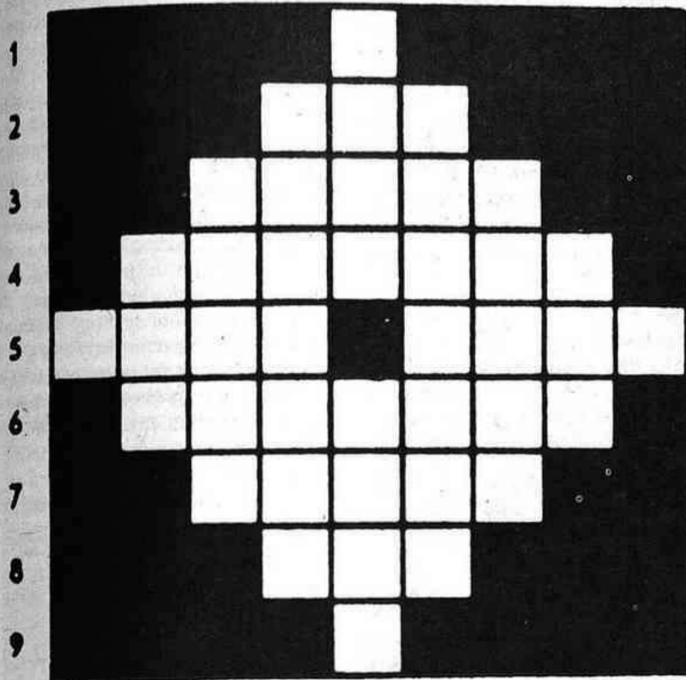
HOY 7,30 y 10,30

EL HIJO DE LA JUNGLA

A. Todos los Públicos

Pasatiempos Y Humor

A B C D E F G H I

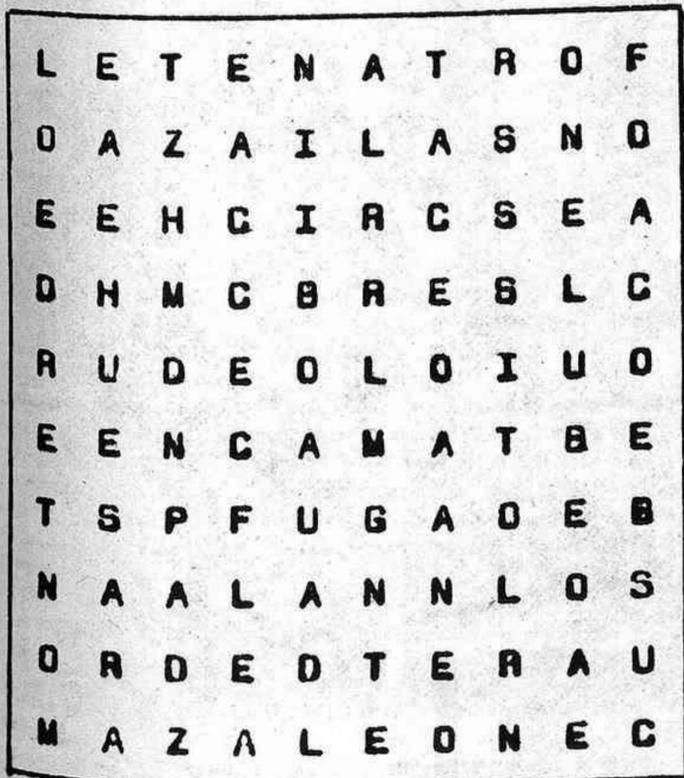


CRUCIGRAMA

HORIZONTALES.— 1: Signo de la proposición universal afirmativa.— 2: Arbol leguminoso de Venezuela.— 3: Género de plantas papilionáceas, de fruto globuloso, con una o dos semillas.— 4: Terminele, finalicele.— 5: Depósito de huesos. Nombre aplicado por los antiguos israelitas a Egipto.— 6: Principio amargo del rizoma del ácoro fluvial, flor parecida al lirio.— 7: Cierta piedra preciosa.— 8: Dueño, señor.— 9: Abreviatura de punto cardinal.

VERTICALES.— A: Símbolo químico del oxígeno.— B: Parte sobresaliente de una vasija o recipiente que sirve para asirla C: Arbusto crisobalanáceo de las costas de las Antillas y de América Central.— D: Sustancia que se extrae de la raíz del ásaro europeo.— E: Rey impio de Israel, casado con Jezabel. Componga versos.— F: Diminutivo dehueso.— G: Dé alunamiento a las velas.— H: En femenino, demostrativo.— I: Novena letra del abecedario español.

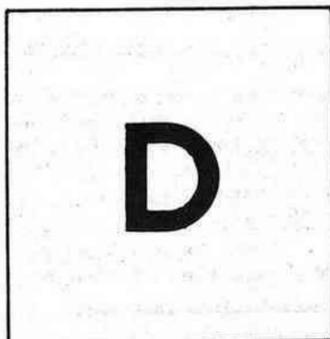
Laberinto de letras



En el recuadro se encuentran los nombres de once pueblos de la provincia de Teruel. Se leen de arriba abajo, de abajo arriba, de derecha a izquierda, de izquierda a derecha y en diagonal, teniendo en cuenta que una misma letra puede formar parte de dos o más nombres.



Jeroglíficos



¿Qué me han cargado en la cuenta?



¿Faltó alguien?



¿Lleva una existencia retirada?

Soluciones

AL CRUCIGRAMA: Horizontales.— 1: A.— 2: Aco.— 3: Isasa.— 4: Acábele.— 5: Osar. Cush.— 6: Acortina.— 7: Onice.— 8: Amo.— 9: E. Verticales.— A: O.— B: Asa.— C: Icaico.— D: Asarona.— E: Acab. Rime.— F: Osecico.— G: Alume.— H: Esa.— I: H. AL LABERINTO DE LETRAS: Aliaga, Azalla, Calamocho, Cutanda, Escriche, Fortanete, Huesa, Mazaleón, Montarde, Obón y Rafales. A LOS JEROGLÍFICOS: Una letra devuelta (una, letra, de vuel- Concha no vino (concha; no; vino). Vida monacal (vi, d, a; mona; c, al). AL SALTO DEL CABALLO: «Los jóvenes caminan en grupos, los adultos en parejas y los viejos solos».

Salto del Caballo



Con los movimientos del salto del caballo del ajedrez, y empezando por la sílaba subrayada, podrá leer un proverbio sueco.

Ballenas al paredón «Y el hombre creó balleneros»

Salvad las ballenas: un grito internacional

Se sabe, por los huesos encontrados cerca de los restos de poblados, que ya los pueblos prehistóricos se aprovecharon de la reserva alimenticia de estos grandes cetáceos. Sus técnicas no eran propiamente las de la caza, ya que guiaban a la playa los ejemplares más pequeños que quedaban allí varados. Este primitivo método se utiliza hoy en las islas Faeroes (Noruega) y en algunas islas del Pacífico del Sur.

La caza de las ballenas grandes no se desarrolló hasta el siglo XVIII, con excepción de los balleneros vascos, que ya lo practicaban en el XII. La presa principal era la ballena franca—asi llamada porque era la franca ballena a cazar— que pasaba en su migración a través del golfo de Vizcaya. Los cazadores vascos iban a la mar con barcas sin puente y capturaban las ballenas golpeándolas con un arpón provisto y de barbas que se introducía en el cuerpo del animal y les permitía acercarse para darles muerte con arpones.

Debido a la sobre-explotación, las ballenas francas desaparecieron del golfo de Vizcaya en el siglo XVI. Los vascos se dirigieron entonces al interior del Atlántico, Islandia, Groenlandia y Terranova.

En los primeros años del siglo XVII, holandeses e ingleses recogen las técnicas de los vascos e inician una implacable persecución de las ballenas, utilizando las barbas para la fabricación de corsés, capotas, polisones y cepillos de diversas clases.

En América, los principios de la pesca ballenera son paralelos a Europa. A partir de 1812, fecha en la que se cazó el primer cachalote, surgió una floreciente industria que movilizó grandes capitales.

La moderna caza de ballenas comenzó en 1864 con el lanzamiento del primer capturador impulsado a vapor, obra del capitán noruego Foynd. Se trataba de una pequeña embarcación

dotada de un cañón que disparaba un arpón-granada.

En la actualidad, los balleneros están equipados para cazar de 500 a 900 toneladas y cuentan con motores Diesel de 6 cilindros con los que obtienen una velocidad superior a 19 nudos.

Son modernos barcos-factoría de alta mar, grandemente especializados. Su rampa de popa permite izar las ballenas muertas a la cubierta, donde está dispuesto un sistema de descuartización.

La carne comestible es rápidamente congelada y las materias destinadas a ser convertidas en aceite, pasan a las calderas a presión para su cocción. Sin embargo, estos barcos-factoría no están preparados para almacenar sus productos, por lo que se dan cita con barcos contenedores y con barcos frigoríficos que regresan a los puertos. Aunque con excepción de las expediciones rusas y japonesas, la caza de las ballenas y del roncal se halla prácticamente extinguida por la escasez de las presas, el aumento de los costos y la disminución del valor de los productos, se practica aún la caza de cachalotes con bases en tierra a lo largo de las costas occidentales sudamericanas y orientales de África.

Ante la masacre de cetáceos, los estados han permanecido largo tiempo indiferentes: las naciones aisladas dictaron algunas normas

locales de protección. Hasta 1946 no aparece el primer organismo importante: la Comisión Ballenera Internacional (IWC) cuyo fin principal es la lucha por la conservación de las diferentes especies. Desde su comienzo, la IWC ha mantenido constantes tensiones entre su comisión científica y la industria ballenera, a la búsqueda del mayor beneficio económico posible.

Desde el primer momento, luchó por proteger algunas especies (sobre todo las ballenas gris y azul) y para prohibir la caza de la hembra criando y de sus crías, estableciendo cupos máximos de pesca para cada especie.

Pero la batalla que bajo el lema: «salvad las ballenas» ha comenzado, tiene un largo camino que

japoneses y rusos, pues ya no se encontraban cetáceos en sus mares. Esto llevó en 1972 a la fijación estricta de un límite de captura para cada especie. Por fin la comisión oía los consejos de los científicos.

Se elaboró un plan de acción para ejercer una presión efectiva sobre los 14 países miembros y sobre el resto de países balleneros—entre ellos España— a los que se invitó a formar parte de la IWC:

— Se establecerá una veda de 10 años en determinadas áreas para que los cetáceos puedan recuperarse.

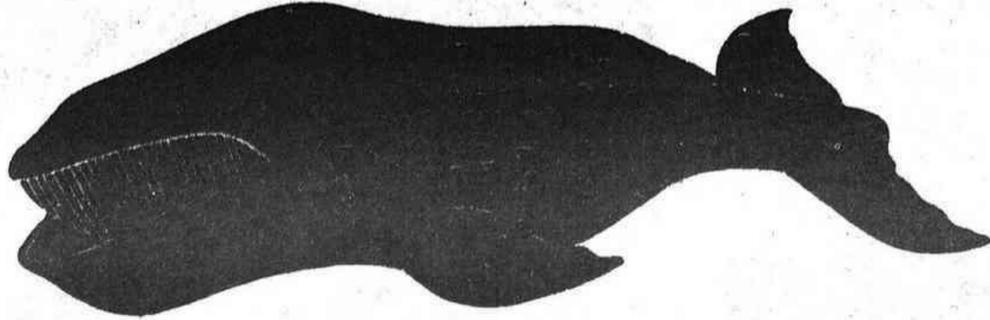
— Se propugna la sustitución de los productos balleneros (perfumes, lubricantes, cueros, aceites...) por sus equivalentes de ori-

bro de esta organización. La principal flota ballenera se localiza en Galicia y pertenece a la empresa de origen familiar «Massó». La IWC acusa a esta empresa de dedicarse a la caza pirata de cetáceos sin atenerse a las cuotas establecidas, y de vender productos derivados de las ballenas a un país miembro de la comisión: Japón.

Por esta cuestión se han producido tensiones—atentado contra los balleneros «Ibsa-1» e «Ibsa-2», de la compañía Massó— que culminaron con el ingreso de España en la IWC en julio de 1979, curiosamente un mes más tarde de que los japoneses prohibieran la importación de productos a los países no miembros de la comisión.

Con este ingreso de España, se limitó su cupo de pesca para ese año en 143 roncales comunes. El delegado español se negó a aceptarlo y en consecuencia, USA amenazó a nuestro gobierno con reducir las licencias de pesca convencional en aguas americanas en un 50% para el primer año de incumplimiento de las normas y en un 100% en el segundo, lo que suponía un golpe mortal a la ya maltrecha flota de altura española.

La situación afecta a lo que son «Empresas Balleneras Españolas» (IBSA) limitadas a cazar la tercera parte de la caza global del año



Las ballenas están extinguiéndose

recorrer: los países miembros de la IWC desoyeron frecuentemente las indicaciones sobre cupos de pesca, excediéndose en tal modo que, en 1965 las principales naciones balleneras de Europa—Inglaterra, Países Bajos y Holanda—tuvieron que vender los barcos a

gen vegetal o animal y se comienza un plan para boicotear aquellos comercios que vendan estos productos.

— Se propone reconvertir la flota ballenera en flota pesquera. España no acató las normas de la IWC, puesto que no era miem-

pasado, lo que supondrá un fuerte descenso en el sector.

El futuro, no obstante, sigue incierto. Tendremos que dejar pasar el tiempo antes de ver una solución que contente a ambas partes.

Nerka Jecabi

Camping Peñíscola

Elección de Miss y Mister «Camping»

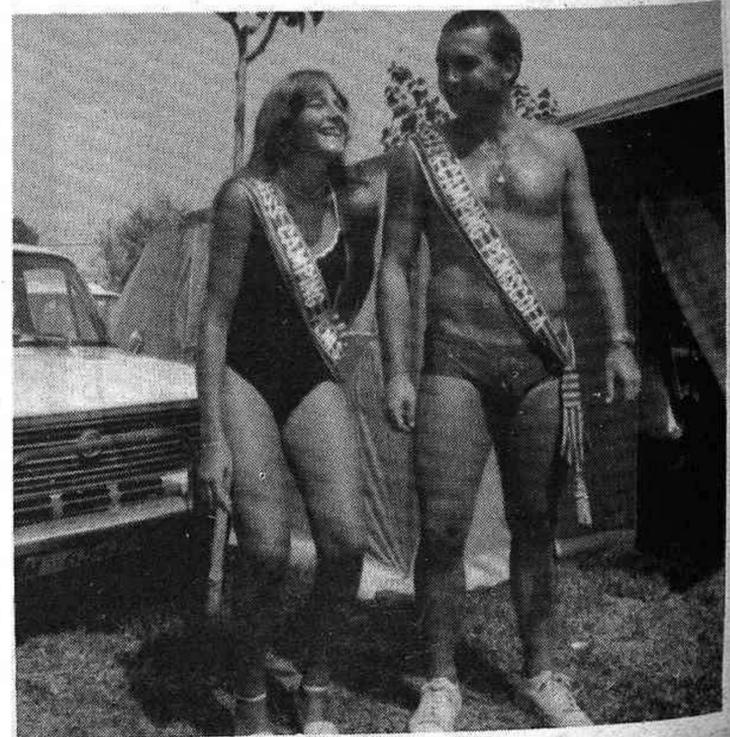
En el «Camping Peñíscola», una vez traspasada la «Raya del Terme» de Benicarló, lugar en la que agosto ha puesto el cartel de «completo», se celebró la gran fiesta anual de la elección de Miss y Mister Camping Peñíscola 1981, y a cuya preselección se presentaron señoritas representantes de: Francia, Inglaterra, Holanda, Argentina, Estados Unidos y España, en un total de 16 señoritas que competieron abiertamente con los 15 caballeros igualmente presentados a la preselección.

El Jurado, formado por gentes del mismo Camping, ajenas por completo a los intereses que de la elección se derivasen, tras larga deliberación acordaron conceder los títulos a los siguientes concursantes:

Miss Camping Peñíscola 1981, a la señorita Marina Merino González, de 16 años, natural de Madrid, veraneante de campings desde hace 10 años con sus padres. Estudiante de Administración y Secretariado, y a la vez una enamorada de la naturaleza.

Le encantó el lugar, que visita por vez primera, y opinó que la elección había sido reñida, noble y bien desarrollada.

Se nombró «Mister» al caballero de 24 años, Pascal Levesque, estudiante de Medicina, natural de



Montpellier (Francia) y veraneante asiduo al Camping Peñíscola desde hace diez años.

Tras la elección, que resultó muy aplaudida, se investirían a los afortunados, las bandas correspondientes, como entorcha-

do y recuerdo a una elección popular, ya tradicional y que cada año adquiere mayor relieve.

Clavel, fue el coordinador del camping en esta nueva elección.

Texto y fotos:

José Palanques

STOP LO QUE USTED DEBE SABER SOBRE PREVENCIÓN DE LA SUBNORMALIDAD

N.º 6

PREVENCIÓN ANTES DEL EMBARAZO

El calendario nacional de vacunaciones establece la vacunación contra la rubéola para todas las niñas de 11 años de edad.

Si una mujer que prevé la posibilidad de un embarazo desea ser vacunada de rubéola para evitar posibles contagios y el riesgo de una descendencia subnormal! deberá consultar a su médico para que, ÚNICAMENTE BAJO SU PRESCRIPCIÓN, sea inmunizada, teniendo en cuenta que no deberá quedar en estado hasta que transcurra un período de 6 meses.

INFORMESE O SOLICITE FOLLETO GRATUITO A

CLUB «AYUDALE A CAMINAR»
APARTADO 17179 MADRID

■ Más de cinco mil personas han visitado, hasta la fecha, las 56 obras que componen la exposición de Pintura de Benicarló en el XIII Certamen de Pintura Ciudad de Benicarló. De entre la gran muestra de originales presentes, los hay de diferentes contrastes que compendian todo lo que en el Salón de la Cámara se expone. Como queda apuntado, este XIII Certamen Ciudad de Benicarló está resultando un éxito en cuanto a público visitante.

Perdió 2 - 1 frente al Logroñés

El Castellón no dio la talla

LOGROÑO. (Crónica por teléfono, especial para «Mediterráneo», por Tomás Santos). Logroñés, 2 (Lasaosa) - Castellón, 1 (Conde).

ALINEACIONES:

Castellón: Castel, Ibeas, Durán, Pulido, Ferrer, Pérez Contreras, Lotina, F. Amado, Planelles, Ferrero y Mestre. En el segundo tiempo, Susaeta por Ferrero, Conde por F. Amado, y otra vez Ferrero por Mestre previa autorización del árbitro y consulta con el delegado de campo.

Logroñés: González, Pita, Yustes, Valderrama, Martín I, Tomás, Egaso, Guembe, Tasio, Lasaosa, y Martín II. En el segundo tiempo, Valen por Guembe, Alonso por Martín II. Villar por Tasio y Llanes por Lasaosa.

ÁRBITRO: Dirigió el encuentro el colegiado riojano Sr. Jiliaco. Mal en líneas generales siendo abucheado por el público.

INCIDENCIAS:

Noche apacible con regular

entrada en «Las Gaunas», recaudándose 305.000 pesetas, lo que va a suponer al Castellón un desembolso de 945.000 pesetas del ala pues sabido es que en este partido amistoso la caja estaba asegurada en 1.250.000 y, en caso contrario los albines abonarían la diferencia, de acuerdo con el contrato de traspaso de Lotina.

En los cambios del Castellón, la novedad de Ferrero, que fue retirado del campo al comienzo del segundo tiempo para volver a salir a los 28 minutos.

GOLES

1-0. M. 62.- Lasaosa se hace con un balón, se interna y de tiro cruzado bate a Castel.

1-1. M. 64.- Dos minutos después del primer gol, se bota una falta fuera del área grande del Logroñés. Conde, de tiro raso y fuerte, bate a González, aunque parece ser que el balón dio en un contrario.

2-1. M. 73.- Se producen varios rechaces en el área del Castellón a tiros de los delanteros riojanos para, en última ins-

tancia, recoger Lasaosa uno de los balones rebotados y lanzarlo sobre puerta marcando el gol de la victoria.

Comentario

El Castellón se encontró con un Logroñés asentado y con ideas. Si bien es cierto que dejó jugar a los riojanos ello no le quita mérito a los jugadores del Logroñés pues enfrente tenían a un Primera División. Los comienzos, muy flojos en ambos bandos, dieron paso a unos minutos de juego vistoso por las dos partes, en los que el Logroñés llevó la voz cantante con bonitas jugadas, siendo la más clara una que desaprovechó Tomás, en el minuto 30, sólo ante Castel.

Segundo tiempo

Con un Castellón contemporizador y que daba la sensación de venir a cubrir el expediente, se produce el gol de Lasaosa, para, acto seguido, empatar el Castellón.

Busca el Logroñés el segundo gol con ahínco y nueve minutos

después lo consigue. Desde este segundo gol del Logroñés, y motivado por el deseo de los blanquirrojos de mantener la victoria y la apatía del Castellón, que sobaba el balón sin ninguna profundidad, llegamos al final del partido.

Un Castellón muy flojo

El Castellón ya hemos dicho que salvo los primeros minutos, estuvo el resto del partido sin garra y vino a pasar el compromiso sin más, con un ritmo muy lento. Si no cambia su sistema de juego no lo va a pasar muy bien el equipo castellonense en su vuelta a la Primera División.

Lotina, el ex-riajano, estuvo muy deslabazado toda la tarde, no haciendo prácticamente nada, al igual que sus compañeros, si bien hemos de decir en su descargo que no se le sirvió un balón en toda la tarde. El resto de las figuras, Planelles, F. Amado, Ferrero y compañía, no demostraron la fama de su nombre.

Aunque se esperan dos jugadores la semana que viene

Juan Muñoz llegó solo

Costó trabajo, pero lo conseguimos. Localizamos a Juan Muñoz, ayer noche, en el aeropuerto de Barajas. Entablamos con él una conversación rápida ya que estaba a punto de tomar el avión que lo trasladase a Valencia donde se quedaría a pernoctar, pues su hijo mayor sufrió un accidente hace unos días en nuestra ciudad y está ingresado en la «Fe» valenciana, donde, según las últimas noticias, se recupera favorablemente.

Muñoz llegó sin compañía a Barajas, se dejó los jugadores en Argentina. Pero no ha perdido el tiempo. Según lo que nos comunicó ha visto tres partidos de competición y un sinfín de entrenamientos, y, al mismo tiempo entabló conversaciones con equipos como el Vélez Sarsfield, Unión de Santa Fe, Huracán, Racing, Platense, Argentino Juniors -el ex-equipo de Maradona-, Boca -el actual-, Ferrocarril Oeste y San Lorenzo de Almagro. De este último equipo proviene un jugador, de 23 años, que juega de centro delantero. Está conceptuado en Argentina como el número tres de los

delanteros centros. Muñoz no quiso darnos el nombre pero, consultando una revista deportiva argentina, concretamente «El Gráfico», hemos podido llegar a la deducción que se trata de Delgado, jugador que venía ocupando últimamente esa demarcación en el San Lorenzo de Almagro.

Pero hay otro jugador, de éste sí que no hemos podido arrancarle nada, del que trae muy buenos informes. Sólo nos dijo que juega de media punta y que tanto él como Delgado, tiene todas las características para triunfar en el fútbol europeo.

Ambos jugadores, si todo se arregla a satisfacción llegarán la semana que viene. Mañana intentaremos que nos amplíe la información.

Por otro lado, el presidente albino negro estuvo anoche presenciando el partido amistoso Benicarló-Brujas. Imaginamos que no iría a «observar» al titular de la localidad marinera, sino que más bien habrá recibido informes sobre algún jugador belga.

Carlos Laguna

Torneos y amistosos

El Ciudad de Sevilla para el West-Bromwich

SEVILLA (Efe).—Con una victoria clara de dos goles a cero sobre el Sevilla, el conjunto inglés del West Bromwich se ha proclamado campeón de la décima edición del Trofeo Ciudad de Sevilla.

SEVILLA.—Buyo, Blanco, Rivas, Alvarez, Sanjosé, Choya, Juan Carlos, Pintinho, Magdaleno, César y Montero. No hubo cambios.

WEST BROMWICH.—Godeen, Batson, Wile, Bennet, Statham, Moses, Robtson, Owen, Mills, Deehan y Mackenzie. Tampoco hubo cambios.

0-1. Minuto 18. Fallo garrafal de la cobertura sevillista y Mackenzie marca sólo ante Buyo.

0-2. Minuto 85. Contraataque inglés con centro de Batson y Deehan consigue el segundo tanto.

Zaragoza venció en el suyo

ZARAGOZA (Efe).— El Real Zaragoza, por penalties, se ha proclamado campeón del trofeo de su ciudad, al imponerse al Nottingham Forest, después de que el tiempo reglamentario terminara con empate a un gol.

Zaragoza: Irazusta, Casuco, Zunzunegui, Camús, Morgado, Amorrortu, Alonso, Guerri (Modesto, m. 61), Blanker (Amarilla, m. 77), Señor y Valdano.

Nottingham Forest: Shilton, Andersson, Gray, McGovern, Needham, Gunn, Proctor, Francis, Fashand, Wallace (Walsh, M. 45), Robertson.

0-1. m. 37: Pase de Wallace a Proctor quien, de tiro fuerte desde fuera del área, sorprende a Irazusta.

1-1. m. 86: Centro de Zunzunegui desde la banda izquierda, que cabecea Modesto a la red.

Brujas ganó en Benicarló

Se disputó el tercer partido del «Ciudad de Benicarló» disputan el equipo local y el Círculo de Brujas, de Bélgica, que ganó por 0-2.

Dirigió el colegiado Bayarri Ribelles, con una buena actuación.

Marcarían los belgas por mediación de Koiman, en el minuto 25 el 0-1, no llegando el segundo gol hasta el minuto 85 que repetiría Querter.

me voy corriendo...

ZARAGOZA

DISCOTECA



lagasca. 15. castellón

COMPLEJO RESIDENCIAL benicásim I

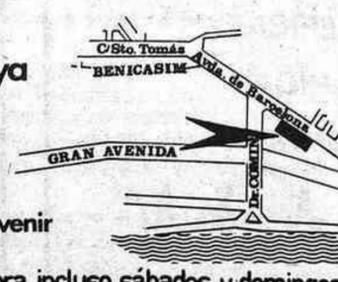


a 500m. de la playa y de benicásim

VISITE PISO PILOTO

condiciones de pago a convenir

información en la propia obra, incluso sábados y domingos




El índice de peligro de incendio forestal hoy es ALTO

Si visita el Monte tenga mucho cuidado.

MINISTERIO DE AGRICULTURA - INSTITUTO NACIONAL PARA LA CONSERVACION DE LA NATURALEZA



(Foto Heredio)

Pesca de altura

Ayer, recepción en la Diputación

Ayer, en el Salón de Recepciones de la Diputación Provincial —que ciertamente quedaba grande para la asistencia de gente— fueron recibidos los participantes en el Campeonato de España de Pesca de Altura y IX Trofeo «Castellón» de Pesca del Atún, tal como estaba programado en esta jornada de descanso.

El presidente de la Diputación, Joaquín Farnós, dio la bienvenida a todos los presentes, en especial a los que habían venido de fuera, haciendo una pequeña glosa de la hospitalidad castellanense. Más tarde lamentó la falta de capturas en la presente edición y deseó fervientemente que en la última jornada, la de hoy, se consiguiese, como el año anterior, una buena pieza.

Al terminar su disertación hizo

entrega al presidente del Náutico, Juan Peña, del trofeo que la Diputación aporta al Concurso.

Juan Peña, tras unas breves palabras de agradecimiento, hizo entrega a su vez al presidente de la Diputación de una bandeja conmemorativa de la presente edición.

Por último, tomó la palabra José Vicente Godes, presidente del Comité Ejecutivo, quien como portavoz de los participantes agradeció a la Diputación «la exquisita esplendidez con que les había acogido», así como a los presentes que hubiesen asistido al acto.

Hizo votos porque el X Trofeo marque un hito en la historia del concurso y finalizó haciendo una referencia al Mundial de Pesca de Altura que se celebrará el próximo

año, en aguas de nuestras costas. El acto finalizó con un ágape a los asistentes.

Clausura

Hoy, se celebra la última jornada del campeonato. Tras el descanso de ayer, imaginamos que la moral de los participantes habrá subido de grados, máxime cuando en la última oportunidad de extraer una buena pieza y quizá se cumpla aquello de que a la última va la vencida.

A las 10 de la noche se celebrará, en los salones del Náutico, la cena de clausura y el reparto de trofeos. A las 12, se disparará un castillo de fuegos artificiales y a continuación, fin de fiesta en una céntrica discoteca de nuestra ciudad.

BALONCESTO

Tres españoles en la europea

BRUSELAS (Efe).— Tres jugadores y el entrenador de la Selección Europea de Baloncesto son españoles, se trata de De la Cruz, Rullán y Corbalán, que disputarán con otros siete baloncestistas un partido contra la selección nacional turca.

El entrenador será el también español Antonio Díaz Miguel y el representante será el belga Leon Wandel.

PELOTA VALENCIANA

Partidas en Villarreal

Tras los recientes éxitos de los juveniles en el trinquete de Villarreal, el empresario Mezquita continúa dando nuevas oportunidades a estos jóvenes valores, celebrándose otra partida en la que volvieron a actuar Juanito-Colaset y Mezquita II (azules) contra Jorge y Meliá (rojos).

La victoria fue para la pareja de Burriana por 60 a 40 tantos, gracias a la magnífica actuación de Jorge que se mostró incommensurable, también Meliá le ayudó eficazmente. El trío de Villarreal que

sin lugar a dudas tiene un brillante porvenir, acusó en gran manera los nervios del encuentro fallando hasta «pilotes claros».

La segunda partida constituyó un magnífico triunfo para Antoniet y Jorge, sobre todo para el de Almazora, que estuvo hecho un coloso durante toda la tarde.

Antoniet, pese a tener enfrente a Ricardet-Rochet de Riola y Flaret (azules) no desmayó un solo instante, y se apuntó una gran victoria por 60 a 35 tantos.

Manuel Broch

En el Torneo de Ferrerías

El Juvenil del Castellón empató con el Borussia (2-2)

MENORCA (Especial para «Mediterráneo», por Ricardo Giménez)

El encuentro que más expectación había despertado era el que enfrentaba al equipo alemán, gran favorito de la competición, y al Castellón, puesto que ese empate que logró el Castellón en el terreno del Real Madrid ha hecho subir mucho el papel del equipo albinegro. El partido luego ha tenido dos fases diferentes, una que podríamos conceptualizar como la del primer tiempo en que ambos equipos han puesto toda la carne en el asador por encarrilar el partido. El Castellón planteó el mismo con inteligencia mientras que el Borussia falsamente confiado en su potencia creía que el partido se iba a ser fácil pero desde luego ese empate final es totalmente injusto puesto que al margen de otras consideraciones el Castellón dominó ampliamente el partido y el marcador ya que se llegó al descanso con un rotundo 0-2.

Desde luego lo que ocurrió a continuación es totalmente inesperado para una persona que vaya a ver un espectáculo futbolístico, porque el Borussia, trasgrediendo las normas del Campeonato, había alineado hasta seis jugadores que hacía algún tiempo habían dejado de ser juveniles. Lógicamente el Castellón le quedaban dos salidas, impugnar el partido, con lo que la organización del torneo hubiera salido largamente perjudicada, o la segunda, que fue la que optó, la de jugar los minutos del segundo tiempo. Pero el equipo alemán aún nos depararía mayores sorpresas, porque imprimió una dureza y una agresividad que estuvo a punto de atentar contra la integridad física de más de un jugador albinegro. Por otro lado, el Sr. Lozano Sánchez, triste colegiado del encuentro tuvo, el no saber aplicar su autoridad, gran parte de culpa de los incidentes, algunos de ellos especialmente graves como la agresión de que fue objeto el jugador albinegro Ferrer que recibió cobardemente un impresionante «crochet» del gigante alemán Wolf.

Por supuesto que fútbol no vimos y el empate alemán se produjo mediante un disparo de fuera del área de su capitán Frontzeck, y el segundo cuando ya se cumplía el minuto 42 del segundo período en una jugada en la que el meta albinegro fue ostensiblemente apartado de la trayectoria del balón, que además se convirtió en un gol de tiro directo cuando el colegiado brazo en alto indicaba que el esférico debía ser lanzado indirectamente. De todas formas el equipo albinegro, ha dado la campanada y es en estos momentos el gran favorito del torneo, no sólo por ese resultado sino por la manera con que sus hombres han jugado al fútbol. Decir para finalizar, que los goles albinegros fueron logrados por Víctor y Nahúm.

Cartelera deportiva

Hoy sábado

FUTBOL: De 13 a 18 horas, en Campos Federativos, Campo Municipal y Campo del Bovalar.

PATINAJE: A las 18.00 horas, en Benicarló, pistas «Muebles Palau», partido de hockey sobre patines entre el Alberique de Valencia y el Hockey Club Benicarló.

PESCA: De 20 a 8 horas, Concurso Social de la Sociedad Cultural del Jamón en la escollera del faro.

VELA: A las 11 horas, en Benicasim, frente apartamentos Heliópolis, «Trofeo Ayuntamiento» para regatas de vaurient con libre participación.

PESCA DE ALTURA: Final del Campeonato de España de Pesca de Altura y IX Trofeo «Castellón» de pesca del Atún, con llegada al Club Náutico.

Mañana domingo

CICLISMO: A las 10.30 horas, en Borriol, Campeonato de España de Cadetes.

CAZA: En Benicarló, organizada por la Sociedad San Huberto, tirada de palomas a brazo.

VELA: A las 11.30 horas, en Benicasim, frente apartamentos Heliópolis, «VII Trofeo Benicasim» para regatas de vaurient, snipes, soling y finn con libre participación.

ATLETISMO

Campeonatos de Europa Junior

UTRECHT (Efe).— Dos atletas españoles se han calificado para la final y semifinales de salto de longitud y 110 metros vallas, respectivamente, en la segunda jornada de los campeonatos de Europa, de categoría junior, que se disputan en Utrecht.

Raúl Caro, con 7,44, fue quinto entre los doce atletas que se clasificaron para la final de salto de longitud, y Jorge Torres, pese a su quinto puesto en la tercera serie, obtuvo por su tiempo, 14-71, en las eliminatorias de 110 metros vallas.

PISCINAS

■ TRATAMOS SU PISCINA A RAZON DE NOVENTA Y OCHO CENTIMOS EL METRO CUBICO Y DIA

SISTEMA MUY COMODO Y COMPLETAMENTE EFICAZ

AUTORIZADO POR SANIDAD

INFORMESE SIN COMPROMISO:

PISCINAS L I C A, S. A.

C/. San Luis, 9. Tfno. 23 15 12 Castellón.

INDUSTRIA DE FABRICACION DE CALZADO UBICADA EN ZONA DE CASTELLON

SOLICITA:

2 MECANICOS DE MANTENIMIENTO COMPROBADA EXPERIENCIA EN EL OFICIO.

INTERESADOS, escribir, detallando historial, a la OFICINA DE EMPLEO, Avda. Corazón de Jesús, 18 VALL DE UXO (Castellón).

REFER. O.E. 1212/Ofert. n.º 1930

VIVIENDAS

TERMINADAS

Y EN CONSTRUCCION

BENICASIM

Y CASTELLON



PASEO MARITIMO FRENTE AL MAR

INFORMACION:

FOCONSA:

c/ ENMEDIO
c/ GRAN VIA T. MONTEBLANCO
c/ RONDA MAGDALENA
c/ SAN ROQUE

c/ Enmedio, 9 y 11 — bajos
Telfnos. 21-14-32 y 21-79-55

FACILIDADES DE PAGO HASTA 15 AÑOS

Ayer, víctima número cien del síndrome tóxico

EL GOBIERNO ADOPTA UN PROGRAMA DE MEDIDAS PARA LOS AFECTADOS

Con el nuevo fallecimiento que se produjo ayer en Madrid, se ha alcanzado la cifra oficial de cien muertes producidas por el síndrome tóxico.

Según los datos facilitados por el ministerio de Trabajo Sanidad y Seguridad Social, desde que comenzó el progr proceso se han registrado 11.836 casos, permaneciendo hospitalizadas 683 personas en Madrid y 957 en el resto de España.

Ante esta situación la creación de un programa nacional de atención y seguimiento de los afectados por el síndrome tóxico, con rango orgánico de Subdi-

A propuesta del ministerio de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social y previa deliberación del Consejo de Ministros en su reunión del día 20 de agosto de 1981, se dispuso:

«Artículo Primero.— Como uno más de los órganos de coordinación establecidos en el ministerio de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social, para la dirección, coordinación y seguimiento de la epidemia tóxica se constituye, con rango orgánico de Subdirección General, un Programa Nacional de atención y seguimiento de los afectados por el síndrome tóxico, dependiente directamente del Secretario de Estado para la Sanidad, y que ejercerá las funciones de coordinación y control de todas las actuaciones encaminadas a la atención y seguimiento de los afectados, tanto de las que ya están en marcha como de las que en el futuro puedan establecerse.

«Artículo Segundo.— En el seno de las direcciones provinciales de Instituto Nacional de la Salud de las provincias afectadas por el brote se constituirán programas provinciales de atención y seguimiento con competencia a nivel provincial en los aspectos asistenciales de los afectados por el síndrome tóxico y que actuarán bajo las instrucciones que emanen de la dirección del Programa Nacional.

«Artículo Tercero.— El director del programa será convocado a las reuniones de las comisiones especializadas constituidas en el ministerio de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social, cuando las mismas aborden temas relativos a la atención y seguimiento de los afectados.

rección General, fue uno de los principales reales decretos aprobados en el pasado Consejo de Ministros.

El Decreto dice: «A la aparición del brote tóxico actualmente existente en nuestro país, la Administración sanitaria ha respondido con un conjunto de medidas de todo tipo, epidemiológicas, de investigación etiológica, de actuación clínica, asistenciales e inspectoras a través de la Organización Administrativa del Estado».

Este decreto entrará en vigor el mismo día de su publicación en el Boletín Oficial del Estado.

«Artículo Cuarto.— La dotación económica del director del Programa Nacional de atención y seguimiento de afectados por el síndrome tóxico se sufragará con cargo a la correspondiente a uno de los vocales-asesores a que se refiere el artículo noveno del Real Decreto 428/1981, del 13 de marzo.

«Las dotaciones económicas de los directores de programas provinciales se sufragarán con cargo a los créditos de retribuciones complementarias del Instituto Nacional de la Salud.

El PSOE, rechaza las medidas

El PSOE considera «ética y políticamente inadmisibles» las medidas adoptadas por el gobierno relativas a la epidemia tóxica y a la política alimentaria para quien tiene su proposición no de ley de apoyo a los afectados, para que sea debatida en el Parlamento con carácter de urgencia.

Asimismo, considera estas medidas adoptadas por el Gobierno en el Consejo de Ministros del jueves «insuficientes, limitadas, paternalistas e inconcretas», según se pone de manifiesto en un comunicado facilitado a «Efe».

Otros puntos de vista del PSOE respecto a estas medidas son:

— Las medidas de atención a los envenenados por aceite de colza, aprobadas por el Gobierno, revelan, que éste, presionado por los afectados y por el PSOE, ha actuado solo a última hora, con irresponsabilidad y apresuramiento, sin el menor conocimiento previo de la situación social, económica y laboral de los afectados y de las modestas familias de los más de 11.000 enfermos, y 100 fallecidos,

necesitadas de que, con urgencia, se les reconozcan derechos y no se les prometan ayudas caritativas.

El Gobierno acaba de demostrar que ha sido incapaz de conectar con los problemas de la triste vida cotidiana de los miles de enfermos y de las familias del centenar de fallecidos, la abrumadora mayoría de ellos de débil economía. No ha previsto ninguna solución tal como el envío al Congreso de los Diputados de un crédito extraordinario y urgente con cargo al cual conceder a todos los afectados, el derecho a ayudas económicas con las que hacer frente a la disminución de ingresos y a la pérdida del puesto de trabajo por causa de la epidemia tóxica, al gasto extraordinario que supone la alimentación artificial de los lactantes con madres afectadas por la neumonía, o a la pérdida de escolaridad de niños envenenados por el aceite, o con padres afectados por la neumonía.

Los afectados por la neumonía tóxica y el PSOE con ellos, consideran que el envenenamiento no se debió a fuerza mayor imprevisible y que las muertes, pérdidas de salud, y eventuales secuelas del envenenamiento son consecuencia del pésimo funcionamiento de la caótica administración alimentaria española, cuya descoordinación ha provocado, junto a la actuación de defraudadores y asesinatos, lesiones al derecho a la salud de más de 11.000 españoles y ha terminado con el derecho a la vida de un centenar de ellos.

— La creación de una Secretaría de Estado para el Consumo, con funciones exclusivamente del control de consumo y de los alimentos es una medida ineficaz ya que, de



hecho, no supone otra cosa que la mera elevación de rango administrativo (con mayor coste para el contribuyente) de la actual Dirección General de Competencia y Consumo del Ministerio de Comercio.

— El Gobierno ha incurrido, además, en el grave error político de añadir un Ministerio más (el Ministerio de la Presidencia que dirige el Sr. Cabanillas) a la lista de 7 ministerios hasta ahora competentes, elevando, por tanto, a 8 el número de ministerios con algo que decir sobre los alimentos. Esta dato que traduce la grave crisis de confianza que padecen los, a pesar de todo ello, mantenidos ministros de Agricultura, Comercio y Sanidad, evidencia que por el Sr. presidente del Gobierno se ha colocado el calendario de los reajustes de Gobierno por encima de las necesidades urgentes de protección de la salud de los consumidores.

Secretaría de Estado para el Consumo

Ayer tomó posesión de la Secretaría de Estado para el Consumo, José Enrique Martínez Genique, en un acto efectuado en Madrid ante el ministro de la Presidencia Pío Cabanillas y los de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social y de Economía y Comercio.

Martínez Genique pronunció unas palabras y dijo que la creación de esta Secretaría de Estado es importante en cuanto que representa la conciencia que se ha tomado de la importancia de la faceta de consumidor que tiene el ciudadano español.

«Esta nueva Secretaría no constituye una especie del defensor del pueblo en materia de consumo», ha manifestado el secretario de Estado para el Consumo, José Martínez Genique, tras la toma de posesión de su cargo.

Por otro lado, aseguró que la nueva Secretaría de Estado absorbe todas las competencias que tenían los demás ministerios en materias de Consumo y al absorberlas, se produce una coordinación absolutamente necesaria en estos momentos.

Sancho Rof y las competencias

Preguntado por «Efe», Sancho Rof dijo que con la creación de esta Secretaría de Estado el departamento de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social no queda liberado de competencias.

«Puede que algunos organismos del Ministerio de Agricultura tuviesen que pasar al Ministerio de Sanidad. En este sentido —dijo—, la idea es sideñar una estructura moderna con tres patas: el tema de alimentación en Agricultura, el tema de defensa del consumidor en Presidencia del Gobierno o en el Ministerio de Economía y Comercio y el tema sanitario en el Ministerio de Sanidad, de tal manera que con esas tres patas, adecuadamente coordinadas, pueda actuarse más eficazmente que en la actualidad.

El libro blanco

El libro blanco del Gobierno sobre el síndrome tóxico se publicará en septiembre, han manifestado a «Efe» fuentes del Ministerio de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social.

El libro blanco tiene como uno de sus objetivos informar a la opinión pública de las actuaciones del Gobierno mediante todo tipo de documentos oficiales, onformas internacionales, investigaciones, cronología de los acontecimientos y actuaciones en curso.

Sugerencias al consumidor

MADRID (Efe).—La comisión que coordina las actividades de los distintos ministerios y departamentos de la Administración, competentes en los diferentes aspectos del síndrome tóxico, ha hecho público un informe sobre las empresas y marcas relacionadas con la comercialización del aceite tóxico y publicó una serie de sugerencias para el consumidor.

Las empresas y marcas relacionadas con la comercialización del aceite tóxico, según el informe de la citada comisión, facilitado a Efe a través del gabinete de prensa del Ministerio de Sanidad, son:

Empresa distribuidora de aceite industrial, desviado ilícitamente para consumo humano: RAPS (importadora) de San Sebastián.

Empresas que han comercializado aceite tóxico:

- Raelca, S. A.—Alcorcón (Madrid).
 - Aguado del Prado, S. A.—Cedillo del Condado (Toledo).
 - Juan Antonio Pastor Ruiz.—Fuenlabrada de los Montes (Badajoz).
 - Aceites Valencia, S. A.—Masanasa (Valencia).
 - Productos Químicos Salomo.—Reus (Tarragona).
 - Alabart, hermanos.—Reus (Tarragona).
 - Producción y Consumo.—Tarazona (Zaragoza).
 - Aceites Beamonte.—Malón (Zaragoza).
 - Florencio Feijo Sánchez.—(Barcelona).
 - Oleicola Toledana, S. A.—Cebolla (Toledo).
 - José María Abascal Romero.—(Sevilla).
- Empresas con irregularidades comerciales:
- Jorpi, S. A.—(Barcelona).
 - Lípidos Ibéricos, S. A.—(Barcelona).

Empresas en las que existen indicios de haber comercializado aceite tóxico y sujetas actualmente a investigación:

- Sociedad Mediterránea de Industrias y Comercio.—(Valencia).
- Viuda de Marcelino Alamar, S. A.—(Valencia).

Marcas de aceites tóxicos

Jap, Pochi, Eureka, Prosol, Aceites Beamonte, Aguado de Prado, El Olivo, Benisol, Rael.

«Raelca» comercializaba además las siguientes marcas: Monrr, Selmi, Raoli, Ramoli, Raelsol.

Sugerencias generales para el consumidor:

- 1.—Consumir artículos debidamente envasados y etiquetados, adquiridos a través del comercio regular.
- 2.—Rechazar y denunciar los productos que no se encuentren adecuadamente identificados.
- 3.—Desistir del consumo de productos caseros conservados en aceite, si no tienen garantías plenas de su procedencia y calidad.
- 4.—No comprar a vendedores ambulantes o en mercadillos productos que no estén debidamente envasados y etiquetados.
- 5.—No aceptar ni adquirir botella o envase en los que se observe alterado su cierre original.
- 6.—Sólo son válidas las listas y notificaciones oficiales de productos sospechosos facilitadas por la Administración a través de los diferentes medios de comunicación, debiendo rechazar cualquier otra información que se produzca con fines de competencias desleales o de prestigio de determinadas empresas.

Referéndum andaluz

Los empresarios, disconformes con la fecha

SEVILLA (Efe).—Los empresarios andaluces no han acogido bien la decisión del Consejo de Ministros de convocar el referéndum del estatuto de autonomía en día laborable, coincidiendo con las elecciones al Parlamento gallego.

Mientras la Junta de Andalucía solicitó oficialmente que la consulta se celebrara en día festivo para no socavar la situación económica de Andalucía, prevaleció el criterio de los partidos gallegos de celebrar la consulta el martes, 20 de octubre.

Juan Sales, presidente de la Confederación Empresarial Sevillana, ha calificado la decisión gubernamental como una monstruosidad: «Me parece muy mal que Calvo Sotelo empiece a hacer

estas cosas, porque su imagen de seriedad puede quedar en entredicho».

El dirigente empresarial achaca esta decisión al miedo a que en una jornada festiva se produzca un gran porcentaje de abstención y añade que en todo caso la responsabilidad es de las fuerzas políticas y no de las empresas.

Por su parte, el consejero de interior de la Junta de Andalucía, Antonio Ojeda, ha declarado a «Efe» que no vale la pena crear una polémica en torno a la fecha del referéndum, ya que la Junta de Andalucía, solicitó al Gobierno que se celebrara en día festivo, pero es el gabinete quien tiene competencia exclusiva para designar la fecha.

Por otra parte, el señor Ojeda ha indicado que en ningún momento han existido contactos oficiales entre la Junta y los empresarios andaluces en torno a la cuestión y que tampoco ha recibido la protesta oficial de éstos.

Como se sabe, la campaña institucional del referéndum se desarrollará durante 15 días, por lo que comenzará el 4 de octubre, aunque la Junta iniciará una pre-campaña a finales de septiembre.

Por otra parte, el consejero del Interior convocará el 31 de agosto a todos los partidos que pedirán el «sí» en el referéndum para establecer las líneas maestras de la coordinación entre la Junta y los partidos.

Elecciones al Parlamento Gallego

José Ramón Caso: UCD está muy implantada

SANTIAGO DE COMPOSTELA (Efe).— El proyecto de la campaña de Unión de Centro Democrático con motivo de las elecciones al Parlamento gallego ha sido analizado en una reunión que ayer celebraron en la sede de la Xunta de Galicia el secretario de organización de UCD, José Ramón Caso, los cuatro secretarios generales de UCD de las provincias gallegas y el secretario general de la UCD gallega, Miguel Sanmartín Losada.

Al término de la reunión, José Ramón Caso declaró que, tras esta toma de contacto con los centristas gallegos, «tenía una buena impresión, porque UCD en Galicia está muy implantada y tiene militantes muy caracterizados.»

Análisis

También ha dicho que se había hecho un primer análisis de la futura campaña, «que en Galicia hay que hacer de una forma espe-

cial, teniendo en cuenta sus características sociológicas». En la campaña gallega, ha añadido, es necesario que se produzca un contacto muy directo por las circunstancias sociológicas de esta región.

José Ramón Caso ha indicado que la acusación que se hacía a UCD de «haber nacido colgada de un líder» no tenía consistencia en Galicia, porque «Galicia tiene muchos líderes y el gallego tiene una gran madurez política y sabe muy bien a quien tiene que votar. Para la UCD gallega es más importante un buen equipo que un líder».

En torno a las listas de candidatos al parlamento gallego, subrayaron los reunidos que no había nada decidido por el momento.

Encuesta

Finalmente José Ramón Caso

dió cuenta de que a principios de este verano se había realizado una encuesta para detectar las intenciones de voto y que daba como conclusiones fundamentales la posibilidad de una participación alta de electores, teniendo en cuenta siempre los parámetros de participación en Galicia, y que se advertía una intención grande de participación en las personas informadas de que iban a celebrarse elecciones al Parlamento gallego, aunque también era notable la cifra de indecisos por desconocer la celebración de estos comicios.

En cuanto a las intenciones de voto, el sondeo de estimaciones similares a las registradas en anteriores comicios, y según los cuales, UCD lograría la mayoría, seguido del PSOE, Alianza Popular y la coalición bloque nacional popular gallego.

Gasolineras responsabilizan al Gobierno

«No somos chantajistas»

MADRID (Efe).— La Confederación de estaciones de servicio ha dirigido una carta al presidente del Gobierno en la que exige responsabilidades sobre unas declaraciones atribuidas al Gobierno en las que se califica a los empresarios de dicho sector de «chantajistas» y «creadores de problemas», según ha sabido Efe de fuentes empresariales.

En este sentido, la CEOE ha dirigido también una misiva al Gobierno en la que, entre otros aspectos, señala que resulta sorprendente y lamentable que alguien, atribuyéndose la representación del Gobierno, dé al tras-

te con la buena voluntad mostrada, hasta la fecha, por los interlocutores de este sector empresarial.

Dicha Confederación empresarial indica en su carta que «en uso del término chantaje supone atribuirnos una actuación delictiva, que no podemos tolerar y de cuya acusación nos defenderemos donde corresponda».

Respecto a la afirmación de que no se incrementarían hasta 1983 las comisiones por litro de gasolina vendido, la patronal de gasolineras considera que es «una clara provocación a la parte social para que, ante el riesgo de una congelación salarial hasta el año 1983, no

vea más alternativa para solucionar su problema que acudir a la huelga en reivindicación de sus justas pretensiones».

Añade la Confederación que «dado que este sector no persigue otro fin que explotar sus instalaciones decorosamente, actuación imposible ante el progresivo deterioro de nuestra situación financiera, hemos canalizado nuestro propósito a través de las más altas magistraturas, en diálogo sincero y abierto explicando nuestra problemática e intentando, por todos los medios, evitar enojosos planteamientos».

Calvo Sotelo inicia mañana un crucero

MADRID (Efe).— El presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, saldrá mañana sábado hacia Atenas, para iniciar en la capital griega un crucero por las islas del Egeo.

El viaje del jefe de Gobierno ha sido calificado como «estrictamente privado» si bien acompañarán a Calvo Sotelo el Ministro de Asuntos Exteriores de la República Federal Alemana, Hans Dietrich Genscher; presidente de la Comunidad Europea, Gastón Thorn; primer ministro griego, Rallis; y el ministro de Asuntos para Europa del gobierno heleno.

La esposa del presidente español, Pilar Ibáñez Martín; y el subsecretario de Pesca, Miguel Aldasoro, componen el reducido séquito de Calvo Sotelo en este crucero, que tendrá una semana de duración.

Pese al carácter privado del viaje, observadores políticos, señalan como significativo la presencia de Genscher, Thorn y Rallis, figuras de enorme influencia en el continente. En este sentido, los mismos círculos han señalado a «Efe» al matiz claramente «euro-peista» y «liberal» del crucero.

En relación a una posible entrevista de Calvo Sotelo con el presidente griego, Caramanlis, dicho extremo no ha sido descartado en medios próximos al presidente español.

Por otra parte, la mayoría de los ministros del gabinete permanecerán en sus despachos oficiales durante la semana entrante, si bien se ausentarán de Madrid mañana sábado y el domingo.

A finales de este mes, con el regreso del jefe del gobierno, se reanuda plenamente la actividad oficial. El primer consejo de ministros ha sido convocado para el 4 de septiembre, según anunció ayer el secretario de Estado para la información, Ignacio Aguirre.

Orden de busca y captura, contra el capitán Gil Sánchez Valiente

MADRID (Efe).— El juzgado militar especial de la capitania general de la primera región militar en Madrid ha dictado nueva orden de busca y captura contra el capitán de la Guardia Civil Gil Sánchez Valiente Portillo, procesado en causa número 94 de 1981 por abandono de destino.

La requisitoria ha sido publicada hoy en el Boletín Oficial del Estado y es similar a la insertada en el Diario Oficial el pasado 8 de Julio.

El sumario en el que ha sido procesado el capitán Sánchez Valiente no está relacionado —al menos aparentemente— con los hechos del 23 de febrero, ya que la causa 94/81 no figura acumulada a la 2/81 (conocida por 23-F), a la que sólo han sido unidos los siguientes sumarios:

- 72/81 de la primera región militar.
- 2/81 de la jurisdicción central de Marina.
- 1/81 del Consejo Supremo de Justicia Militar.
- y 31-V-81 de la tercera región militar.

No obstante, en repetidas ocasiones el capitán Gil Sánchez Valiente ha sido señalado como la persona que trasladó a la caja fuerte de un banco de Londres una maleta con documentación que podría estar relacionada con los hechos del 23-F y que podría ser aportada por la defensa como prueba documental en esta fase de plenario en que se encuentra la causa por el asalto al Congreso de los Diputados.

Boletín Oficial del Estado: nombramientos

MADRID (Efe).— El Boletín Oficial del Estado publicó ayer tres reales decretos por los que se nombra al delegado general del Gobierno en Galicia, al secretario de Estado para el consumo y al director general adjunto al secretario de Estado para el consumo.

Se nombra delegado general del Gobierno en Galicia a Domingo García Sabell, a José Enrique Martínez Genique, secretario de Estado para el consumo, y a Miguel Ángel Albadalejo Campoy, director general adjunto al secretario de Estado para el consumo.

Sólo se publicarán las listas de los infractores tributarios

El proyecto de ley, sobre infracciones tributarias al que ha tenido acceso «Efe», establece que Hacienda sólo podrá hacer pública una lista de los contribuyentes que hayan cometido infracción de ocultación. Es decir, que no hayan presentado su declaración, o que hayan ocultado rentas, patrimonio, etcétera.

Este tema ya se había abordado en un proyecto de ley anterior, el que se modificaba el sistema de publicación de listas de contribuyentes.



PATRONES YATE
CURSO INTENSIVO
(Exámenes en Noviembre)

COMIENZO CURSO: 1 SEP. 81 a 20.00 h.
C/. J.S. ELCANO, 2 GRAO CASTELLON

INSCRIPCIONES:
Librería «Trafalgar», C/. Trafalgar, 16 GRAO

próxima apertura

Artepiel
artesanía, piel, ante y napa.

Pza. Borrull, 27 Tel: 23 78 09 CASTELLON

Taller de guardia
AUTOMOVILES
MICHAVILA, S. A.
SEAT

COMUNICA A LOS USUARIOS DE SEAT QUE PRESTA UN SERVICIO DE GUARDIA

LOS SABADOS DE 8 A 13 Y
LOS DOMINGOS DE 9 A 13

PLZ PADRE JOFRE N°22
• CASTELLON •

Las Fuerzas Armadas apoyan el ingreso de España en la OTAN

«Es un acto de coherencia con nuestra vocación occidental» (Rodríguez Sahagún)

MADRID, (Efe).— En la mañana de ayer se reunieron, en la sede de la Junta de Jefes de Estado Mayor, los consejos superiores de los ejércitos de Tierra, de la Armada y del Aire, bajo la presidencia de Leopoldo Calvo Sotelo.

Asistieron también a la reunión los ministros de Asuntos Exteriores y de Defensa y los miembros de la Junta de Jefes de Estado Mayor, según nota facilitada a Efe por la secretaria de Estado para la Información.

El presidente del Gobierno, ha explicado las razones que han motivado la decisión adoptada por el Consejo de Ministros de ayer, de solicitar al Consejo de Estado dictamen sobre el acceso de España al Tratado del Atlántico Norte, con el fin de su ulterior tramitación parlamentaria.

Los ministros de Asuntos Exteriores y de Defensa han explicado, respectivamente, los aspectos técnico-diplomáticos y de defensa que comporta el acceso de España a la OTAN.

El presidente de la Junta de Jefes de Estado Mayor manifestó por su parte que los consejos superiores de los tres ejércitos apoyaban esta decisión del gobierno y señaló que el mismo podía contar con la colaboración de los ejércitos en este tema de tanta trascendencia para la política española.

Opinion de Rodríguez Sahagún

«El Comité Ejecutivo Nacional de UCD decidió por unanimidad apoyar la decisión del Gobierno respecto a la adhesión de España a la Alianza Atlántica», declaró ayer a Efe el presidente de Unión de Centro Democrático, Agustín Rodríguez Sahagún.

«UCD se ha pronunciado ya en reiteradas ocasiones —añadió— a favor de la entrada en la Alianza. Y, en este sentido, nuestro último Congreso consideró conveniente que esta cuestión fuera planteada

y resuelta en las Cortes Generales en función de los parámetros temporal y políticos que el gobierno estimara oportunos. Cuando el presidente del Gobierno informó de los planteamientos que éste pensaba hacer, le pedí que dada la trascendencia del tema, informara al Comité Ejecutivo Nacional antes del Consejo de Ministros en que se iba a tratar la cuestión».

«Creo que esto era lo lógico, aunque, como he declarado, el Congreso de UCD había encomendado al Gobierno la decisión. Así se hizo en la sesión de la Ejecutiva del pasado miércoles, donde el Comité Nacional conoció los informes del presidente del Gobierno y del ministro de Asuntos Exteriores y donde se decidió por unanimidad apoyar la decisión del Gobierno en este tema, sobre el que el Gobierno ampliará sus informaciones en la Comisión de asuntos internacionales del Comité y en otras sesiones de la Ejecutiva Nacional y de los grupos parlamentarios».

Rodríguez Sahagún manifestó a Efe su opinión personal respecto a la entrada de España en la OTAN: «Es un acto de coherencia con nuestra vocación occidental que nos permitirá en el plano político hacer sentir nuestro peso específico en decisiones en las que ahora no participamos, aunque indirectamente nos comprometamos».

Coste económico

Sobre el coste económico de dicha entrada, el presidente de UCD dijo: «lo que podríamos llamar el coste económico directo de la entrada en la alianza dependerá de cual sea la modalidad final que resulte del conjunto de la negociación, pero, en todo caso, no es un cifra alta y compensará muy sobradamente por los efectos beneficiosos que esta incorporación puede tener en nuestra industria y en la modernización de nuestras Fuerzas Armadas».

En respuesta a una pregunta sobre el motivo y contenido de las reuniones que estos días ha mantenido con dirigentes del máximo nivel de su partido, dijo Rodríguez Sahagún a Efe: «Como ya anuncié al terminar el anterior período de sesiones del Parlamento, el pasado mes de junio, pensaba dedicar el verano a trabajar intensamente en todo lo que representará fortalecer la cohesión del partido. En este sentido, además de las reuniones con los órganos nacionales de UCD, ha mantenido durante julio y agosto numerosos contactos individuales y en grupo con carácter informal, para analizar en detalle la situación y dar la respuesta de integración y unidad hacia el exterior que precisa nuestra militancia y nuestro electorado».

Pluralismo

«Nuestro partido es un partido plural —dijo— que exige fomentar continuamente la comunicación y el debate internos para que ese pluralismo, sea un elemento enriquecedor y no disgregador. Por supuesto que la tarea es difícil, pero todo es difícil en política».

«Se trata, en definitiva, de robustecer el equipo, fomentando todo lo que nos une y la voluntad de hacer cosas juntos con los objetivos establecidos en nuestros estatutos y las resoluciones de nuestros congresos, y desde la perspectiva del proyecto político de centro, que constituye la misión de seguir impulsando los anhelos de progreso y de reforma que viene la sociedad española; es decir, la misión de seguir siendo el motor del cambio ordenado».

Concluyó el presidente de UCD, refiriéndose a la cena con diversos dirigentes centristas el pasado viernes, afirmando que «no hay ninguna comisión permanente, ni cosa parecida, sino grupos infor-



males de trabajo para la mejor cohesión del partido y para que podamos abordar con la debida integración la próxima etapa política. Lo que ocurre es que en función del momento y de las personas, algunas de estas reuniones informales despiertan más expectación que otras».

Reacción en la URSS

La agencia soviética Tass criticaba ayer la iniciativa del Gobierno español de pedir dictamen al Consejo de Estado para el ingreso de España en la OTAN.

«El Partido Comunista de España —señala la nota de Tass— está seriamente alarmado por la intención del partido gubernamental Unión de Centro Democrático para acelerar el proceso de arrastrar a España al bloque atlántico, lo que viene dictado, en primer lugar, por los intereses del «imperialismo norteamericano».

«La entrada de España en la OTAN será un factor desestabilizador con un efecto negativo en la situación mundial, ya que alterará el actual equilibrio militar», dice Tass recogiendo las palabras del parlamentario comunista Ignacio Gallego, miembro del comité ejecutivo del PCE.

Casi un millón ochocientos mil parados

MADRID (Efe).—En España hay 1.783.500 parados a los que si sumamos los 75.000 activos marginales —trabajadores temporales— dan la cifra de 1.858.000 desempleados, según el avance de la encuesta de población activa elaborada por el Instituto Español de Estadística, correspondiente al segundo trimestre de 1981, facilitados a Efe.

La encuesta, referida a trabajadores con más de 16 años, indica que un 13,93 por ciento de la población activa está parada y un 33,89 de la población total tiene empleo.

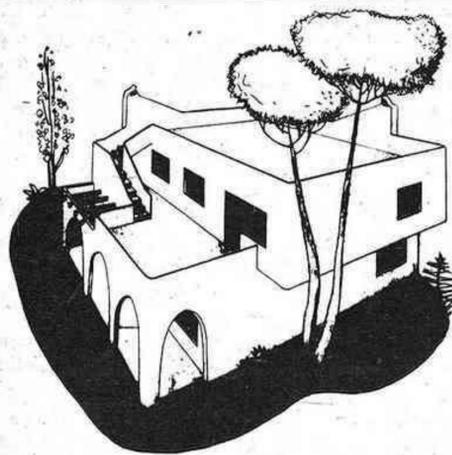
Según estos datos la población activa es de 12.800.500 personas; de ellas están ocupadas en sentido estricto 10.942.000, ocupados como activos marginales 75.000 y parados 1.783.500.

Por sectores económicos el paro se distribuye de la siguiente forma: servicios, 348.800; construcción, 365.100; industria, 308.500; agricultura, 140.100, y trabajadores en busca del primer empleo, 621.100.

El incremento más significativo del paro se ha registrado en el sector agricultura que ha sido del 6,54 por 100 (aunque muy inferior al 16,68 del trimestre anterior). En el sector servicio el paro disminuyó, sobre todo entre jóvenes menores de 25 años que ha sido un 3,03 por ciento menor que el primer trimestre del año.

Según los últimos datos del Instituto Nacional de Empleo, correspondientes al mes de junio, el paro es de 1.503.000 personas.

PORTO CRISTO I y II, CIUDAD JARDIN



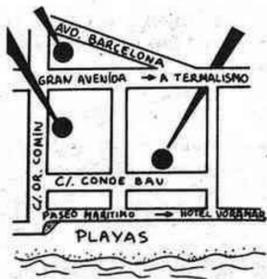
COVALCA, S. L.

COORDINADORA DE COMUNIDADES

Principasim II, 1.º, 6.ª

BENICASIM

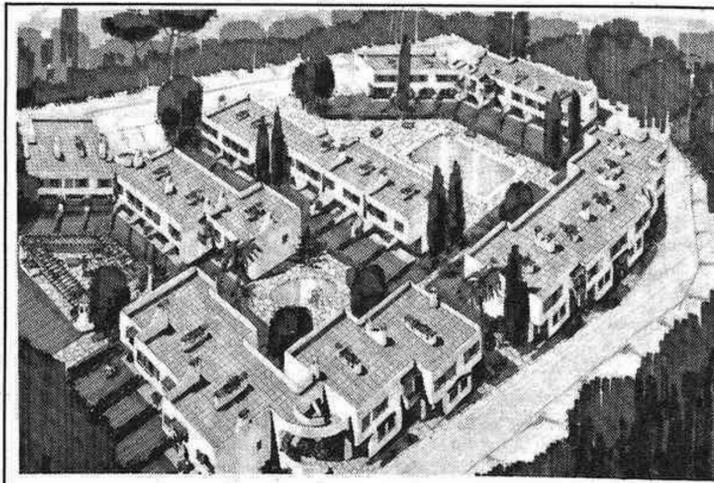
Teléfono 30 15 51



- Villas de casi 150 m², 4 dormitorios, salón, 2 baños, cocina, porche, jardín privado, piscinas, tenis y garaje.
- 1.ª fase, llaves en mano. Adjudicadas el 95%.
- Puede optar entre pagar en 13 meses o seis años.

**EN REGIMEN DE COMUNIDAD
COSTE GARANTIZADO**

MEDINA AZAHARA, CIUDAD JARDIN



- Villas de 3 dormitorios dobles, salón, baño y aseo, cocina, porche, jardín privado, piscinas.
- En la zona más residencial de Benicasim, a 30 metros de la playa y con acceso privado a la misma.
- Puede optar entre pagar en 13 meses o seis años.

**EN REGIMEN DE COMUNIDAD
COSTE GARANTIZADO**

Crónica política

Justicia e información

MADRID (Crónica de Carlos E. Rodríguez, especial para Mediterráneo).— El presidente del Tribunal Supremo y, por serlo del Consejo General del Poder Judicial, cerró, con brillantez suma, el curso que sobre Estado y comunicación de masas, ha venido desarrollándose en la presente semana en la Universidad Menéndez Pelayo, de Santander.

Enorme expectación por oír a la más alta autoridad judicial del país, en una conferencia cuyo título justicia e información, he suscitado para encabezar mi crónica de hoy. Una expectación que, como se recordaba en cierta revista de información general, había llevado a la petición, por parte de buen número de magistrados españoles, de una copia de la misma, al objeto de estudiar, con detenimiento, las pautas básicas de las nuevas relaciones que han de marcar el proceso informativo y el judicial en la etapa democrática post-constitucional.

Uno de los primeros logros democráticos de cierta consideración internacional —y que la propia Constitución «obligaba» a realizar— fue la creación el 23 de octubre de 1980 del Consejo General del Poder Judicial, órgano de Gobierno del tercer poder del Estado, y cauce básico para la independencia judicial frente al resto de poderes. El éxito de su constitución como ha podido observarse en numerosos ejemplos a lo largo de casi un año de existencia ha tras Pasad prácticamente los límites de nuestra frontera, para suponer un caso de «privile-

gio» en las organizaciones judiciales del mundo entero, superior incluso al propio consejo suPremo de la magistratura italiana que, en última instancia, tiene como presidente del mismo, al presidente de la República.

Consolidada, pues, la independencia judicial, comenzó en el seno del consejo general, la profunda renovación —siempre con escasez de recursos— de la Administración de justicia o al menos, el intento más serio que, en este país se ha hecho, de poner al día una absoluta organización administrativa (en un principio, con notable capacidad de reflejos democráticos y en segundo término, paralelo a una actuación ciertamente ejemplarizadora). Y es en este apartado donde cabe hablar del sentido de «transparencia» informativa que el consejo llevó al mundo de la justicia.

Una crítica fomentable

Las más altas esferas judiciales no solamente han dado a los medios de comunicación, la información precisa y concreta, por ellos deseada, sino que incluso se ha abierto una puerta, hasta hoy vallada, inexpugnable, esa puerta que tan certeramente define Sainz de Robles cuando dice que «la crítica al poder judicial, no sólo es lícita, sino también fomentable», que define, a juicio de la mayor parte de los observadores políticos, la nueva realidad de la administración de justicia en España y la gran dosis de esperanza que el consejo, junto con el resto de órganos jurídicos del país ha sabido

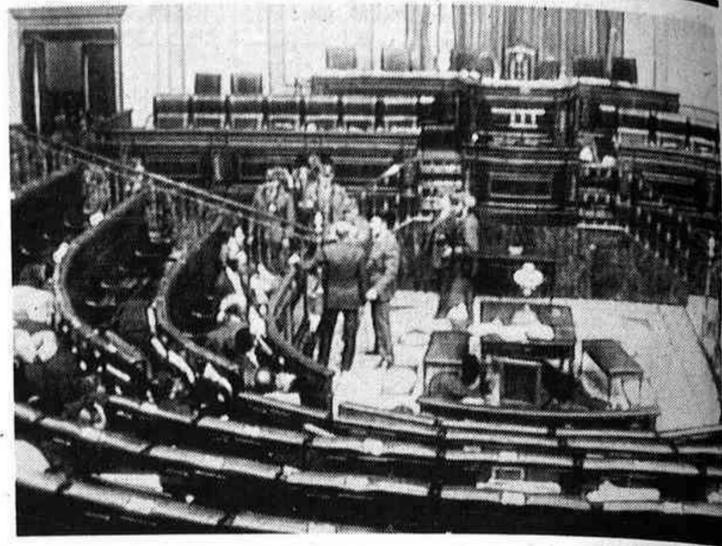
otorgar a la plena consolidación del sistema constitucional.

(Y en esta nueva etapa de la justicia «de puertas abiertas», cabe reseñar, asimismo, la labor que desde la consejería de relaciones para los medios de comunicación social, viene realizando el portavoz del consejo, Gonzalo Casado Herce, posibilitando, en alguna manera, que la vieja ilusión de la conexión pueblo-justicia, tenga hoy visos, al menos, de ser pronto una incuestionable realidad).

La crítica, fomentable desde luego, lícita sin traba alguna, no obstante, aporta unos elementos que, sin serlos de por sí, puede constituir un cierto peligro, ya no sólo para la estabilización del sistema democrático, sino también para la propia supervivencia del ordenamiento judicial, que no puede aparecer ante la opinión pública (porque además no es así), como un papel mojado ni como un pedestal de mármol. Y, si por ejemplo, se filtra la noticia de la posibilidad de la compra de un sumario cualquiera por parte de una revista, amén de ofrecerse una información, seguramente incierta e intoxicante, se está ofreciendo una imagen de lenidad de los jueces y secretarios judiciales que no se corresponde, en absoluto, con la realidad laboriosa de los juzgados y tribunales del país, en los que, cueste o no creerlo, también abunda la seriedad y el máximo respeto al ciudadano español.

Intoxicaciones a «go-go»

Llegamos, pues, a otro de los



aspectos fundamentales que marcan la convivencia entre justicia e información, aquel precisamente que ha de regular la misma, y que, en palabras del presidente del supremo, hombre de un talante liberal ciertamente impresionante (de los que abundan pocos), encuentra la mayor justificación en el desarrollo de la ética profesional, bien del informador, bien del que, en mor de su cargo, abusa de su acceso a determinadas fuentes judiciales para producir «intoxicaciones» informativas.

Es, si se quiere, el traslado por parte de la máxima autoridad judicial del país de los límites del derecho a los límites de la conciencia y a los límites que la sociedad puede y debe permitir para que no se extorsione su proceso democrático.

Y, no es este, precisamente un momento muy idóneo para que nos agazapemos en la férrea defensa de la más absoluta libertad de expresión y de opinión (y hablando con Sainz de Robles, uno se da cuenta que estamos ante uno de sus más arduos defensores) para dejar en saco roto otros

aspectos que pueden ser mucho más perniciosos para la misma sociedad. En el ejemplo del sumario del 23-F aunque sea un tema que escape a la consideración de la jurisdicción ordinario y civil— muchos son los hombres de leyes de este país que observan una clara campaña de intoxicación informativa (como ya hemos señalado, con evidentes y populares desprestigios) que, al menos, va a posibilitar una dilación en los plazos a cumplir para la constitución del consejo de guerra. Y sin embargo, no se podrá acusar a ningún juez, militar o civil, de haber intentado detener el proceso de «intoxicación» informativa, dentro de las numerosas filtraciones del sumario.

En definitiva, la ética profesional del periodista también ha de servir para hacer un bien a la sociedad, actuando libremente dentro de la decisión responsable. Y los jueces por su parte, (Sainz de Robles lo recuerda a menudo) sólo harán cumplir las leyes, en estrecha conexión con la vida social del país.

Carlos E. Rodríguez

Observatorio

Las madres desertoras

Luego explicaré porqué escribo este título tan duro y, «prima facie», ofensivo. Pero es que nos estamos quedando solos. Me refiero a los viejos, civilizados, cultos, prósperos europeos, inmersos en una sociedad donde casi todo está planificado y sin misterio alguno, es decir, conocido de antemano. Entonces, huelga preguntarle ingenuamente a la margarita «sí» o «no». Sabemos la respuesta y eso, naturalmente, tiene maldita la gracia. Adiós ilusión, adiós sueños, adiós rodadas esperanzas, adiós hermosa incertidumbre..., sólo nos faltaba para ser inmensamente infelices que se nos dijera por adelantado el número de la lotería que va a caer. Estamos poniendo coto a lo que la vida tiene de ensoñación. Nos estamos cargando el mañana, quizás porque estamos reduciendo al mínimo lo ignoto, lo desconocido, lo que encierra sorpresa. O sea que, salvo desgracias producidas por el rayo que no cesa de la violencia, andamos tras de enmendarle la plana al poeta, al buen don Antonio Machado, en eso de que «ni está el mañana —ni el ayer— escrito». Sabemos ya, por ejemplo, que la población europea va perdiendo puntos, va quedándose sin gas, pues ya no se procrea como Dios manda y las familias van para abajo en número y supongo que también en calidad, porque las mujeres desertan de su dimensión de madres y, naturalmente, vienen menos niños al mundo y los parques se quedan sin risas, gritos y carreras y llantinas y crecen las

instituciones de la «tercera edad» y se genera, casi sin saberlo, un sentimiento de aversión a los ancianos, que cada día son más, y se abomina de la gerontocracia y a este paso el ser joven no va a ser una circunstancia fortuita, pasajera, imparables, sino una virtud, una rara piedra preciosa que, ávaramente, concede la vida a unos cuantos elegidos. Ya sabéis, padre y madres planificadores, parejas secadas por la «pildora», gentes de hoy, pero tan próximas al horror tercemundista de la «familia numerosa», que con tanto invento y tanta mandanga nos vamos a quedar en cuadro. ¿Lo habéis leído? Europa está pasando a ocupar la cabeza de los continentes envejecidos; ya existen países con un 15 por ciento de la población mayor de sesenta y cuatro años; la natalidad en el área de la Comunidad Económica Europea (CEE) ha caído en picado, pasando del 18,3 por mil en 1965 al 12,8 por mil en 1980. Digamos, por último, que, según dramática previsiones, Alemania Federal pasará de 61,4 millones de habitantes en 1979 a 58 millones en 1990, es decir, un descenso de casi 3 millones y medio de seres humanos.

El Consejo de Europa advierte desde Estrasburgo: «Nos faltan madres». Y, así las cosas, con un mundo en franca decadencia, con una humanidad mayormente encanecida, artrítica y consumiendo medicinas por un tubo y dándose unos tintes de pelo que claman al cielo y retirándose precocemente del trabajo, en jubilacio-

nes anticipadas, para que queden puestos libres para los jóvenes, que son los que ahora tienen que mantener la casa de todos, el erario público, con su esfuerzo; y así las cosas, digo, ¿qué remedio nos queda, monseñor, para que el mundo no se nos vuelva definitivamente feo, triste, fane y descangallado?

La respuesta más a mano es que hay que poner a los jóvenes parejas lejos de la tentación de la pildora. Pero esto sería una barbaridad en la repugnante trampa de una sociedad que sólo es capaz de construir casas-nicho de alrededor de sesenta metros cuadrados y de ayudarte con trescientas pesetas al mes por niño. Creo que el problema es de tal envergadura, aquí y en toda tierra de garbanzos, que no existe solución, al menos de momento. Los más obligados a procrear son en buena ley los cristianos creyentes, militantes, y éstos, naturalmente, no dejan de ser seres humanos flacos que acogen al fuero de los anticonceptivos. Y la Iglesia, obviamente, aprieta, pero no ahoga y ojos que no ven, corazón que no siente.

Pero, decidme: ¿encuentra el hombre alguna razón para multiplicarse?, ¿multiplicarse?, ¿para qué?, para afrontar el dolor a pecho descubierto, o, quizá, para nutrir de soldados los ejércitos de la próxima guerra. Dadle dos o tres buenas razones para multiplicarse y se multiplicarán. ¿Quién las tiene? ¿Quién es el guapo que se las sabe?

Cristóbal Páez

Editorial

Protección del consumidor

Las consecuencias de una deficiente organización administrativa de la alimentación y del consumo se han hecho patentes muy recientemente. Todavía en estos momentos seguimos pendientes del trágico «parte» diario de las víctimas de la estafa del aceite desnaturalizado. No puede caerse en el simplismo de responsabilizar a las autoridades de lo ocurrido. Los que manipularon y comercializaron el aceite venenoso han cometido una serie de delitos tipificados como tales en la legislación penal. A la maquinaria del Estado corresponde ahora —y muy singularmente al poder judicial— castigar a los responsables.

No puede achacarse a la administración que existan delincuentes y desaprensivos, pero la lucha contra el delito no debe reducirse a una actividad meramente represiva. Cuando la inseguridad ciudadana en las calles llegó a cotas alarmantes, se puso en marcha un mecanismo preventivo, cuyos frutos se dejaron sentir de todos los ciudadanos. Esto mismo es aplicable a los delitos contra la salud pública y la protección del consumidor, en general. La protección del consumidor ha tenido que ser asumida, en determinadas circunstancias, por la sociedad, que ha creado diversas organizaciones, para suplir una deficiencia estructural en los poderes públicos, que se dejaba sentir cada día con mayor intensidad. Pero seguía faltando la fuerza y la eficacia del poder del Estado. En el último consejo de ministros, el Gobierno, coincidiendo con una clamorosa demanda social, ha adoptado el acuerdo de reestructurar su maquinaria administrativa en lo que concierne al consumo.

La nueva Secretaría de Estado para el Consumo se convierte en un organismo en que los españoles depositamos nuestra confianza. Su creación ha de completarse con la urgente entrada en vigor de la ley del consumidor, para lo que será necesario agilizar su proyecto. Se trata no solo de erradicar los fraudes, sino también de elevar la calidad alimentaria hasta situarla en el nivel que corresponde a nuestro pueblo, esto es: que la alimentación en España tenga la misma calidad que la de cualquier país desarrollado, ya que no existe razón alguna, en un país con suficiencia de recursos agrícolas y ganaderos, para que esto no sea así.

Reagan ordenó el reto con Libia

EE.UU. tiene la fuerza para respaldar sus palabras

WASHINGTON (Efe).— El presidente Reagan ha confirmado que él personalmente ordenó el reto de la marina norteamericana a Libia, con las maniobras en aguas que Trípoli considera suyas, para «hacer ver que Estados Unidos tiene la fuerza para respaldar sus palabras».

Reagan, admitió que estaba al tanto de la posibilidad de una confrontación con fuerzas libias cuando ordenó la realización de maniobras bélicas sobre aguas que el régimen de Muamar Gadafi considera territoriales.

Pero Reagan reiteró nuevamente las anteriores declaraciones de su administración, en el sentido de que las maniobras no se realizaron para provocar intencionalmente a Gadafi.

Dos cazas F-14 de Estados Unidos derribaron en la madrugada del miércoles a dos aviones SU-22 de Libia, cuando aquellos, de acuerdo con la versión del Pentágono, fueron atacados por los libios.

Portavoces de la administración Reagan dijeron ayer que fuera de la protesta diplomática entregada a los libios por la «provocación» —a través de la embajada de Bélgica en Trípoli—, los Estados Unidos no han pensado en otras medidas adicionales para protestar.

Reagan hizo sus comentarios el jueves en una cena organizada por republicanos en Costa Mesa (California), pocas horas después de haber observado unas maniobras bélicas a bordo del «Constellation».

«Nosotros enviamos nuestras naves al Mar Negro, de la misma manera que los rusos envían las suyas al Caribe, para establecer el hecho de que son aguas internacionales», dijo Reagan.

Reagan dijo que su administración «era consciente de que podía haber algún acoso» por parte de los libios, y que se preguntó «cual sería nuestra respuesta si los libios reaccionaban con hostilidad y disparaban a nuestras naves».

Sólo una respuesta

«Sólo hay una respuesta a esa pregunta: si se dispara contra nuestros hombres, ellos contestarán al fuego», dijo Reagan, en palabras recibidas con un atronador aplauso de los 350 republicanos presentes en la cena.

Poco antes, durante los ejercicios en el «Constellation», Reagan había recibido los aplausos de 3.000 marinos cuando reiteró su compromiso de aumentar a 600 los buques de la armada norteamericana para crear una «marina lo suficientemente grande para disuadir las agresiones en cualquier parte».

A bordo del portaaviones, los periodistas que asistieron a una breve e informal rueda de prensa insistieron y plantearon abiertamente si a Reagan le agradaría ver la caída del régimen de Gadafi, a lo que el presidente replicó: «La diplomacia me impide contestar a esto».

El jefe de la Casa Blanca, sin perder la sonrisa, y observando con gran interés la simulación de un combate de F-14, los aviones que derribaron a los SU-22 libios, comentó: «Esto es lo que hicieron ayer». «El incidente fue lamentable pero nada especialmente nuevo, porque en los dos últimos años los aviones libios han acosado frecuentemente a los nuestros en el Mediterráneo», añadió Reagan.

Reacción de la liga árabe

En relación con el enfrentamiento aéreo del miércoles, la oficina de información de la liga de los Estados árabes en Madrid ha difundido las siguientes declaraciones de Chedli Klibi, secretario general de la liga de los estados árabes:

«Las maniobras a las que algunas unidades de las fuerzas armadas norteamericanas proceden cerca de las costas libias son propicias a incrementar la tensión en Oriente Medio y a dañar el prestigio de una gran potencia, miembro del Consejo de Seguridad a la que la carta de la ONU atribuye una particular responsabilidad en materia de mantenimiento de la paz y de la seguridad en el mundo».

«Las consecuencias engendradas por aquellas maniobras constituyen una violación de la integridad y de la seguridad de un estado árabe, miembro de la liga».

Las 200 millas

NUEVA YORK (Efe).— El incidente aéreo entre Libia y EE.UU.



puede ser un episodio más del enfrentamiento entre ambos países, pero puede tener una repercusión global por lo que implica sobre derecho del mar y la cuestión de 200 millas de aguas territoriales.

El «Christian Science Monitor» comenta en un editorial que la justificación de Washington de que las maniobras se efectuaron en el golfo de Sidra porque EE.UU. no puede reconocer, ni aún tácitamente, la declaración de soberanía libia sobre esas aguas.

«Supuestamente los EE.UU. u otra nación, puede algún día encontrar razón para ejercicios frente a El Salvador o Ecuador, por ejemplo, que reclaman aguas territoriales hasta a 200 millas náuticas», dice el editorial.

Y agrega que mientras no exista una convención sobre derecho del mar internacionalmente aceptada, persisten una serie de muy diversas reclamaciones de soberanía territorial, que incluye la soberanía aérea, o de jurisdicción económica.

Esas disputas, potencialmente explosivas, sólo pueden resolverse por acuerdo internacional y bajo un tratado de ley del mar, opina el «Monitor», alegando que ésta es una razón más para que el gobierno de Reagan presente sus reparos al proyecto de ley del mar con espíritu de cooperación, a fin de que pueda concluirse pronto el tratado que uniforme las reclamaciones de soberanía sobre aguas territoriales y de jurisdicción sobre la zona económica exclusiva, y establece un mecanismo para la solución pacífica de las disputas.

Se reunió el comité para el referéndum

Decisión sobre el futuro del Sahara Occidental

NAIROBI (Efe).— Los trabajos preparatorios del comité de aplicación para la celebración de un referéndum en el Sahara Occidental comenzaron ayer tarde en el Kenyatta Centre de Nairobi.

Durante las jornadas los expertos prepararán los grandes temas que los jefes de estado del comité deberán estudiar el lunes y el martes próximos, además de recibir las audiencias de todas las partes interesadas y afectadas por el conflicto del Sahara.

El comité de aplicación para la celebración del referéndum está formado por los jefes de estado de Kenia —como presidente— y de Tanzania, Mali, Nigeria, Sudan, Guinea y Sierra Leona y ante ellos se presentarán los representantes de todas las partes que, de una manera directa o indirecta, participan o están afectadas por el conflicto saharauí.

Durante estas dos jornadas preparatorias los expertos —entre los que figuran algunos ministros de Asuntos Exteriores de los siete países miembros de comité de aplicación— analizarán el posible orden del día de la reunión de jefes de estado y sobre todo el orden de pre-

sentación de los interesados llamados a exponer sus puntos de vista sobre el problema del Sahara.

Tareas

Todos los observadores presentes en Nairobi consideran muy difícil la tarea del Comité de Aplicación dada la distancia que existe entre los diversos puntos de vista de los grupos o países implicados en el conflicto.

Pero, esos mismos observadores también coinciden en afirmar que la última oportunidad de establecer la paz en el Sahara pasa por el resultado de los trabajos de este comité.

Sin embargo, hasta que no lleguen a Nairobi los jefes de estado que componen el comité no se podrá conocer el clima reinante en la negociación que por comité interpuesto celebrarán las partes interesadas, limitándose los expertos en sus trabajos a tratar de facilitar y ordenar la tarea que les aguarda.

A la sesión de expertos asiste el secretario general de la OUA (Organización para la Unidad Africana), Edem Kodjo, y toda la plana mayor de la organización

Por el secuestro de la patrullera iraní

Escalada de tensión entre París y Teherán

PARIS (Efe).— La decisión del Gobierno francés de no perseguir y autorizar la residencia en Francia a los miembros del comando pirata que secuestró la patrullera iraní, «Tabarzin», ha provocado una nueva escalada de tensión entre París y Teherán.

Francia, que hasta hace poco tiempo estaba considerada como una nación amiga de Irán por haber acogido en su exilio al ayatollah Jomeini, es acusada ahora por el Gobierno iraní de ser «el segundo satán imperialista», siendo naturalmente el primero los Estados Unidos.

Las autoridades de Teherán han llegado incluso a acusar a Francia de haber organizado el secuestro de la patrullera y han afirmado que entre los miembros del comando había dos de nacionalidad francesa.

La noticia ha sido inmediatamente desmentida en París por el Ministerio francés de Relaciones Exteriores, que ha dado a conocer la composición del comando.

Después de un largo interrogatorio en los locales del servicio de investigación militar y de la DS (Servicio de Contra Espionaje francés), todos los 26 miembros del comando que secuestró la patrullera «Tabarzin», han sido autorizados a residir en Francia.

El ministerio francés del Interior ha hecho público un comunicado en que se indica que «no existe ninguna razón para que el comando tenga que responder de su acto ante los tribunales franceses».

En consecuencia, el Gobierno de París ha decidido no perseguir y autorizar la residencia en su territorio a los miembros del comando antijomeinista.

Todos los miembros de la tripulación de la «Tabarzin» que habían desembarcado en el puerto de Tolón se encuentran de nuevo a bordo de la patrullera y deberán reunirse próximamente con las otras dos lanchas —que están ahora en el puerto de Orán— con las que navegaba el pasado doce de agosto.

Enfrentamientos

TEHERAN (Efe).— Mientras se sucedan las críticas en Irán al Gobierno francés, ayer murieron dos personas en enfrentamientos entre los guardias revolucionarios y miembros de grupos izquierdistas.

Según Radio Teherán, tras los incidentes del jueves —con un balance de nueve muertos y gran número de detenciones—, los guardias revolucionarios obtuvieron información que les ha llevado hoy a descubrir diez refugios clandestinos en Teherán y Tabriz.

En Teherán, han sido descubiertas seis casas en las que se refugiaban miembros del grupo mudaiyin «Khalg» y de la organización «Paykar». Diez personas han sido detenidas.

Al intentar los guardias revolucionarios penetrar en uno de los inmuebles —ha dicho la emisora— se produjo un enfrentamiento, tras el que resultaron muertos un guerrillero y un guardia de la revolución.

VALENCIA 20 AGOSTO DE 1981 FEDERACION ESPAÑOLA DE LA EXPORTACION DE FRUTOS CITRICOS

Reunida la Junta Directiva de la Federación con fecha 20 de agosto, tomó los siguientes acuerdos:

Primero.— Manifestar el descontento de la Junta Directiva, por no haberse recibido la comunicación oficial del crédito concedido al sector exportador.

Segundo.— Comunicar la imposibilidad de convocatoria en tanto no se reciba la citada comunicación, lamentando los perjuicios que está ocasionando dicha omisión.

Tercero.— Ratificar la plena vigencia de los acuerdos de la asamblea general extraordinaria.

LA JUNTA DIRECTIVA DE LA FEDERACION

Estados Unidos libera a presos cubanos

WASHINGTON (Efe).—Trece refugiados cubanos, encarcelados desde su llegada a Estados Unidos, hace catorce meses, recobraron la libertad.

La liberación de otros cuatro está prevista también según funcionarios de la cárcel federal de Atlanta (Georgia).

Los 17 hombres estaban incluidos en un grupo de 381 presos, cuya puesta en libertad había sido ordenada el pasado miércoles por el juez norteamericano Marvin Shoob.

Sin embargo, el magistrado consintió, a petición de las autoridades norteamericanas, aplazar la liberación de 226 de los 381 refugiados, para dar tiempo al departamento de Justicia a determinar si constituyen un peligro para la sociedad.

Los 381 hombres forman parte de un grupo de 1.817 refugiados cubanos encarcelados en Atlanta, que llegaron a Estados Unidos el año pasado en la «flotilla de la libertad» entre 125.000 refugiados de la isla.

Muchos de los cubanos fueron encerrados porque carecían de permiso de entrada, otros porque admitieron haber cometido delitos en Cuba, y algunos por ser considerados peligrosos para la sociedad, según explicó el servicio norteamericano de inmigración y naturalización.

Marvin Shoob, al ordenar, el miércoles pasado, la liberación de los 381 presos, había criticado violentamente la lentitud de las autoridades norteamericanas en el asunto de los refugiados cubanos y denunciado el trato «inhumano» sufrido por éstos al haber sido encarcelados durante tanto tiempo sin que se formulase contra ellos ningún cargo.

La puesta en libertad de 155 del grupo había sido aprobada hace meses por el servicio de inmigración y naturalización de Estados Unidos, pero luego fue pospuesta por orden de las autoridades.

El Departamento de Justicia, al pedir el aplazamiento de la liberación de 226 de los presos, dijo que se hallaban algunos «delincuentes» entre ellos, incluidos asesinos, y que quería revisar los casos individualmente.

Marvin Shoob dio de plazo hasta el próximo ocho de septiembre para que el Departamento concluya su revisión de los 226 casos, y hasta el día tres para fijar una fecha para la conclusión del examen definitivo del caso de los otros 1.400 refugiados todavía presos.

FUNERARIAS
REUNIDAS

PASCUAL Y
AIBALADEJO, S.L.

TURNO PERMANENTE
PRESTIGIO Y ANTIGÜEDAD
Caballeros, 22 - Tel. 22 47 69
CASTELLÓN

FUNERARIA

Virgen del Lidón

PLAZA CLAVE, 17-5 Tel. 210148

CASTELLÓN

Terminó la reunión de la OPEP

Arabia Saudí se niega a aumentar el precio del crudo

GINEBRA (Efe).—Tras cinco días de conversaciones, en los que Arabia Saudí trató de imponer su criterio para reubicar el precio del petróleo, la conferencia de la OPEP terminó ayer sin acuerdo.

Arabia Saudí, a través de su ministro del petróleo, Ahmed Zaki Yamani, se ha negado a aumentar el precio de su crudo —32 dólares—, pero ha dicho que quizá en septiembre disminuirá la producción del mismo en un 10 por ciento.

Este descenso en la producción, cuyo fin es evitar la inundación de crudo en los mercados internacionales, equivale para Arabia Saudí a pasar a producir nueve millones de barriles diarios en lugar de los diez millones de barriles por día que viene produciendo ahora.

Arabia Saudí produce casi la mitad del petróleo de la OPEP y se calcula que el 20 por ciento del petróleo consumido en el mundo procede de este país.

El presidente de la Organización de Países Productores de Petróleo, Doctor Subroto, ha dicho al término de la conferencia que ésta cumbre extraordinaria de la OPEP ha estado «muy cerca de lograr un compromiso».

Ha añadido el presidente de la organización que once de los 13 países —todos menos Arabia Saudí e Irán— aceptaban la última fórmula de compromiso, consistente en fijar un precio único de 35 dólares/barril por un largo período.



Yamani, ministro saudí del petróleo

La propuesta era intermedia entre el máximo de 34 dólares que estaba dispuesto a aceptar el jeque saudí Yamani y el actual precio de referencia de 36 dólares, mínimo defendido por Venezuela y otros miembros.

Por su parte, el ministro kuwaití del petróleo, Ali Califa Al-Sabah, ha dicho en conferencia de prensa que nueve o diez países estaban dispuestos a fijar el precio base en 34 dólares.

El ministro ha añadido que

los países más recalcitrantes a la hora de fijar el precio del barril de crudo en 34 dólares han sido Venezuela, Irán, Irak y Libia.

Pero quienes se han mostrado más decepcionados por no llegar a un acuerdo sobre el precio base han sido los ministros de los países africanos, que habían pedido la convocatoria de la reunión de la «OPEP».

El ministro argelino del petróleo, Belhacem Nabi, se ha lamentado de la falta de espíritu de solidaridad entre los países miembros de la organización.

Ha añadido el ministro que la reducción de la producción ha sido realizada principalmente por los países africanos.

El ministro ha citado el caso de Nigeria, «que tiene una elección muy dramática que hacer», refiriéndose a la posible decisión nigeriana de bajar el precio de su crudo.

Fuentes de la organización han informado de que Nigeria quizá baje el precio de su barril de petróleo, pero no sin consultarlo antes con otros productores africanos.

Varios países africanos que venden el petróleo de mejor calidad han sufrido en los últimos meses dificultades para vender su crudo, debiendo reducir su producción ante el descenso o los precios en los mercados libres, dada la superabundancia de petróleo en dichos mercados, estimada en dos millones de barriles por día.

Crece la tensión Solidaridad-Gobierno

Polonia al borde de una confrontación total

El acceso de los sindicatos independientes polacos «Solidaridad» a los medios de comunicación ha provocado una crisis con el Gobierno, tras la huelga de los impresores.

Antes de que la edición de los periódicos de ayer saliera a la calle, el presidente de «Solidaridad», Lech Walesa ha amenazado con nuevos paros laborales que pueden afectar a la televisión, prensa y radio.

Otra crisis se ha originado entre las autoridades y los sindicatos, debido al aumento del precio del pan, anunciado para el lunes.

Los aumentos de precios afectarán a los productos derivados de cereales y, de acuerdo con la agencia oficial, «PAP», ya han sido

consultados y discutidos con «Solidaridad».

Entretanto, en Olsztyn, al norte de Polonia, 261 de los 330 empleados de una imprenta municipal se han negado a proseguir el trabajo, pese al llamamiento de Walesa.

Los huelguistas están contrariados por un informe de la televisión local, según el cual algunos impresores no afiliados a los sindicatos no habían podido acudir al trabajo porque los miembros de «Solidaridad» lo habían impedido.

En Radom, al Sur de Varsovia, los empleados de los transportes públicos han amenazado con convocar una huelga de una hora para el próximo martes, debido a las declaraciones de una comisión gubernamental sobre las relacio-

nes de afiliados a «Solidaridad» y otros trabajadores.

Los sindicatos quieren crear una «redacción sindical autónoma» en la televisión, durante las negociaciones que mantendrán con el gobierno el lunes y el martes sobre su acceso a los medios de comunicación.

De fracasar las negociaciones con las autoridades, Walesa ha señalado que una «confrontación total» será inevitable.

CAMARAS AGRARIAS LOCALES DE CASTELLÓN Y ALMAZORA EDICTO

D. LUIS BALADO SOLER y D. JOSE ESCURA MANRIQUE, Presidentes respectivamente de las Cámaras Agrarias de Castellón de la Plana y de Almazora, HACEN SABER:

Que todos aquellos propietarios de fincas rústicas sitas en los términos municipales de Castellón y Almazora, cuyos frutos fueron afectados en la última campaña 1980/81, por los humos provenientes de industrias ubicadas en la Zona del Serrallo, deben formular la reclamación correspondiente, ante sus respectivas Cámaras Agrarias Locales, en un plazo que media desde el día 1 de Septiembre hasta el 31 de Octubre del corriente año 1981 inclusive, al objeto de verificar la ubicación de las fincas dentro de la zona afectada y su posible repercusión.

Todos aquellos propietarios que no formulen sus reclamaciones en el plazo indicado se considerarán como no perjudicados a los efectos de las indemnizaciones que correspondan.

Para llevar a buen fin la referida reclamación, será necesario que sean presentados por los interesados en las mencionadas Cámaras Agrarias Locales (Avda. Lidón nº 16 de Castellón y Plaza Escura y Serra nº 2 de Almazora), los siguientes documentos:

- 1.- Escritura de propiedad.
- 2.- Documento Nacional de Identidad.
- 3.- Último recibo de Guardería.

Castellón de la Plana, a 20 de Agosto de 1981.

En busca de nuevas fuentes energéticas

NAIROBI (Efe).—El primer y el tercer mundo se mostraron el jueves de acuerdo en que es preciso buscar, y financiar, nuevas fuentes de energía. Tal fue la conclusión con que se cerró la Conferencia de la ONU sobre fuentes nuevas y renovables de energía, que ha durado dos semanas.

El secretario general de la conferencia, el economista uruguayo Enrique Iglesias, mencionando «el buen ambiente» en que se desarrolló la conferencia, que calificó de «buen agüero», ha subrayado ante los 3000 delegados de casi todos los 154 estados miembros de la ONU, además de cierto número de estados no miembros, que se trata solamente de un comienzo, pero «que ha dado un aire respetable al tema de la energía y acabará teniendo un tremendo impacto».

Esta explicación suaviza algo el problema de la falta de un acuerdo de cooperación económica entre los países desarrollados, particularmente Estados Unidos, que, por boca de su representante en la conferencia, el abogado internacional Stanton Anderson, ha insistido en que todo estudio de nuevas fuentes de energía, como alternativa al petróleo y el carbón, ha de basarse en la iniciativa privada para su financiación y desarrollo.

Inversiones

El comunicado cita cifras facilitadas por el Banco Mundial en el sentido de que las inversiones que hacen falta para abastecer de energía a los países del tercer mundo entre 1981 y 1985 ascenderán a alrededor de 54.000 millones de dólares, y en esto está incluido el desarrollo de las actuales fuentes de energía tanto como el de otras posibles.

Aunque en el comunicado se exhorta al mundo desarrollado a aumentar sus aportaciones, se concluye que son los países en desarrollo quienes tendrán que pagar la mayor parte de esta cantidad.

La conferencia ha decidido nombrar un comité puente de un año sólo de vigencia, en el que pueden participar todos los países, para que estudie la manera de poner en vigor un programa de acción, mientras la asamblea general de la ONU se pone de acuerdo, en 1982, sobre la creación de un comité permanente.

ESCUELA UNIVERSITARIA DE DIPLOMADOS EN ENFERMERIA DE LA RESIDENCIA SANITARIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL «NUESTRA SEÑORA DEL SAGRADO CORAZON» DE CASTELLÓN DE LA PLANA.

CONVOCATORIA DE PREINSCRIPCIÓN PARA EL INGRESO EN EL CURSO ESCOLAR 1981/82

De los días 2 al 12 del próximo mes de septiembre, se realizará la preinscripción para los aspirantes a ingreso en esta Escuela. Posteriormente se anunciará la fecha de examen de selección.

INFORMACION: Secretaría de la Escuela.

De lunes a viernes de 9 a 14 horas.

Castellón de la Plana, a 12 de Agosto de 1981

El anuncio más pequeño en una sección muy eficaz.

ANUNCIOS CLASIFICADOS de Mediterráneo

CADA PALABRA: 15'- Ptas. Mínimo 10 palabras

ALQUILERES

EMPRESA solvente alquilaría almacén 750 m² aproximadamente. Llamar telef. 21 34 00-21 37 77 de 8 a 15 días hábiles, Sr. Sanmartín.

SE ALQUILA piso 5.º, cinco habitaciones, comedor-salón, cocina, aseo y baño, en Avda. Cardenal Costa, número 38, Castellón. Llamar Tel. 21 08 32.

ALQUILO primer piso amueblado calle San Roque. Razón: Tel.: 23 26 38.

SE ALQUILA villa todo el año, agua, luz, teléfono, 4 dormitorios, garaje y jardín. 3 Kms. Castellón, zona playa. Razón: Tel.: 23 17 12.

AUTOMOVILES

NUEVO punto de venta de vehículos de ocasión «Eurocasión» en calle Herrero, 19. Castellón.

PARTICULAR vende Seat 1430, CS-A Ptas. 92.000. Tel.: 56 00 38.

PARTICULAR vende 132-1800 toda prueba. Aire acondicionado y radio cassette. Teléfono 21 06 16, días laborables, de 2 a 4.

BRICOLAGE

CORTAMOS maderas a medida, hacemos muebles encargo. Bernilux. Sagasta, 25

HAGALO Vd. mismo! Bricolage Font. Plaza del Real, 15. Castellón.

COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar visados por la Oficina de Empleo del INEM y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

SE NECESITA cocinero. Tel. 30 14 77. Sr. Moliner. Ref. INEM CS-30260.

SE NECESITA empleada de hogar todo estar, con experiencia llevar casa y cocina, sueldo 25.000. Tels. 30 11 48 ó 20 12 18.

PRECISO señora de 30 a 60 años, para cuidar señora mayor. Hasta las 6 tarde o interna. Tel.: 30 23 61.

STOP. Distribución en exclusiva para su provincia. Inversión de 600.000 a 1.250.000 pesetas. 91/4017628-4354586. Apartado Correos 51.018. Madrid.

EMPRESA de Castellón solicita. Dos vendedores para capital y provincia. Actividad, refrigeración y maquinaria hostelería. Imprescindible: profesionales del ramo. Garantizamos reserva absoluta. Condiciones a convenir, sueldo S.S.A.C.E. comisiones. Interesados personarse C/ Cardenal Costa, 21, bajos. Días laborales de 10 a 12. Ref. INEM 1201/0338.

SE PRECISA chica servicio todo estar, mayor 18 años. Razón teléfono 30 23 42

NECESITAMOS representante Castellón cestería, lámparas, muebles. Dirigirse Pedreguer (Alicante). Apartado 26.

COMPRAS

COMPRO oro, monedas, alhajas, papeletas Monte Piedad, Alvaro paga mejor que nadie. Diariamente. San Pascual, 64. Villarreal.

COMPRAMOS oro y joyas, mejoramos cualquier oferta, pago al contado, máxima discreción: Razón: Avda. Rey D. Jaime, 41, entresuelo. Tels.: 21 65 22 - 21 67 33. Castellón.

DES RATIZACION

SERVICIO permanente raticida (IBYS) 152-S y Raticida especial contra ratones. Informa 21 29 92.

ENSEÑANZA

PUERICULTURA -Administrativo-Secretariado. Título Oficial Enseñanza gratuita. Abierta Matrícula. Requisitos: tener como mínimo 14 años. Información en Oficinas del Centro San Cristóbal, Tenerías, 30. Tel. 22 30 08. Castellón.

JARDIN de infancia Popeye, matrículas a partir 10 agosto. Tel. 231153.

ACADEMIA Almi. Banca. Caja Ahorros. Ministerios. Enseñanza individual. Trinidad, 5.

ACADEMIA Marti oposiciones, secretariado, idiomas, taquigrafía, contabilidad (P.G.C.), Alloza, 29. Tel. 21 12 95.

QUIEN desee orientar su futuro en una profesión como la peluquería de señoras debe exigirse del Centro y Profesorado: Seriedad, profesionalidad, dedicación y experiencia. Todo esto se garantiza en la Academia de Enseñanza de Peluquería «Manon». Centro Autorizado por el Ministerio de Educación, con enseñanzas regladas y homologadas. Abierta matrícula, Navarra, 85, Castellón. Teléfono: 21 58 97. Director: Eugenio de la Flor. Maestro Industrial Peluquero.

HUESPEDES

PARTICULAR desea huéspedes, Avd. Casalduch, 42-1º-2º. Tel. 22 24 18.

MOTOCICLETAS

MONTESINOS concesionario de Ducati, Guzzi Lambretta, Honda, Yamaha, Ossa, Kawasaki, Warnell, Lem-Minarelli, Mecatecno Vende. Garantiza, da servicio post-venta y facilidades. Plaza General Sanjurjo, 20.

CASCOS! Nava, AGV, Kiwi, Shoei, Nolan, GPA, todos los modelos y colores. Carretera, trial y cross. Precios especiales. QUINTANA MOTOS. Ribelles Comín, 3. Teléf. 21 69 23

PARTICULAR a particular vendo Benelli 500- cuatro, equipada con maletas Clauser. Tel. 22 70 24.

MORINI 250-V, 184.500 F.F. 350-S, 295.500, 350-Sport 302.500 F.F. 500 Sport, 330.500 F.F. Facilidades pago. Quintana Motos. Ribelles Comín, 3. Tel. 21 69 23.

BENELLI 250: 165.500 F.F. 354-4: 280.500 F.F. 654: 392.500 F. F. 900: 440.500 F. F. Amplias facilidades. Quintana Motos. Tel. 21 69 23.

DE PARTICULAR a particular vendo BMW R-65, muchos extras. Tel. 22 75 12. LLamar tardes, 5 a 7.

ORTOPEDIAS

PIERNAS ortopédicas, collarines cervicales, carros para inválidos, zapatos ortopédicos y hormas especiales a medida. Ortopedia D.E.A.O., Navarra, 84. Tel. 21 29 88.

TRASPASOS

TRASPASO o vendo Bar Corredor Calle Figueroles. Tel. 21 33 15.

OPORTUNIDAD: vendo equipado bar frankfurt frente Instituto Femenino Rafalafena. 3.500.000 pesetas, con facilidades a su comodidad. Razón: Tel. 22 36 95. Horas trabajo.

TRASPASO tienda Electricidad. Alcalde Tárrega, 2. Tel.: 23 33 72.

TRASPASO DISCOTECA GEMINIS SAN CARLOS DE LA RAPITA (TARRAGONA) INFORMACION EN LA MISMA DISCOTECA

VIARIOS

PALLARDO Muebles Oficinas, estanterías madera y metálicas, máquinas oficina, mam-paras. Tel. 22 28 95

ILEMO y cabedo. Máquinas de pulverizar, Perot de Granyana, 5. Castellón. Tel. 22 00 42.

REJILLERO se hacen asientos, respaldos de sillas y mecedoras a mano. Tarde. Tel. 21 89 24.

VENTAS

VENDO piso 121 m² orientación Valencia. Precio interesante. Tel. 21 56 90.

VENDO vivienda compuesta de planta baja y piso, Grupo Cardona Vives, c/. Día del Ahorro, nº 19, interesados llamar tel. 21 56 40.

COMPRE su piso (ya habitable) y páguelo como un alquiler. 14.778 Ptas. mensuales. Con una inicial de 175.000 Ptas. 4 dormitorios, 2 baños, cocina, galería, estar comedor. Plaza garaje. Información Edificio Goliat. Avda Circunvalación esquina Obispo Salinas.

VENTA directa: Apartamentos Playa Oropesa del Mar, 1.º línea, piscina, tenis, etc. Facilidades pago. Tel. 31 03 38.

VENTA directa: Pisos Avda. Rey D. Jaime, facilidades de pago. Tel. 22 48 12.

VENTA directa: Apartamentos Benicasim, 1.º línea playa, piscina, etc. Facilidades de pago. Tel. 30 02 90.

EN BURRIANA: vendo ático a estrenar facilidades, 18 años. Tel. 22 48 12.

¿LE INTERESA montar o ampliar su comercio? le ofrecemos el local ideal para ello, en zona exclusiva. Facilidades 8 años. Razón: Tel. 22 48 12.

PISOS Gran Vía, Figueroles y Lepanto próxima terminación, máximas facilidades. Gallén 21 08 26-22 34 06.

VENDO piso muy céntrico. Calle Trinidad. Precio interesante. Tel. 22 69 09.

GRAN OCASION vendo caserón término Almazora. Llamar Tel.: 56 00 00, preguntar por Paquito, todo el día.

VENTA directa: plazas garajes, centro Castellón. Facilidades pago. Tel. 22 48 12.

VENDO, villa a estrenar, Benicasim, facilidades 6 años. Tel. 30 02 90.

OCASION Playa Oropesa. Ventas apartamentos, bungalows, estudios, desde 1.350.000 Ptas. Alquileres: Modesto Beltrán, Tl. 31 02 18.

VENTA directa: pisos llaves mano, zona Dr. Clará, facilidades pago. Tel. 22 48 12.

VENDO piso a estrenar en Amadeo I, con plaza de garaje. Tel. 21 71 76.

VENDO piso a estrenar en C/. Herrero. Facilidades de pago. Tel.: 22 48 12.

ALCORMAR, parcelas preciosas vistas, agua, a 7 Km. CS. Facilidades 21 27 00.

VENTA directa: entresuelos comerciales (oficinas, consultas, despachos, etc.) centro ciudad, facilidades pago. Teléfono 22 48 12.

VENTA directa: pisos llaves mano, centro Castellón con plaza garaje, préstamo 8 años. Tel. 22 48 12.

PISO Grao 4 dormitorios, calle Canalejas. Barato. Tel. 212700.

VENDO bungalow a estrenar. Tel. 21 82 55.

VENDO local, peluquería señoras, caballeros, zona Polígono, facilidades pago. Tel. 22 48 12.

APARTAMENTOS a 50 metros mejor playa Benicasim, con piscina y tenis. Facilidades. Tel. 212700.

BUNGALOWS en Benicasim con jardines, cerca playa. 2.800.000. Facilidades pago. Cavisá. Tel.: 23 04 00.

FINCAS naranjos de 2 a 4 hanegadas, con casita, cerca ciudad, vendo. Tel. 212700.

VENDEMOS 8.000 metros cuadrados a 200 metros playa Castellón. Precio interesante. Tel. 212700.

PROXIMA construcción de Bungalow 1.º línea playa. Informes en Navarra, 13.

NOMDEDEU vende villa en Benicasim, 3. habitaciones con piscina y jardín, buena situación. Precios económicos. Tel. 219500.

NOMDEDEU vende solar 1.º línea Playa de Castellón 2.000 m². Tel. 21 95 00.

NOMDEDEU vende villas en Benicasim y apartamento de lujo 1.º línea. Tel. 21 95 00.

VENDO piso duplex, 5 dormitorios, salón, terrazas, 2 baños, aseo, garaje, tel. 23 70 54.

VENDO cafetera, barra bar y botellero. Teléfono 23 65 39, de 8 a 10.

VENDO piso, ocasión, cuatro dormitorios. Avda. Serrano Lloveras, 4, 4.º. Grao.

VENDO en Villarreal 1.º piso y Bar. Chaflán Calvario. Sta. Catalina. Razón: Tel.: 52 34 36.

VENDO pisos Virgen Lidon y entresuelo calle Germanías, y planta baja calle S. Félix. 21 59 83-21 26 01

POR URGENTE traslado, vendo piso baratísimo. Avda. Primo Rivera, 1-1.º-C. Burriana (tardes).

VENTA Bungalows (céntricos). Muchísimas facilidades. Entrada a convenir. Teléfono 30 26 30.

VENDO en futura zona industrial, casa y almacenes pudiéndose transformar en pequeña industria. Teléfono 21 42 52, de 20 a 22 horas.

APARTAMENTOS terminados mejor zona Benicasim, dos habitaciones dobles, piscina, tenis, parque infantil, lavadero coches, 600.000 entrada, resto 27.500 mensuales, vende Inmobiliaria Comins, 23 17 12.

Si necesita una vivienda, puede que necesite a citosa.

CONSULTE LAS PAGINAS DE NUESTRO BOLSIN INMOBILIARIO Y LE AYUDAREMOS A ENCONTRAR SU VIVIENDA

ES GRATUITO LO PUEDE ENCONTRAR EN CUALQUIERA DE LAS OFICINAS DE CITOSA Y EN ESTABLECIMIENTOS COMERCIALES

citosa

EMPRESA DE SERVICIOS INMOBILIARIOS

Gobernador, 55 Tel. 231700
Mayor, 46 Tel. 22 3200
Enmedio, 136 Tel. 22 29 33
CASTELLÓN
Ramón y Cajal, 13 Tel. 52 42 11
VILLARREAL

HAGASE SUScriptor DE Mediterráneo y lo recibirá cómodamente en su domicilio

Rellene este boletín y remítalo a:
Avda. del Mar, 29

Nombre

Apellidos

Domicilio

Población

FORMA DE PAGO (+)

CAPITAL (recibo a domicilio)

() Mensual, 650 Ptas.
() Anual, 7.800 Ptas.

PROVINCIA (contra reembolso)

() Trimestral, 1.950 Ptas.
() Anual, 7.800 Ptas.

Fecha

Firma:

(+): Señale lo que le interese

Más sobre el Sumario 23-F

A media tarde, Gabeiras desconfió de Armada

El jefe del Alto Estado Mayor del Ejército, teniente general José Gabeiras Montero, jugó un importante papel a la hora de evitar que el intento del golpe de Estado prosperara.

Su declaración sumarial ante el juez instructor del sumario del 23-F. García Escudero, va acompañada de números, más concretamente de horas, de esas horas y minutos que sucedieron tras la entrada del teniente coronel Tejero pistola en ristre en el Palacio de la Carrera de San Jerónimo.

Las primeras declaraciones del teniente general Gabeiras se enmarcan en las dieciocho horas y veinticinco minutos del 23 de febrero, en las seis y veinticinco de la tarde, tres minutos después de que Tejero decidiera hacer suyo el Parlamento por la fuerza de las armas. «A esas horas —afirma el teniente general Gabeiras— en sus declaraciones sumariales— me encontraba despachando con el general Armada, cuando el teniente coronel Aguilar entra para darme cuenta de lo que estaba sucediendo en el Congreso». El intento del golpe de Estado se estaba llevando a cabo. Inmediatamente Gabeiras ordena que se alerte a la Brigada de Defensa Operativa y al Grupo de Operaciones Especiales. Al capitán general de la I Región Militar le señala que no obedezca más órdenes que las suyas, o las que reciba directa y personalmente de Su Majestad el Rey.

A las siete menos veinte de la tarde llama a Gabeiras el Rey y le informa sobre las medidas tomadas.

«Cinco minutos más tarde me llaman casi simultáneamente el capitán general de la III Región Militar e inmediatamente el de la VII. Les digo que se pongan en alerta y sin producir alarma».

De esta forma, veinte minutos después de que Tejero entrara en el Parlamento, el teniente general Gabeiras establece la primera co-

municación con el también teniente general Miláns del Bosch. Todavía no se sabe nada del bando publicado por éste, ni de sus intenciones o implicaciones en el golpe.

El segundo contacto Gabeiras-Miláns del Bosch se lleva a cabo a las siete y diez de la tarde, «llamo al capitán general de la III Región Militar Miláns del Bosch y le informo de lo que pasa y que ordene la alerta, que pronto recibirá la orden de «Alerta Diana». Miláns me dice que procure que no les pase nada a Tejero y a los guardias que le acompañan. Me pregunta por el general Armada y le digo que está conmigo».

Los tres nombres más relacionados con el intento golpista, según se ha sabido ahora, ya han salido a relucir ante la persona del teniente general Gabeiras, Miláns del Bosch, Armada y Tejero es el triángulo de la noche del 23 de febrero.

El Jefe del Estado Mayor del Ejército desconoce a esas horas, siete y diez de la tarde, las intenciones de los dos militares citados en primer lugar: Miláns y Armada.

«A las diecinueve horas y veinte minutos el general Armada, ante el cúmulo de llamadas que se reciben en mi despacho, me propuso irme al suyo, a la segunda planta, a fin de tener más facilidad de

comunicaciones, a lo que yo me negué, ordenándole que no se moviese de mi lado por intuición y por práctica de mando».

Estas palabras que constan en las declaraciones hechas por el teniente general Gabeiras Montero señalan el primer indicio de sospecha del Jefe del Estado Mayor hacia su subordinado, el general Armada. A partir de este momento los hechos y las llamadas telefónicas se suceden a una mayor velocidad.

«A las diecinueve cuarenta y dos hablo con el teniente general Miláns y le comunico que al enterarme de que tiene fuerzas en la calle debe retirarlas. Me dice que no es cierto, que son fuerzas que regresan de Ejercicios. Sabía que había fuerzas en la calle por comunicármelo el señor Laíña, director general de la Seguridad del Estado. Un minuto más tarde me comunican que también ha dictado un bando. Llamo de nuevo a Miláns y le ordeno que retire las fuerzas y el bando y que voy a tomar medidas para destituirle. Me dice que no quiere saber nada de mí y que no hablará más que con el general Armada. Le comunico esta conversación a Su Majestad el Rey y le pido ratifique mis órdenes al general Miláns. El Rey, por teléfono y yo a la escucha, oigo las órdenes que le da».

Son palabras textuales del teniente general Gabeiras Monte-

ro. En las declaraciones sumariales que siguen, Gabeiras relata las órdenes que impartió para que fueran desalojadas las fuerzas militares de la sede de televisión Española, lugar que habían ocupado con anterioridad y no por orden suya. Cerca ya de las diez de la noche del 23 de febrero, Gabeiras tiene o lleva a cabo una importante conversación con el general Armada. Esto es lo que ha declarado textualmente al Juez encargado del sumario.

«A las veintiuna cuarenta, subo a mi despacho y pido al general Armada que me informe. El general Armada, que en mi ausencia no sé qué contactos pudo mantener, dice que ha informado a los generales y jefes reunidos en mi despacho, que la situación era muy grave, ya que las regiones II, IV, y VII apoyan al general Miláns, que el Ejército está dividido, y que no hay más solución que formar un gobierno presidido por él, para lo cual se presta a ir a las Cortes a hacer esta propuesta si se autoriza. Desmiento ante todos esta situación, pues Su Majestad el Rey, yo, y el teniente general Quintana, no hemos perdido el contacto con ninguna región, y que es sólo el general Miláns quien sostiene su postura rebelde. Le digo que su propuesta es totalmente inaceptable, y que estoy seguro que no será aceptada por Su Majestad. Ante su insistencia, le propongo que él y yo vayamos al Congreso para que hiciera tal ofer-

ta a Tejero, pero sólo a efectos de que depusiera su actitud. Su contestación fue que, «yo no mentiré a nadie y no le voy a mentir a Tejero».

Esta conversación mantenida entre Gabeiras y Armada es contada por el Jefe del Estado Mayor a Su Majestad el Rey, pidiéndole a su vez que hablara con Armada.

Don Juan Carlos prohíbe terminantemente que se lleve a efecto la propuesta de Armada. Por su parte éste, el general Armada, insiste y pide que le dejen ir a la Zarzuela, cosa que también prohíbe Su Majestad el Rey. De todas formas cerca ya de la medianoche el general Armada sale hacia el Palacio del Congreso, autorizado a parlamentar únicamente con el teniente coronel Tejero, a fin de lograr su entrega y con la prohibición absoluta de presentar su propuesta para presidir un gobierno.

Una hora y veinte minutos después de entrar en el Congreso y de escuchar el mensaje del Rey, el general Armada, comunica a Gabeiras telefónicamente que ha hablado con Tejero y ha fracasado ante la inflexible actitud del mismo.

Los hechos, las declaraciones sumariales del teniente general Gabeiras se cierran en los días 25 y 26 de febrero.

«Tras ordenar el arresto de Miláns del Bosch el día 24 y el de Armada, León Pizarro y Torres Rojas el 25, el 26 de febrero ordenó que los generales Torres Rojas y León Pizarro se trasladaran a Madrid para cumplir su arresto en establecimientos militares de la plaza. No tengo más que manifestar.»

Son declaraciones del teniente general Gabeiras un hombre que en la noche del 23 de febrero jugó un importante papel, un papel relevante.

Opinión europea sobre el ingreso en la OTAN

España será recibida con los brazos abiertos

BRUSELAS (Efe).—La Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) ha recibido con satisfacción la noticia de que el Gobierno español iniciará los trámites para convertir a España en el decimosexto miembro de la Alianza Atlántica.

Un portavoz autorizado de la «OTAN» ha señalado a «Efe» que «la Alianza siempre ha respetado el principio de soberanía de los pueblos y la capacidad de decisión de sus representantes».

«En el caso de España —añadió— no es ningún secreto que todos los países miembros están completamente de acuerdo en la adhesión española».

El portavoz recordó también las declaraciones recientes del secretario general de la «OTAN», Joseph Luns en el sentido de que «España es el único país preparado en la actualidad para incorporarse a la Alianza, donde —si decide presentar la solicitud de ingreso— será recibido con los brazos abiertos».

«Consecuencia de la integración completa de España al mundo occidental» la adhesión de España a la OTAN «terminaría con la conversación a solas, en el terreno militar, que mantiene España con Washington, en un plano de desi-

gualdad», estimó el vespertino «Le Monde» en su edición de ayer.

Pese a haber considerado que el ingreso de España en la Alianza Atlántica es consecuencia de su integración al mundo occidental, «Le Monde» hace observar que «al mismo tiempo implicará a España, hasta ahora apartada de los conflictos mundiales, en cualquier enfrentamiento Este-Oeste. Para la URSS, esta medida modificaría el equilibrio de las fuerzas en Europa».

«Le Monde» afirma que en los medios militares occidentales consideran que el ingreso de España en la OTAN «presentaría un interés real, dada la posición estratégica de este país en el flanco suroeste de Europa».

El ministerio de Asuntos Exteriores británico dijo ayer que «Gran Bretaña dará la bienvenida a la solicitud de entrada de España en la «OTAN» si este es el deseo del gobierno y el pueblo español».

Esta escueta declaración repite la postura anunciada por la actual Administración conservadora británica en anteriores ocasiones, favorable a una ampliación de la organización defensiva atlántica. El portavoz del «Foreign Office»

no ha querido comentar los efectos sobre el balance de fuerzas entre la OTAN y el Pacto de Varsovia que una posible incorporación de España a la primera podría tener.

«La incorporación de España a la OTAN es un asunto interno de España y debe ser decidido por el gobierno y el pueblo español. No nos corresponde a nosotros opinar sobre este tema», ha agregado el portavoz, preguntado por «Efe» sobre la decisión del gobierno español de iniciar los trámites internos de adhesión.

El periódico británico que más eco se hizo ayer de la noticia es «The Times», en una información titulada «España avanza hacia su incorporación a la OTAN».

«The Times» apunta también que descartado el referéndum que la oposición pedía, el gobierno de Calvo Sotelo encontrará ahora sus esfuerzos en la batalla parlamentaria para que el Congreso de los Diputados den su visto bueno a la solicitud de adhesión.

La prensa conservadora británica ha publicado en repetidas ocasiones editoriales favorables a que España entre a formar parte de la alianza defensiva del mundo occidental.

El tiempo Calor

En las últimas 24 horas la nubosidad ha sido abundante, sobre todo por el Cantábrico y norte de Galicia, y ha aumentado por la tarde en Andalucía y Extremadura, con algún chubasco de tipo tormentoso en el sistema central e ibérico.

Hoy el tiempo será nuboso en el tercio norte peninsular, aunque mejorará por la tarde. Habrá tormentas en Pirineos, Cataluña, sistema ibérico, y sistema central. En las demás regiones predominará el tiempo soleado.

Predicción para mañana domingo:
Descenso de la nubosidad en todas las regiones, con tendencia a la subida de las temperaturas.

Predicción para hoy:
Galicia.— Nuboso con alguna niebla. Temperaturas moderadas.
Cantábrico y Aragón.— Nuboso con alguna precipitación, que será de tipo tormentoso por la tarde. Temperaturas moderadas.
Meseta Norte.— Poco nuboso, con temperaturas en aumento.
Cataluña y Baleares.— Poco nuboso por la mañana, con amagos tormentosos por la tarde. Temperaturas moderadamente altas.
Meseta Sur.— Soleado con temperaturas moderadamente altas.
Levante.— Soleado por la mañana, con algún amago tormentoso por la tarde al norte de la región. Temperaturas moderadamente altas.

Andalucía y Sureste.— Soleado con temperaturas altas.
Canarias.— Nubosidad variable con temperaturas agradables.
Temperaturas extremas de ayer en capitales de provincia:
Mínima de 10 grados en Segovia, y máxima de 33 en Badajoz.
En Madrid, mínima de 17 y máxima de 31 grados.

INDUSTRIA CERAMICA

Precisa JEFE SECCION PRENSAS
O MECANICO ESPECIALIZADO EN PRENSAS

Lugar de trabajo en Castellón
Condiciones a convenir
Absoluta reserva a colocados

Ref. INEM CS 30173